

EKITABO KY' ABALEEVI Enyanjula

EKitabo kinu eky'aBaleevi kirimu amateeka oKibbumba ageyawaire aBaisirairi okubitira omu Musa. Amateeka ago gakwata okukuwaayo esadaaka n'eb yokulungamya omu kusinza omu Weema ya Musengwa. Ekitabo ky'aBaleevi kikwata ku kika omwIsirairi oKibbumba ekiyalondere okubba bakabona era n'okulabiriranga eYeekaalu. Abakugu omu by'eBbaibbuli baikiriry a bati ekitabo ky'aBaleevi era n'ebitabo bidi ebindi ebikola na ikyo, oMugaite gw'eBitabo eBitaanu omuli eNtandiika, n'oKuzwa, n'oKubala, n'aMateeka, onaabbi Musa niiye eyabiwandiikire. Era ekyo kiboneka nga n'omu kitabo kinu kyona ekinanyere batumuliram u ekintu ekyo, olw'okubba ekitabo kinu eky'aBaleevi kitandiika nga kikoba kiti, oKibbumba yakobere oMusa ebibono binu omu Baleevi (1:1). Abantu abandi baikiriry a bati ekitabo kinu bayinza okubba bakiwandiikire kuzwa mu biwandiiko ebyeira omu Bbabbulooni ng'emyanka ooti-so 500 ooba 600 egyabbaire gibulayo kaisi oKurisito bamubyale.

Om u ntandiika y'ekitabo kinu eky'aBaleevi, tusoma oku bika bingi eby'esadaaka oKibbumba ebiyalagiire ati abakabona bali n'okuwangayo. Ebyokuwaayo ebimo ebyo babiteekerewo kukolanga ku bikole ebibbibibbi eby'abantu.

Kaisi ebyokuwaayo ebindi ni byezya okubba nga babiwaayo omu kwetakirya olw'omuntu okutaka okwatakamu oKibbumba. Nabuli mu nkola, kyabbanga kikulu ekyokuwaayo okubba nga niikyo ekikirira nakimo obusa omuntu ekiyaawangayo nga kibulabu obuleme bwonabwona. Ekyo kyabbaire kiraga nakusani obutukulye bwa Kibbumba. Ekitundu ekisembayo eky'ekitabo kinu kisonzola engeri aBaisirairi n'abakabona egibayezyanga okusigala nga balongoole ooba okusuuka abalongoole. Omulamwa omukulu ogw'ekitabo kinu guli guti, oKibbumba mutukulye era guti omu kusengererya amateeka agali omu kitabo kinu, aBaisirairi nga bayezya okubbangawo omu bwomi bwabwe omumaiso ga Kibbumba.

Ebiri omu kitabo kinu omu bumpi:

1. Ensuula (1-7) giwa ebiragiro oku ngeri y'okukola esadaaka egy'enjabulo.
2. Ensuula (8-10) gitumula engeri Aloonni n'abataane egibabalonderemu okubba abakabona.
3. Ensuula (11-16) giwa amateeka agakwata oku byokulya ebirongoole n'ebitali birongoole era n'oku ndwaire.
4. Ensuula (17-27) gisonzola ebiragiro bingi ebikwata oku nsonga ng'oku kulya, n'oku bijaguzo, n'oku neebitya y'omuntu, era n'emyanka gy'eSaabbaato.

*Amateeka agakwata oku sadaaka egibooca
yonayona*

¹ OMusengwa yayetere oMusa omu Weema ey'oKusisinkanirangamu oMusengwa, n'amukoba ati,

² "Otumule n'aBaisirairi ng'obakoba oti, omuntu yenayena kwinywe oweyleetanga ekyokuwaayo eeri nze oMusengwa nga kyayo, akireetenge ng'akitoola mu kiraalokye ooba mu kisibokye eky'entaama ooba eky'embuli.

³ "Singa ekyokuwaayokye kyabbanga ky'esadaaka egibooca yonayona okuzwa omu kiraalokye, yaawangayo onte okitobba abulaku obuleme. Yamuweerangayo ku mulyango gw'eWeema ey'oKusisinkanirangamu, kaisi nze oMusengwa ni ngikirirya okubba sadaaka y'okusoniya ebibbibibbibiye.

⁴ Yateekanga engaloye* oku mutwe gw'ekyayo eky'esadaaka egibooca yonayona, kaisi ni nkiikirirya okubba eky'okukolera omukolo ogw'okumusuuca okubba omulongoole omumaiso gange nze oMusengwa.

⁵ Basaliranga onte oyo okitobba omumaiso gange nze oMusengwa, era awo ab'eibyaire ly'Alooni ibo abakabona, batwalanga omusaaye ni baguswankira oku mba gyonagyona egypto ekiri oku mulyango gw'eWeema ey'oKusisinkanirangamu.

⁶ Awo yabbaaganga okitobba oyo ow'esadaaka egibooca yonayona, n'amusalamu ebitundu.

⁷ Ab'eibyaire ly'Alooni okabona, bakwatisyang omusyo oku kyoto, ni bagupangaku

* **1:4 1:4** Yateekanga engaloye. Ekyo bakikolanga kulaga bati esadaaka eyo ya muntu oyo agiteekerekku engalo era ng'agiteekaku ngalo ndiiro

enkwi.

⁸ Awo ab'eibyairerye bacaananga ebifi by'enyama, n'omutwe, n'amasaavu oku nkwi egyo egiri kwaka oku kyoto.

⁹ Neye ebinamukida n'ebikokolo babinaabyanga, kaisi okabona n'abyocerya aamo byonabyona na bidi ebiri oku kyoto. Eyo niiyo esadaaka egibooca yonayona, ikyo ekyokuwaayo ekibooca ni kizwamu oluvululu olunsangaalya nze oMusengwa."

¹⁰ "Singa ekyokuwaayokye eky'esadaaka egibooca yonayona, kyabbanga ntaama ooba mbuli, yatoolanga omu kisibokye ntaama omusaiza, ooba mbuli ompanya abulaku obuleme.

¹¹ Bamusaliranga mumaiso gange nze oMusengwa, oku lubba lw'e mambuka olw'ekyoto, kaisi ab'eibyaire ly'Alooni ibo abakabona, ni baswankira omusaaye gw'ekyayo ekyo oku mba gyonagyona eg'yekyoto.

¹² Bamutemangamu ebitundu, okabona n'acaana ebitundu ebyo aamo n'omutwe n'amasaavu oku nkwi egiri kwaka oku kyoto.

¹³ Neye ebinamukida n'ebikokolo babinaabyanga, kaisi okabona n'abireeta byonabyona n'abyocerya oku kyoto aamo na bidi. Eyo niiyo esadaaka egibooca yonayona, ikyo ekyokuwaayo ekibooca ni kizwamu oluvululu olunsangaalya nze oMusengwa."

¹⁴ "Singa ekyokuwaayokye eky'esadaaka egibooca yonayona, kyabbanga nyonyi, yatoolanga mpuuwu ooba njiiwa omutomuto.

¹⁵ Okabona yaleetanga onyonyi oyo oku kyoto, n'amuniola eikoti, n'akutulaku omutwe,

n'agwocerya oku kyoto, era omusaaye gwa nyonyi oyo n'agusululya oku mbale kwakyo.

¹⁶ Yamutoolangamu ekisakiro[†] n'ebikirimu, n'abidyaka oku lubba lw'e buzwaisana w'ekyoto ekyo, e gibakumbaaniryा eikoke.

¹⁷ Yakwatanga ebititu, n'amunyiiramu, neye nandi n'amukutulamu, kaisi n'amwocerya oku nkwi egiri kwaka oku kyoto. Eyo niiyo esadaaka egibooca yonayona, ikyo ekyokuwaayo ekibooca ni kizwamu oluvululu olunsangaalya nze oMusengwa."

2

*Amateeka agakwata oku kyokuwaayo
eky'empeke*

¹ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa ati, "Omuntu yenayena oweayaawangayo eeri nze oMusengwa ekyokuwaayo eky'empeke, ekyokuwaayokye kyabbanga ky'obusye obw'engaano obusa. Yabutabulangamu obwito bw'emizaituuni, n'abusiiramu obubbaani obusye,

² kaisi ekyokuwaayo ekyo n'akireetera ab'eibyaire ly'Aloon ibo abakabona. Okabona yayoolangaku ekigalo ky'obusye obwo obw'engaano obusa, obubatabwiryemu obwito, aamo n'obubbaani bwonabwona, n'abyocerya oku kyoto ng'akamanyiciryo akalaga kati ebyawaireyo byonabyona byange nze oMusengwa. Era nga niikyo ekyokuwaayo

[†] **1:16 1:16 Kisakiro**, EBbaibbuli egindi gyongeraku gitin'ebyoya.

ekibooca ni kizwamu akaloosa akansangaalya nze oMusengwa.

³ Ekisigairewo oku kyokuwaayo eky'empeke ekyo, kyabbanga ky'Alooni n'ab'eibyairerye. Ikyo kiwonge, olw'okubba bakitoire ku kyokuwaayo ekibooca nga bakiwaayo eeri nze oMusengwa.

⁴ "Singa ekyokuwaayo kyabbanga ky'emigaati egibasumbiire mu kisumbiro ky'emigaati, gibbenge gibulamu okazumbulukuca, nga gy'obusye obw'engaano obusa, obubakandi iremu obwito, ooba kibenge ky'obugaati obuyeyere obubulamu okazumbulukuca, era obubasiigireku obwito.

⁵ Era singa ekyokuwaayokyo eky'empeke bakisumbiranga ku fulampeni, kiri n'okubba ky'obusye obw'engaano obusa, obubakandi iremu obwito era obubulamu okazumbulukuca.

⁶ Okabona yakimulungulanga, n'akisukaku obwito, ekyo niikyo ekyokuwaayo eky'empeke.

⁷ Era singa yaawangayo ekyokuwaayo eky'empeke egibasumbiire oku fulampeni, kiri n'okubba ky'obusye obw'engaano obusa, obubakandiiremu obwito.

⁸ Omuntu yaleetanga eeri nze oMusengwa ekyokuwaayo eky'empeke ekyo ekibasumbire omu busye obwo obubatabwiryemu obwito, n'akiwa okabona, kaisi okabona n'akitwala oku kyoto.

⁹ Okabona yatoolanga oku kyokuwaayo eky'empeke ekyo, ng'akamanyiciryo akalaga kati ebyawaireyo byonabyona byange nze oMusengwa, n'akyocerya oku kyoto. Era

ni kibba kyokuwaayo ekibooca ni kizwamu akaloosa akansangaalya nze oMusengwa.

10 Ekisigairewo oku kyokuwaayo eky'empeke ekyo, kyabbanga ky'Alooni n'ab'eibyairerye. Ikyo kiwonge, olw'okubba bakitoire ku kyokuwaayo ekibooca nga bakiwaayo eeri nze oMusengwa.

11 "Nabuli kyokuwaayo eky'empeke ekimwaleetanga okuwaayo eeri nze oMusengwa timwakitekangamu okazumbulukuca. Ekyo kityo olw'okubba timili n'okwoceryanga okazumbulukuca waire omujenene, omu kyokuwaayo ekibooca nga bakiwaayo eeri nze oMusengwa.

12 Ebyokuwaayo ebyo mu Yinza okubireeta ng'ebiyokuwaayo eby'amakungula ameekeereri eeri nze oMusengwa, neye ibyo timwabyoceryanga oku kyoto okuzwamu akaloosa akansangaalya nze oMusengwa.

13 Ebyokuwaayo byonabyona eby'empeke, mwabiteekangamu ocumbi. Timwaganyaanga ocumbi okubula omu byokuwaayo byanywe eby'empeke, olw'okubba niiye ali n'okubeebukirisyanga endagaano aakati waanywe nanze oKibbumbawo waanywe. Kale ebyokuwaayo byonabyona mwabiteekangamu ocumbi.

14 "Owemwawangayo eeri nze oMusengwa ekyokuwaayo eky'empeke eky'amakungula ameekeereri, mwawangayo makungula ameekeereri egebankukungula amakone, era nga bagasiikireku kaisi ni basya.

¹⁵ Mwabutabulyangamu obwito era ni mubusiramu obubbaani ekyo nga niikyo ekyokuwaayo eky'emepeke.

¹⁶ Okabona yayocanga ekiyayoolangaku oku busye obwo obubasyeire oku gimo oku mpeke egibakonere, aamo n'obumo oku bwito, n'obubbaani bwonabwona n'abyoca okubba ng'akamanyiciryo akalaga kati ebyawaireyo byonabyona byange nze oMusengwa. Era Ikyo kiwonge, olw'okubba bakitoire ku kyokuwaayo ekibooca nga bakiwaayo eeri nze oMusengwa."

3

*Amateeka agakwata oku sadaaka
ey'okusyania*

¹ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa ati, "Singa omuntu ekyokuwaayokyе kyabbanga ky'esadaaka ey'okusyania, n'awaayo onte onumi ooba ompaki ng'atoola omu kiraalokye, yampanga Nze oMusengwa nte abulaku obuleme.

² Yateekanga engaloye oku mutwe gw'ekyayo* eky'esadaakaye, ni bakisalira oku mulyango gw'eWeema ey'oKunsisinkanirangamu Nze oMusengwa. Awo ab'eibyaire ly'Aloonibo abakabona batwalanga omusaaye ni baguswankira oku mba gyonagyona egypto.

³ Era omuntu oyo yaawangayo ebitundu binu oku sadaaka eyo ey'okusyania egiboooca nga bagiwaayo eeri nze oMusengwa: Amasavu

* ^{3:2} *Yateekanga engaloye oku mutwe gw'ekyayo.* Ekyo bakikolanga kulaga bati esadaaka eyo ya muntu oyo agiteekerekku engalo era ng'agiteekaku ngalo ndiiro.

agabiika oku binamukida n'amasavu agali oku byenda,

⁴ n'empigo gyombi n'amasavu agagiriku okulirana akakunku, n'endimi gy'amani n'agitooleraku aamo n'empigo.

⁵ Awo ab'eibyaire ly'Alooni babyoceryanga oku kyoto, aamo n'esadaaka egibooca yonayona eri oku nkwi egiri kwaka, n'ebba kyokuwaayo ekibooca ni kizwamu oluvululu olunsangaalya nze oMusengwa.

⁶ "Singa omuntu yaawangayo eeri nze oMusengwa esadaaka ey'okusyania, yatoolanga mu kisibokye ekyayo ekisaiza ooba ekikali, ekibulaku obuleme.

⁷ Singa awaayo mwana wa ntaama, yamuweerangayo mumaiso gange nze oMusengwa.

⁸ Yateekanga engaloye oku mutwe gw'ekyokuwaayokye ekyo, ni bakisalira omumaiso g'eWeema ey'oKunsisinkanirangamu. Awo ab'eibyaire ly'Alooni baswankiranga omusaaye gwakyo oku mba gyonagyona egypto.

⁹ Era oku sadaaka ey'okusyania yaawangayo ebitundu binu ng'ekyokuwaayo ekibooca nga bakiwaayo eeri nze oMusengwa: Amasavu, n'omukira gwonagwona ogubatiiciirye okumpi n'omugongo, n'amasavu agabiika oku binamukida n'amasavu agali oku byenda,

¹⁰ n'empigo gyombi n'amasavu gonagona agagiriku okulirana akakunku, n'endimi gy'amani n'agitooleraku aamo n'empigo.

¹¹ Okabona yabyoceryanga oku kyoto ng'ekyokulya, ikyo ekyokuwaayo ekibooca nga

bakiwaayo eeri nze oMusengwa.

¹² “Singa ekyokuwaayokye yaabbanga mbuli, yakiweerangayo mumaiso gange nze oMusengwa.

¹³ Yateekanga engaloye oku mutwe gwa mbuli oyo, ni bamusalira omumaiso g'eWeema ey'oKunsisinkanirangamu. Awo ab'eibyaire ly'Alooni baswankiranga omusaaye gwayo oku mba gyonagyona egy'ekyoto.

¹⁴ Era oku kyokuwaayokye ekkyo yaawan-gayo ebitundu binu ng'ekyokuwaayo ekibooca nga bakiwaayo eeri nze oMusengwa: Amasavu agabiika oku binamukida n'amasavu agali oku byenda,

¹⁵ n'empigo gyombi n'amasavu agagiriku okulirana akakunku, era n'endimi gy'amani n'agitooleraku aamo n'empigo.

¹⁶ Okabona yabyoceryanga oku kyoto ng'ekyokulya, ikyo ekyokuwaayo ekibooca ni kizwamu oluvululu olunsangaalya nze oMusengwa. Era amasavu gonagona gaabbanga gange nze oMusengwa.

¹⁷ “Timwalyanga amasavu waire omusaaye. Eryo lyabbanga iteeka ery'enkalaakalira, erimwakuumanga nabuli e gimwabbanga n'obutyami, emirembe n'emirembe.”

4

ESadaaka ey'oKusoniya eKikole eKibbikibbi

¹ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa,

² okukoba aBaisirairi ati, “Nabuli eyakolanga ekikole ekibbikibbi nga tagendereire, n'akola

ekintu kyonakyona kwebyo nze oMusengwa ebinalagiire okutabikolanga, ekikoba kitii:

³ “Singa okabona omukulu yakolanga ekikole ekibbikibbi, n’aleeta oku bantu omusango, yaawangayo eeri nze oMusengwa, onte okitobba abulaku obuleme ng’esadaaka ey’okusoniya ekibbikibbi ekyakolere.

⁴ Yaleetanga onte oyo oku mulyango gw’eWeema ey’oKunsisinkanirangamu nze oMusengwa, n’ateeka engaloye oku mutwe gwa nte oyo,* ni bamusalira omumaiso gange nze oMusengwa.

⁵ Awo okabona omukulu yatoolanga oku musaaye gwa nte oyo okitobba, n’aguleeta omu Weema ey’oKunsisinkanirangamu.

⁶ Yatimyanga olunwerwe omu musaaye ogwo, era n’aswankira omusaaye ogwo emirundi musanvu e nza w’olutimbe omu Weema ya Musengwa.

⁷ Era yatoolanga oku musaaye ogwo, n’agusiiga oku maziga g’ekyoto ekiboooceryaku obubbaani obw’akaloosa, ekiri omumaiso gange nze oMusengwa omu Weema ey’oKunsisinkanirangamu. Omusaaye ogusigairewo ogwa nte oyo yagusukanga ansi w’ekyoto ekibaweeraku esadaaka egibooca yonayona, ekiri oku mulyango gw’eWeema ey’oKunsisinkanirangamu.

⁸ Yatoolangamu amasavu gonagona omu kitobba oyo ow’esadaaka ey’okusoniya ekibbikibbi,

* **4:4 4:4** N’ateeka engaloye oku mutwe gwa nte oyo. Ekyo bakikolanga kulaga bati esadaaka eyo ya muntu oyo agiteekerekku engalo era ng’agiteekaku ngalo ndiiro

nga niigo amasavu agabiika oku binamukida
n'amasavu agali oku byenda,

⁹ n'empigo gyombi n'amasavu agagiriku
okulirana akakunku, n'endimi gy'amani
n'agitooleraku aamo n'empigo,

¹⁰ ng'owebabitoola omu nte ow'esadaaka
ey'okusyania. Awo kaisi n'abyocerya oku kyoto
ekibooceryaku esadaaka egibooca yonayona.

¹¹ Neye eidiba lya kitobba oyo, n'enya
yonayona, n'omutwe gwaku, n'ebikokolo aamo
n'ebinamukida nga mulimu n'ebyenda,

¹² ekikoba kiti, ebitundu bya nte oyo by-
onabyona ebisigairewo yabitwalanga e nza
w'enkambi, omu kifo ekirongoole omumaiso
gange nze Musengwa, e gibasuka eikoke lidi
erizwa oku kyoto, era n'abyocerya byonabyona
eeyo oku kibbiiryo ky'eikoke eryo oku musyo
gw'enkwi.

¹³ "Singa aBaisirairi bonabona bakolanga ekib-
bikibbi nga tibagendereire ni bakola ekimo kwe-
byo nze oMusengwa ebinalagiire omu mateeka
gange okutabikolanga, newankubbaire nga ibo
aBaisirairi tibakitegeire bati bakolere ekibbik-
ibbi, baabbanga babbengere.

¹⁴ Owebeetegeeranga bati bakolere ekikole
ekibbikibbi, abantu abo baleetanga onte ok-
itobba ng'esadaaka ey'okusoniya ekibbikibbi,
era ni bamuweerayo omumaiso g'eWeema
ey'oKunsisinkanirangamu.

¹⁵ Abeekubbemberi b'abantu abo bonabona
bateekanga engalo gyabwe oku mutwe gwa kito-
bba oyo, nga bali omumaiso gange nze oMusen-
gwa, era ni bamusalira aawo omumaiso gange

nze oMusengwa.

¹⁶ Awo okabona omukulu yatwalangaku omusaaye gwa nte oyo omu Weema ey'oKunsisinkanirangamu,

¹⁷ n'ainika olunwerwe omu musaaye ogwo, n'aswankira omusaaye ogwo emirundi musanvu omunda w'olutimbe olwawula eKifo eKitukulye n'eKifo eKitukulye eIno.

¹⁸ Yatoolanga oku musaaye ogwo n'agusiiga oku maziga g'ekyoto omumaiso gange nze oMusengwa omu Weema ey'oKunsisinkanirangamu. Omusaaye ogusigairewo ogwa kitobba oyo yagusukanga ansi w'ekyoto ekibaweeraku esadaaka egibooca yonayona, ekiri oku mulyango gw'eWeema ey'oKunsisinkanirangamu.

¹⁹ Yatoolangamu amasavu gonagona omu kitobba oyo, n'agoocerya oku kyoto ekkyo.

²⁰ Era oku kitobba oyo, yakolanga ng'owaakola oku kitobba odi ogubawaayo olw'okusoniya ekikole ekibbikibbi. Omu ngeri eyo okabona yaabbanga akolere omukolo gw'okusuwa abantu okubba abalongoole omumaiso gange, era ni mbasoniya.

²¹ Awo okabona yatwalanga ebisigairewo oku nte oyo e nza w'enkambi, n'abyoca ng'owaayocerye onte odi asookere. Eyo niiyo esadaaka ey'okusoniya ekibbikibbi ky'abantu.

²² "Singa omufugi yakolanga ekikole ekibbikibbi nga tagendereire n'akola ekimo kwebyo nze oMusengwa iye oKibumbawe ebinalagiire omu mateeka okutabikolanga, yaabbanga abbengere.

23 Owebamumanyikisyanga ekikole ekibbikibbi ekyakolere, yaleetanga esadaakaye eyo eya mbuli ompanya abulaku obuleme.

24 Yateekanga engaloye oku mutwe gwa mbuli oyo, ni bamusalira omu kifo e gibasalira esadaaka egibooca yonayona omumaiso gange nze oMusengwa. Eyo niiyo esadaaka ey'okusoniya ekibbikibbi.

25 Awo okabona yatimyanga olunwerwe omu musaaye gw'esadaaka ey'okusoniya ekibbikibbi n'agusiiga oku maziga g'ekyoto ekibaweeraku esadaaka egibooca yonayona, kaisi omusaaye ogusigairewo n'agusuka ansi w'ekyoto.

26 Amasavu gonagona yagooceryanga oku kyoto, ng'owaayoca amasavu g'esadaaka ey'okusyania. Omu ngeri eyo, okabona yaabbanga akolere omukolo gw'okusuuca omufugi oyo okubba omulongoole era ni mmusoniya.

27 "Singa omoiza oku bantu ba bulijo yakolanga ekikole ekibbikibbi nga tagendereire, n'akola ekimo kwebyo nze oMusengwa ebinalagiire omu mateeka gange okutabikolanga, yaabbanga abbengere.

28 Owebamumanyikisyanga ekikole ekibbikibbi ekyakolere, yaleetanga esadaakaye ey'okusoniya ekikolekye ekibbikibbi mbuli onduusi abulaku obuleme.

29 Yateekanga engaloye oku mutwe gwa mbuli oyo ow'esadaaka ey'okusoniya ekibbikibbi, ni bamusalira omu kifo e gibasalira esadaaka egibooca yonayona.

30 Awo okabona yatimyanga olunwerwe omu musaaye gwa mbuli oyo n'agusiiga oku maziga g'ekyoto ekibaweeraku esadaaka egibooca yonayona, kaisi omusaaye ogusigairewo n'agusuka ansi w'ekyoto.

31 Yatoolangamu amasavu gonagona ng'owebagatoola omu sadaaka ey'okusyania, era okabona n'agoocerya oku kyoto ekyo, ni gazwamu oluvululu olunsangaalya nze oMusengwa. Omu ngeri eyo, okabona yaabbanga akolere omukolo gw'okusuuca omuntu oyo okubba omulongoole, era ni mmusoniya.

32 "Singa omuntu oyo yaleetanga ntaama nga niiyo esadaakaye ey'okusoniya ekikolekye ekibikibbi, yaleetanga nduusi abulaku obuleme.

33 Yateekanga engaloye oku mutwe gwa ntaama oyo ow'esadaaka ey'okusoniya ekikolekye ekibikibbi, ni bamusalira omu kifo e gibasalira esadaaka egibooca yonayona.

34 Awo okabona yatimyanga olunwerwe omu musaaye gw'esadaaka ey'okusoniya ekikolekye ekibikibbi n'agusiiga oku maziga g'ekyoto ekibaweeraku esadaaka egibooca yonayona, kaisi omusaaye ogusigairewo n'agusuka ansi w'ekyoto.

35 Yatoolangamu amasavu gonagona ng'owebagatoola omu ntaama w'esadaaka ey'okusyania, okabona n'agoocerya oku kyoto aamo n'ekyokuwaayo ekibooca nga bakiwaayo eeri nze oMusengwa. Omu ngeri eyo, okabona yaabbanga akolere omukolo gw'okusuuca omuntu oyo okubba mulongoole okumutoola

omu kikolekye ekibbikibbi, era ni mmusoniya.”

5

Esadaaka ey'okusoniya ekikole ekibbikibbi

¹ OMusengwa ni yeeyongera ati, “Singa omuntu bamwetanga okuwa obujulizi omu kooti nandi n'atumula kw'ekyo ekiyaboine ooba ekymaite, yaabbanga abbengere.

² “N'ekindi, singa omuntu yakwatanga oku kintu kyonakyona ekitali kirongoole, ekikoba kit, okisolo w'omu kigona atali mulongoole, era omufu ooba ebibbumbe ebyekuusira okwitakali ebitali birongoole ebifiire waire ng'abikwaiteku mubutagenderera, yaabbangaasuukire atali mulongoole era yaabbanga abbengere.

³ “N'ekindi, singa omuntu yakwatanga oku kintu kyonakyona ekitali kirongoole, ekikoba kit, ekizwire e giri omuntu nga tikirongoole, ni kimusuua okubba atali mulongoole omumaiso ga Musengwa waire nga takitegeire, singa omuntu oyo yakitegeeranga, yaabbanga abben gere.

⁴ “Era singa omuntu yaluuyanga okulayira okukola ekintu kyonakyona, waire kisa ooba kibbikibbi ng'amalire galayira nga tafireyo, waire nga takitegeire, omu ngeri yonayona singa yakitegeeranga, yaabbanga abbengere.

⁵ “Omuntu oweyabbenganga omu kintu kyonakyona kw'ebyo, yabbutulanga mulwatu ekibbikibbi ekyakolere.

⁶ Omugaito ogw'eibbengo eryo, yaleetanga eeri nze oMusengwa ntaama omukali ooba mbuli

onduusi ng'amutoola mu kisibokye, ng'eyo niiyo esadaaka ey'okusoniya ekikole ekibbikibbi. Era okabona yaawangayo esadaaka eyo, okukola omukolo gw'okusuuca omuntu oyo okubba omulongoole okumutoola omu kibbikibbikye.

⁷ "Neye singa omuntu yaabbanga mudoobi nga tayezza okusuna ontaama omutomoto, yaleetanga eeri nze oMusengwa empuuwu ibiri ooba enjiwi entonto ibiri, ng'omugaito gw'eibbengolye, ng'onjiwa omoiza w'esadaaka y'okusoniya ekikolekye ekibbikibbi, n'ogondi w'esadaaka egibooca yonayona.

⁸ Yagireetanga eeri okabona, kaisi okabona n'asooka kuwaayo yoodi ow'esadaaka ey'okusoniya ekibbikibbi. N'amuniola eikoti, neye nandi n'akutuliraku nakimo omutwe.

⁹ N'aswankira ogumo oku musaaye ogw'esadaaka eyo ey'okusoniya ekibbikibbi oku mbale kw'ekyoto, ogusigairewo n'agusululya ansi w'ekyoto. Eyo niiyo esadaaka ey'okusoniya ekikole ekibbikibbi.

¹⁰ Awo okabona yaawangayo onjiwi odi ogondi, ng'esadaaka egibooca yonayona, ng'ebiragiro owebiri. Omu ngeri eyo okabona yaabbanga akolere omukolo gw'okusuuca omuntu oyo okubba omulongoole okumutoola omu kibbikibbi ekyakolere, era omuntu oyo ni mmusoniya.

¹¹ "Neye singa omuntu yaabbanga mudoobi nga tayezza okuleeta empuuwu eibiri ooba enjiwi eibiri, yaleetanga esadaaka ey'okusoniya ekikolekye ekibbikibbi ekiro ooti moiza ey'obusye obw'engaano obusa, ni bubba

sadaaka ey'okusoniya ekikole ekibbikibbi. Tiyabutabulyengemu obwito ebw'emizaituuni waire obubbaani, olw'okubba eyo sadaaka ey'okusoniya ekikole ekibbikibbi.

¹² Yabuleetanga eeri okabona, era okabona yabuyoolangaku ekigalo, ng'akamanyiciryo akalaga kati ebyawaireyo byonabyona byange nze oMusengwa, n'abyocerya oku kyoto aamo n'ebiyokuwaayo ebiboooca nga babiwaayo eeri nze oMusengwa. Eyo niiyo esadaaka ey'okusoniya ekikole ekibbikibbi.

¹³ Omu ngeri eyo okabona yakolanga omukolo gw'okusuua omuntu oyo okubba omulongoole okumutoola omu kibbikibbi kyonakyona ekyabba akolere, ni mmusoniya. Obusye obusigairewo oku sadaaka eyo bwabbanga bwa kabona, ng'owekiri oku kyokuwaayo eky'empeke."

Esadaaka ey'okusoniya eibbengo

¹⁴ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa ati,

¹⁵ "Singa omuntu yenayena yabbenganga omu butagenderera, olw'okutampa nze oMusengwa ebyavunaanyizibwa okumpa, yandeeteranga omugaito ogwa ntaama omusaiza abulaku obuleme ng'atoola oku ntaamagye. Era ebbeeyi ya ntaama oyo bagibaliriranga mu sekeri gy'efeeza okusinzirira ku mbaliririra entongole ey'omu Weema yange nze oMusengwa. Eyo nga niiyo esadaaka ey'okusoniya eibbengo.

¹⁶ Era yaabbanga n'okusasula omugaito olw'ekyo ekyabbengere oku bintu ebyo

ebyavunaanyizibwa okumpa nze oMusengwa, era yayongerangaku ekitundu kimo kyokutaanu oku mugaito ogwo, n'abiwa okabona, okabona n'akola omukolo gw'okusuuca omuntu oyo okubba omulongoole ng'awaayo ontaama omusaiza ng'esadaaka ey'okusoniya eibbengo, era omuntu oyo ni mmusoniya.

¹⁷ “Singa omuntu yakolanga ekibbikibbi, n'akola ekintu kyonakyona kwebyo nze oMusengwa ebinalagiire omu mateeka okutabikolanga waire ng'akolere mu butagenderera, yaabbanga abbengere, era bamuvunaananga.

¹⁸ Yaabbanga n'okuleeta eeri okabona ontaama omusaiza abulaku obuleme, ogwatoire mu kisibokye era nga w'ebbeeyi etuukana ng'esadaaka ey'okusoniya eibbengo. Omu ngeri eyo okabona yaabbanga akolere omukolo gw'okusuuca omuntu oyo okubba omulongoole omumaiso gange nze oMusengwa okumutoola omu kikolekye ekibbikibbi nga mu butagenderera, era omuntu oyo ni mmusoniya.

¹⁹ Eyo niiyo esadaaka ey'okusoniya eibbengo, olw'okubba omuntu oyo abba abbengere omumaiso gange.”

6

¹ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa ati,

² “Singa omuntu yenayena yakolanga ekibbikibbi, nandi n'abba mwesigwa eeri nze oMusengwa olw'okubbeya omwinaye oku kintu ekiyaab-

banga amubisisirye, ooba ekiyaabbanga amukwatisirye ng'omusingo, ooba n'amwibbaku ekintu ooba singa yafugiriryanga oku mwinaye ekintu,

³ ooba singa omuntu yazuuliranga e w'omuntu oyo ekyabbanga kimugoterek, neye omuntu oyo n'abbeyesya era n'alayira n'ebikwata oku kintu ekyo, era n'akola ekikole ekibbikibbi kyonyona ekiri ooti kiikyo, abantu ekibayinza okukola,

⁴ era singa yaabbanga akolere ekikole ekibbikibbi kaisi n'amanyica ng'abbengere era n'airyawo ebiyaabbanga aibbire ooba ebiyaabbanga afugiriirye oku mwinaye ooba ekibaabbanga bamubisisirye ooba ekiyaabbanga alondere,

⁵ ooba ekintu kyonyona ekiyalayiriireku ebyobubbeyi, yakiiryangawo kyonyona era n'ayongeraku ekitundu kimo kyokutaanu ky'ebyo ebyali kwiryawo. Era yabikanjiryanga onanyerebyo oku lunaku oluyamanyiciryangaku ati abbengere.

⁶ Yaleetanga eeri okabona ontaama omusaiza abulaku obuleme ogwatoire mu kisibokye ng'omugaito olw'ekibbikibbiye n'amuwaayo eeri nze oMusengwa. Era ontaama oyo yaabbanga n'okubba atuukana n'obungi bw'empiiya egyaba omu sadaaka ey'okusoniya eibbengo.

⁷ Omu ngeri eyo okabona yaabbanga akolere omukolo gw'okusuuca omuntu oyo okubba omulongoole omumaiso gange, era omuntu oyo ni mmusoniya omu kintu kyonyona ekiyaabbanga abbengere."

Esadaaka egibooca yonayona

⁸ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa ati,

⁹ “Owe Aloonii n’ab’eibyairerye amateeka ganu agakwata oku sadaaka egibooca yonayona. Esadaaka egibooca yonayona, bagyoceryanga oku kyoto obwire bwonabwona paka makeezi, era omusyo gwasi galanga nga gwaka oku kyoto ekyo.

¹⁰ Awo okabona yazwalanga ekizwalokye ekya lineni, n’azwaliramu n’epajama yona eya lineni, n’ayoola eikoke ery’oku kyoto ery’esadaaka egibooca yonayona, n’aliteeka oku mbale kw’ekyoto.

¹¹ Awo yeeyambulyangamu ebizwalo ebyo n’azwala ebindi, n’atwala eikoke e nza w’enkambi, omu kifo ekirongoole omumaiso gange nze Musengwa.

¹² Omusyo oguli oku kyoto ekyo guli n’okusigalanga nga gwaka, anambula kulikira naire. Nabuli makeezi okabona yateekangaku enkwi, n’ateeka oku musyo esadaaka egibooca yonayona, era n’ayoceryaku amasavu ag’esadaaka ey’okusyania.

¹³ Omusyo guli n’okusigalanga nga gwaka bu-lijoo oku kyoto ekyo, anambula kulikira naire.”

Ekyokuwaayo eky’empeke

¹⁴ OMusengwa ni yeeyongera tete okukoba oMusa ati, “Ganu niigo amateeka agakwata oku kyokuwaayo eky’empeke: Ab’eibyaire ly’Aloonii bakiwangayo eeri nze oMusengwa omumaiso g’ekyoto.

15 Okabona yayoolanga ekigalo ky'obusye obw'engaano obusa, n'atabulyamu obwito obw'emizaituuni, aamo n'obubbaani bwonabwona obuli oku kyokuwaayo eky'empeke, era n'abyocerya oku kyoto ng'akamanyiciryo akalaga kati ebyawaireyo byonabyona byange nze oMusengwa, ni kizwamu akaloosa akansangaalya nze oMusengwa.

16 Aloonii n'ab'eibyairerye balyanga ekyokuwaayo ekyo ekisigaireku nga mpaamu okazumbulukuca, era baabbanga n'okukiriira mu kifo ekitukulye omu luuga lw'eWeema ey'oKunsisinkanirangamu nze oMusegwa.

17 Tibakisumbirangamu okazumbulukuca; Nze oMusengwa nkiwaire bakabona, ng'omugabo ogwabwe, oku byokuwaayo ebibooca nga babiwaayo eeri nze. Era ng'esadaaka ey'okusoniya ekikole ekibbikibbi, n'esadaaka ey'okusoniya eibbengo, era gyabbanga ntukulye ino.

18 Omu mirembe gyonagyona egyairangawo, omusaiza yenayena oku b'olulyo lw'Aloonii yayinzanga okukiryaku. Era ikyo mugabo gwabwe ogw'enkalaakalira, oku byokuwaayo ebibooca nga babiwaayo eeri nze oMusengwa. Nabuli ekyakyeguunyangaku, kyabbanga kitukulye.*”

19 OMusengwa tete n'akoba oMusa ati,

20 “Kinu niikyo ekyokuwaayo Aloonii n'ab'eibyairerye nabuli moiza ekiyaabbanga n'okuwaayo eeri nze oMusengwa, oku lunaku

* **6:18 6:18** *Kyabbanga kitukulye. Engaluca egindi gikoba,amaani agali omu butukulye gakikosanga.*

olubamusukiraku amafuta okumwawula. Yaabbanga n'okuwaayo ekiro ooti moi za ey'obusye obw'engaano obusa, nga kyokuwaayo ekya buli lunaku, ekitundu kyabwo amakeezi, n'ekitundu ekindi eigulo.

21 Yabukandirangamu obwito, n'asumbira obugaati oku fulampeni, n'abumulungula n'abuwaayo ng'ekyokuwaayo eky'empeke era ni bakyoca ni kizwamu akaloosa akansangaalya nze oMusengwa.

22 Okabona ogubaabbanga basukireku amafuta okusikira Alooni, niiye eyakiwangayo eeri nze oMusengwa ng'eiteeka oweriragira emirembe gyonagyona. Era yakyocanga kyonakyona.

23 Nabuli kyokuwaayo eky'empeke okabona ekiyaawangayo, bakyocanga kyonakyona; tibakiryengeku.”

Esadaaka ey'okusoniya ekikole ekibbikibbi

24 OMusengwa tete n'akoba oMusa,

25 akobe Alooni n'abataane ati, “Ganu niigo amateeka agalungamya oku sadaaka ey'okusoniya ekikole ekibbikibbi. Esadaaka eyo bali n'okugisaliranga mumaiso gange nze oMusengwa omu kifo e gibasarira esadaaka egibooca yonayona. Esadaaka eyo ntukulye ino.

26 Okabona eyagiwangayo, niiye eyagiryan-gaku era yagiriiranga mu kifo ekitukulye, omu luuga lw'eWeema ey'oKunsisinkanirangamu nze oMusengwa.

²⁷ Nabuli ekyeguunyanga oku sadaaka eyo, kyabbanga kirongoole. Era singa waabban-gakuuwo omusaaye gwaku ogusambukiire oku kizwalo, yakyozeranga mu kifo ekitukulye.

²⁸ Ensaka ey'eitakali egibasumbiiremu enyama yaakyoo, bagyatanga. Neye owebagisuumbiranga mu nsaka ya bbulonzi, ensaka eyo bagikuutanga ni bagigajambulyamu n'amaizi.

²⁹ Omusaiza yenayena ow'omu lulyo lw'Alooni, w'eidembe okugiryaku. Iyo ntukulye ino.

³⁰ Neye singa omusaaye gw'esadaaka yonayona ey'okusoniya ekikole ekibbikibbi, baguleetanga omu Weema ey'oKunsisinkanirangamu olw'okukola omukolo ogw'okusuuca omuntu okubba omulongoole, esadaaka eyo tibagiryangaku; bagyocanga-bwoci."

7

Esadaaka ey'okusoniya eibbengo

¹ Awo oMuseengwa tete n'akoba oMusa ati, "Ganu niigo amateeka agakwata oku sadaaka ey'okusoniya eibbengo, iyo entukulye eino.

² Esadaaka ey'okusoniya eibbengo, bagisaliranga mu kifo e gibasalira esadaaka egibooca yonayona, era omusaaye gwayo baguswankiranga oku mba gyonagyona egy'ekyoto.

³ Amasavu gaayo gonagona bagawangayo. Omukira ogw'amasavu, n'amasavu ag'oku byenda,

4 n'empigo gyombi n'amasavu agagiriku okulirana akakunku, n'endimi gy'amani, ebyo baabanga n'okubitoalamu aamo n'empigo.

5 Okabona yabyoceryanga oku kyoto, ng'ekyokuwaayo ekiboooca nga bakiwaayo eeri nze oMusengwa. Eyo niiyo esadaaka ey'okusoniya eibbengo.

6 Omusaiza yenayena ow'omu lulyo lw'abakabona, w'eidembe okugiryaku, neye ng'agiriira mu kifo ekitukulye omu luuga lw'eWeema yange nze Musengwa; esadaaka eyo ntukulye ino.

7 "Eiteeka limo linanyere eryo erikola oku sadaaka ey'okusoniya ekikole ekibbikibbi n'esadaaka ey'okusoniya eibbengo. Enyama eyasigalangaku oku sadaaka egyo yaabbanga ya kabona eyeabbanga akolere omukolo ogw'okusuuca omuntu oyo okubba omulongoole.

8 Okabona eyeawangayo esadaaka egibooca yonayona ey'omuntu yenayena, niiye eyatwalanga eidiba ly'esadaaka eyo.

9 Nabuli kyokuwaayo eky'empeke, ekibasumbiare omu kisumbiro ky'emigaati, ooba ekibasumbiare oku fulampeni, ooba omu kakalaayi, kya kabona akiwaayo.

10 Era nabuli kyokuwaayo eky'empeke nga bakitabwiryemu obwito ooba kibulamu obwito, kyabbanga ky'ab'eibyairyre ly'Alooni, era bakigabananga mu bwenkanya."

ESadaaka ey'okusyania

¹¹ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa ati, "Ganu niigo amateeka agakwata oku sadaaka ey'okusyania, omuntu egiyaawangayo eeri nze oMusengwa.

¹² Singa omuntu yaawangayo lw'okwebalya, yakiweerangaku n'ekyokuwaayo eky'emigaati egibulamu okazumbulukuca egibakandiiremu obwito, n'obugaati obuyeyere obubulamu okazumbulukuca era obubasiigireku obwito, n'emigaati egibasumbire omu busye obw'engaano obusa, obubakandiiremu obwito.

¹³ Oku sadaakaye ey'okusyania olw'okwebalya, yaleeterangaku emigaati egirimu okazumbulukuca.

¹⁴ Ku buli kika ky'emigaati egyo yatoolangaku omugaati gumo n'aguwaayo ng'ekyokuwaayo eeri nze oMusengwa. Emigaati egyo gwabanga mugabo gwa kabona eyaswankiranga omusaaye gw'esadaaka ey'okusyania.

¹⁵ Enyama y'esadaakaye ey'okusyania eyo, bagiryanga ku lunaku lunanyere olwo olubaweereireku esadaaka eyo, tiwaabbangawo egonawo.

¹⁶ "Neye singa omuntu yaawangayo ekyokuwaayo olw'okutuukirirya bweyamo, ooba nga kyokuwaayo omu kwetakira, enyama bagiryanga ku lunaku olwo olwakiweereireyo, neye eyasigalangawo bayinzanga okugirya izo waaku.

¹⁷ Neye iyo esigalawo paka ku lunaku lwokusatu, baabbanga n'okugyoca n'esiriira.

¹⁸ Singa enyama y'esadaaka ey'okusyania ey'omuntu oyo bagiryanga ku lunaku lwokusatu,

esadaaka eyo nze oMusengwa tinagiikiriryenge, tiyagasenge n'oyo agiwareyo olw'okubba tindongoole, era nabuli eyagiryangaku, obubbibubbi bwamubbangaku.

¹⁹ Enyama eyeegunyanga oku kintu ekitali kirongoole, tibagiryenge, bagyocanga-bwoci. Wazira enyama y'esadaaka eyo eyaabbanga tiyeegeunyire oku kintu ekkyo, omuntu yenayena omulongoole, iye yaabbanga w'eidembe okugiryaku.

²⁰ Neye singa omuntu atali mulongoole yaalyangaku enyama y'esadaaka ey'okusyania egibampaire eeri nze oMusengwa, omuntu oyo tinamubalenge okubba moiza oku bantu bange.

²¹ Era singa omuntu yenayena yakwatanga oku kintu ekitali kirongoole, ekikoba kit, nga kizwire mu muntu ooba ku kisolo ekitali kirongoole, ooba ku kintu ekindi kyonakyona ekitali kirongoole, kaisi n'alyaku enyama ey'esadaaka eyo egibampaire nze oMusengwa, omuntu oyo tinamubalenge okubba moiza oku bantu bange."

Okutalya amasavu n'omusaaye

²² OMusengwa ni yeyongera okukoba oMusa,

²³ akobe aBaisirairi ati, "Timwalyanga amasavu ga nte ooba aga ntaama, waire aga mbuli.

²⁴ Amasavu ga kisolo afeereireku omutwe, n'amasavu g'oyo iye okisolo w'omu kigona ogwaitire, igo muyinza okugakolesyanga olw'emigaso egindi, neye timwagalyanga.

²⁵ Nabuli eyalyanga amasavu g'ekyayo ky'ekyokuwaayo ekibooca nga bakiwaayo eeri

nze oMusengwa, tinamubalenge okubba moiza oku bantu bange.

²⁶ Era awantu wonawona e gimwabbanga n'obutyami, timwalyanga omusaaye, aabba gwa nyonyi waire gwa kisolo.

²⁷ Singa omuntu yenayena yaalyanga omusaaye, tinamubalenge okubba moiza oku bantu bange."

²⁸ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa,

²⁹ akobe aBaisirairi ati, "Omuntu yenayena eyaleetanga esadaaka ey'okusyania eeri nze oMusengwa, yaabbanga n'okutoola ku sadaakaye eyo egyawaireyo eeri nze,

³⁰ iye onanyere yagireetanga, n'ebba kyokuwaayo ekibooca nga bakiwaayo eeri nze oMusengwa. Yaawangayo amasavu n'obbanda, era obbanda oyo bamusiiryanga ni bamwica omumaiso gange okubba esadaaka ey'enjabulo egibasiirya ni baica.

³¹ Okabona yayoceryanga amasavu oku kyoto, neye obbanda yaabbanga w'Aloonni n'ab'eibyairyere.

³² Ekisambi ky'oku ndiiro mwakiwanga kabona, nga niigwo omugabogwe oguzwire oku sadaaka ey'okusyania eya muntu.

³³ Oku b'eibyaire ly'Aloonni eyaawangayo omusaaye n'amasavu g'esadaaka, oyo nikiye eyasunanga ekisambi ky'oku ndiiro ng'omugabogwe.

³⁴ Oku sadaaka ey'okusyania ey'aBaisirairi, mbatoireku obbanda ogubasiirya ni baica, ni

mbatoolaku n'ekisambi, ni mbiwa Aloonni okabona n'ab'eibyairyre nga niigwo ogwabbanga omugabo gwabwe ogwazwanga omu Baisirairi emirembe gyonagyona.

³⁵ Ogwo niigwo omugabo oguzwa oku byokuwaayo ebibooca nga bakiwaayo eeri nze oMusengwa, ogubawaire Aloonni n'abataane oku lunaku olubabasukiireku amafuta, ni babaawula okumpeereryanga omu bwakabona.

³⁶ Oku lunaku olubabasukiireku amafuta, nalagiire aBaisirairi okubawanga ebyo okubba mugabo gwabwe ogwenkalaakalira emirembe gyonagyona."

³⁷ Ago niigo amateeka g'esadaaka egibooca yonayona, n'ekibawaayo eky'empeke, n'esadaaka ey'okusoniya ekikole ekibbikibbi, n'esadaaka ey'okusoniya eibbengo, n'esadaaka ey'okusyania n'ekyokuwaayo eky'okwawula.

³⁸ Oku lusozi oSinaayi omwidungu, oMusengwa giyaweeereire oMusa amateeka ago, oku lunaku oluyalagiire aBaisirairi okuwaayo ebyokuwaayo byabwe eeri oMusengwa.

8

Okwawula Aloonni n'abataane (Kuz 29:1-37)

¹ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa ati,

² "Ondetere Aloonni n'abataane, n'ebizwalo byabwe, n'amafuta agebakolesya omu kwawula, n'onte okitobba ow'esadaaka ey'okusoniya ekikole ekibbikibbi, n'entaama ensaiza

ibiri, n'ekiibo ekirimu emigaati egibulamu okazumbulukuca,

³ kaisi okumbaanie abantu bonabona oku mulyango gw'eWeema ey'oKusisinkanirangamu nze oMusengwa."

⁴ OMusa n'akola ng'oMusengwa oweyamlagiire. Abantu abo ni kikumbaanira oku mulyango gw'eWeema ey'oKusisinkanirangamu.

⁵ OMusa n'abakoba ati, "Ekyo niikyo oMusengwa ekyalagiire okukola."

⁶ Awo oMusa n'akoba Aloonni n'abataane okwiza omumaiso, kaisi n'akola omukolo ogw'okubanaabya n'amaizi.

⁷ N'azwalisyaa Aloonni ebbeketera, n'amusiba omusibiro omu nkende, n'amuzwalisyaa eitaawo ly'obwakabona, n'amusiba n'amukalangula n'omusibiro ogw'okwitaawo ogubakolere n'obukugu.

⁸ N'amuzwalisyaa ekizwalo ky'omu kifubba, era n'ateeka ebintu ebibeeta oWulimu n'ebindi ebibeeta oTumimu* omu kizwalo eky'omu kifubba.

⁹ Awo n'amusiba oku mutwe ekitambaala eky'obwakabona, era omumaiso oku kizwalo ekyo n'amuteekaku amajolobero ag'ezabu, n'akapande ak'obuwonge eeri oKibbumba, ng'oMusengwa oweyamlagiire.

¹⁰ Awo oMusa n'akwata amafuta agebakolesya omu kwawula, n'agaswankira oku Weema ey'oKusisinkanirangamu oMusengwa, n'oku

* **8:8 8:8** Wulimu n'oTumimu, Bintu aBakabona ebibakolesyanga okumanya okutaka kwa Kibbumba.

bintu byonabyona ebirimu, era omu ngeri eyo n'abiwonga eeri oMusengwa.

¹¹ N'aswankira agamo oku kyoto emirundi musanvu, n'awonga ekyoto n'ebintu byaku byonabyona, n'ekalaayi n'ekikondo okwetyama; ebyo byonabyona ni bibba biwonge.

¹² N'asuka agamo oku mafuta ago oku mutwe gw'Aloonni, n'amwawula era n'amuwonga.

¹³ Awo oMusa n'aira oku bataane b'Aloonni, nabuli moiza n'amuzwalisya ebbeketera, n'amusiba n'omusibiro omu nkende, era n'amusiba n'ekitambaala oku mutwe eky'obwakabona, ng'oMusengwa owejamulagiire.

¹⁴ Awo oMusa n'aigererya onte okitobba ow'esadaaka ey'okusoniya ekikole ekibbikibbi, Aloonni n'abataane ni bateeka engalo gyabwe oku mutwe gwa nte oyo.

¹⁵ OMusa n'amusala, n'atoola oku musaaye ogwo, n'agusiiga oku maziga g'ekyoto oku mba gyakyo gyonagyona ng'akolesya olunwerwe okukola omukolo gw'okukisuuc okubba kiron-goole. Omusaaye ogusigairewo, n'agusuka ansi w'ekyoto. Omu ngeri eyo n'abba akiwongere era nabba akolere omukolo ogw'okukisuuc okubba kiron-goole.

¹⁶ N'akwata amasavu gonagona agabiika oku byenda, n'endimi gy'amani, n'empigo gyombi, n'amasavu agagiriku, n'abyocerya oku kyoto.

¹⁷ Neye enyama yonayona eya nte oyo esigairewo n'eidiba lyaku, n'ebinamukida, n'abyocerya e nza w'enkambi ng'oMusengwa owejamulagiire.

¹⁸ Awo oMusa n'akwata ontaama omusaiza ow'esadaaka egibooca yonayona era Alooni n'abataanebe ni bateeka engalo gyabwe oku mutwe gwa ntaama oyo.

¹⁹ OMusa n'amusala, n'aswankira omusaaye oku mba gyonagyona egy'ekyoto.

²⁰ N'asalamu ontaama oyo bitundutundu, n'ayoca omutwe, n'ebitundu ebyo, n'amasavu.

²¹ N'anaabya ebyenda n'ebikokolo byona n'abyocerya oku kyoto, n'abba ayocerye ontaama oyo yenayena ng'esadaaka egibooca yonayona ng'oMusengwa owejamulagiire. Eyo niiyo esadaaka egibooca yonayona ikyo ekyokuwaayo ekibooca nga bakiwaayo eeri oMusengwa, era ni kizwamu oluvululu olusangaalya oMusengwa.

²² Awo oMusa n'aigererya ontaama owokubiri, ontaama ogubawaayo ng'esadaaka ey'okwawula kaisi Alooni n'abataanebe ni bateeka engalo gyabwe oku mutwe gwa ntaama oyo.

²³ OMusa n'amusala, n'atoolaku omusaaye gwa ntaama oyo, n'agusiiga oku kalege k'ekitiwi ky'Alooni eky'oku ndiiro, n'oku kinkumu ky'engaloye ey'oku ndiiro, n'oku lunwe olunene olw'ekigerekye eky'oku ndiiro.

²⁴ N'aira oku bataane b'Alooni, n'abasiiga omusaaye ogwo oku bulege bw'amatwi gaabwe ag'oku ndiiro, n'oku binkumu eby'oku ndiiro, n'oku nnwe enene egy'oku bigere byabwe eby'oku ndiiro. Omusaaye ogwasigairewo n'aguswankira oku mba gyonagyona egy'ekyoto.

²⁵ N'akwata amasavu, n'omukira omusava, n'amasavu gonagona agabiika oku byenda,

n'endimi gy'amani, n'empigo gyombi n'amasavu agagiriku, n'ekisambi eky'oku ndiiro,

²⁶ awo n'atoola omugaati gumo omu kiibo ky'emigaati egibulamu okazumbulukuca, egibateekere omumaiso ga Musengwa, era n'atoola n'omugaati gumo ogubakandiiremu obwito, n'akagaati kamo akayeyere, n'agiteeka oku masavu n'oku kisambi eky'oku ndiiro.

²⁷ Byonabyona ebyo n'abikwatisya Aloon ni abataane, ni babisiiryga ni babiica ng'esadaaka ey'enjabulo egibasiiryga ni baica omumaiso ga Musengwa.

²⁸ Awo oMusa n'abitoola omu ngalo gyabwe, n'abyocerya oku kyoto, aamo n'esadaaka egiboocha yonayona, nga niikyo ekyokuwaayo eeri oMusengwa olw'omukolo ogw'okwawula, ikyo ekyokuwaayo ekiboocha nga bakiwaayo eeri ni kizwamu akaloosa, ikyo ekyokuwaayo eky'ekyokulya ekibawaayo eeri oMusengwa.

²⁹ OMusa n'akwata obbanda, n'amusiiryga omumaiso ga Musengwa ng'esadaaka ey'enjawulo egibasiiryga ni baica, era ogwo niigwo ogwabbaire omugabogwe oku ntaama oyo ow'omukolo ogw'okwawula, ng'oMusengwa owejamulagiire.

³⁰ Awo oMusa n'atoolaku amafuta agebakolesya omu kwawula, n'atoolaku n'oku musaaye ogwabbaire oku kyoto, n'abiswankira okw'Aloon n'oku bizwaloby, n'oku bataane n'oku bizwalo byabwe. Omu ngeri eyo n'ayawula Aloon ni abataane, era n'ayawula n'ebizwalo byabwe.

³¹ OMusa n'akoba Aloon ni abataane ati,

"Musumbire enyama oku mulyango gw'eWeema ey'oKusisinkanirangamu oMusengwa, era mugiriire awo, n'emigaati egiri omu kiibo eky'ebiyokuwaayo eby'omukolo ogw'okwawula, ng'oMusengwa oweyalagiire ati Alooni n'abataane bagiryanga.

³² Era ekisigalawo oku nyama eyo n'oku migatti, mwabyocanga.

³³ Timuzwanga oku mulyango gw'eWeema ey'oKusisinkanirangamu oMusengwa, okumala enaku musanvu, paka enaku egypt'omukolo ogw'okubaawula owegyaliwaaku, olw'okubba okubaawula kwanywe kwalimala enaku musanvu.

³⁴ OMusengwa niiye eyatulagiire okukola ebyo ebitukolere olwatyanu, olw'okubasuucu abalongoole.

³⁵ Muteekwa okusigala obwire n'omusana oku mulyango gw'eWeema ey'okumusisinkanirangamu, okumala enaku musanvu, okutuukirrya ekiragiro kya Musengwa kaisi timwafa, olw'okubba atyo oMusengwa weyandagiire."

³⁶ Kale Alooni n'abataane ni bakola byonabyona oMusengwa ebiyalagiire ng'abitira omu Musa.

9

Alooni awaayo esadaaka

¹ Oku lunaku olwomunaana, oMusa n'ayeta Alooni n'abataane n'abeekubbemberi b'aBaisirairi,

² n'akoba Aloon ati, "Okwate onte okitobba ow'esadaakayo ey'okusoniya ekikole ekibbikibbi n'ontaama omusaiza ow'esadaaka egibooca yonayona, nga gyombi gibulaku obuleme, ogiweeyo eeri oMusengwa.

³ Awo okobe aBaisirairi oti, 'Mukwate ombuli ompanya, ow'esadaaka ey'okusoniya ekibbikibbi, n'onte okitobba n'omwana wa ntaama, nga gyonagyona gy'omwanka gumo gumo, era ng'ebayayo ebyo byonabyona bibulaku obuleme, bibbe sadaaka egibooca yonayona,

⁴ n'onte, n'ontaama omusaiza eby'esadaaka ey'okusyania egibawaayo omumaiso ga Musengwa, aamo n'ekyokuwaayo eky'empeke, eki-batabwiryemu obwito. Ekyo kityo olw'okubba olwatyanu, oMusengwa yababonekera.'

⁵ Ebyo oMusa ebiyalagiire, ni babireeta omumaiso g'eWeema ey'oKusisinkanirangamu oMusengwa. ABaisirairi bonabona ni basembera, era ni beemerera omumaiso ga Musengwa.

⁶ Awo oMusa n'akoba ati, "OMusengwa abalagiire okukola kinu, kaisi ekitiisyakye kibabonekere."

⁷ OMusa n'akoba Aloon ati, "Oigerere oku kyoto, oweeyo esadaaka ey'okusoniya ekikole ekibbikibbi, n'esadaaka egibooca yonayona, era okole omukolo ogukusuuca omulongoole, era oweeyo n'esadaaka ey'abantu ey'okubasuua abalongoole ng'oMusengwa oweyalagiire."

⁸ Awo Aloon n'aigerera oku kyoto, n'asala onte okitobba, nga niiyo esadaaka ey'okusoniya ekikolekye ekibbikibbi.

9 Abataane ni bamukwatisya omusaaye, n'atimyamu olunwerwe, n'agusiiga oku maziga g'ekyoto, ogwasigairewo n'agusuka ansi w'ekyoto.

10 Kaisi amasavu, n'empigo, n'endimi gy'amani, eby'esadaaka ey'okusoniya ekibbikibbi n'abyocerya oku kyoto, ng'oMusengwa oweyalagiire oMusa.

11 Neye enyama n'eidiba, n'abyocerya e nza w'enkambi.

12 Alooni n'asala ekyayo eky'esadaaka egibooca yonayona. Abataane ni bamukwatisya omusaaye, n'aguswankira oku mba gyonagyona egy'ekyoto.

13 Ni bamukwatisya ebitundu eby'esadaaka egibooca yonayona kimo kimo aamo n'omutwe, n'abyocerya oku kyoto.

14 N'anaabaya ebinamukida n'ebikokolo, n'abyocerya oku kyoto, aamo n'esadaaka egibooca yonayona.

15 Awo Alooni n'awaayo esadaaka y'abantu. Yakwaite ombuli ow'esadaaka eyo ey'okusoniya abantu ekikole ekibbikibbi, n'amusala, n'amuwaayo ng'esadaaka ey'okusoniya ekibbikibbi kyabwe, ng'oweyakolere kwedi eyasookere ey'okusoniya ekikolekye ekibbikibbi.

16 Era n'akwata esadaaka egibooca yonayona, n'agiwaayo ng'ekiragiro owekyabbaire.

17 N'akwata n'ekyokuwaayo eky'empeke, n'ayoolaku ekigalo ky'obusye, n'akyocerya oku kyoto, ng'ayongera oku sadaaka egibooca yonayona nabuli makeezi.

¹⁸ N'asala onte onumi n'ontaama omusaiza, ng'esadaaka ey'okusyania, egiyawaireyo olw'abantu. Abataane ni bamukwatisya omusaaye, n'aguswankira oku mba gyonagyona egy'ekyoto.

¹⁹ Neye ebitundu eby'amasavu ebya numi n'ontaama, ekikoba kit, omukira ogw'amasavu, n'ago agabiika oku binamukida, n'empigo, n'endimi gy'amani,

²⁰ ni babiteeka oku bbanda w'ebayayo ebyo. Aloonni n'ayocerya amasavu ago oku kyoto.

²¹ Neye obbanda n'ekisambi ky'oku ndiiro n'abisiirya omumaiso ga Musengwa, ng'esadaaka ey'enjabulo egibasiirya ni baica, ng'oMusa oweyalagiire.

²² Oluzwanyuma lw'ekyo Aloonni n'asiirya engaloye eeri abantu n'abasabira enkabi. Era ng'amalire okuwaayo esadaaka ey'okusoniya ekibbikibbi, n'esadaaka egibooca yonayona, n'esadaaka ey'okusyania, awo n'aika ansi.

²³ OMusa n'Aloonni ni baingira omu Weema ey'oKusisinkanirangamu oMusengwa. Owebawulukire, ni basabira abantu enkabi, era ekitiisya kya Musengwa ni kibonekera abantu bonabona.

²⁴ OMusengwa n'asindika omusyo, ni gwoca gumalawo esadaaka egibooca yonayona n'ebitundu eby'amasavu ebyabbaire oku kyoto. ABaisirairi bonabona owebaboine ekintu ekyo, ni bakooka olw'eisangaalo, era ni bafuunama ni baica empumi gyabwe ansi okwitakali okumuwa ekitiisya.

10

Ekibbikibbi kya Nadabbu n'Abbiku

¹ Lwabbaire lumo abataane b'Alooni, oNadabbu n'Abbiku, ni bakwata ebyokuduun-yisiryaku nabuli moiza ekikye, ni babiteekamu omusyo, era ni bateekaku obubbaani, ni babireeta omumaiso ga Musengwa. Neye omusyo ogwo oMusengwa nga tagwikirirya, olw'okubba tiniyiye eyalagiire okuguleeta.

² Kale oMusengwa n'asindika omusyo, ni gu-booca, ni bafeera aawo omumaiso ga Musengwa.

³ Awo oMusa n'akoba Alooni ati, "Kinu ni-ikyo oMusengwa ekiyatumbireku, oweyakobere ati, 'Eeri abo abansemberera neeragisyanga ng'obwendi mutukulye era abantu bonabona bampanga ekitiisya.' " Neye Alooni n'asirika-busiriki.

⁴ Awo oMusa n'ayeta oMisairi n'Erizefaani, abataane ba Wuziyeeri, oiteeye w'Alooni omuto, n'abakoba ati, "Mwize aanu muginge emirambo gy'abaganda baanywe, mugitole omu Weema eya Musengwa, mugitwale e nza w'enkambi."

⁵ Kale ni baaba, ni baginga emirambo egyo nga gikaali giri omu bbeketera gyagyo, ni bagitwala e nza w'enkambi, ng'oMusa oweyalagiire.

⁶ OMusa n'akoba Alooni n'abataane b'Alooni, Eryezaali n'oIsamali ati, "Timwakankadyaga en-ziiiri gyanywe, waire kunyiira bizwalo byanywe okulaga muti munakuwaire. Owemwakola ekyo, mwaba kufa, era oMusengwa yasunguwalira abantu bonabona abakumbaanire. Neye aBaisir-airi abanaanywe bonabona, bayezya okukunga

olw'okufirwa abo, oMusengwa abaajigiriciryen'omusyo.

⁷ Timwazwa oku mulyango gw'eWeema ey'oKusisinkanirangamu oMusengwa, mudemba ni mufa, olw'okubba inywe babasukireku amafuta okubaawula." Kale ni bakola ng'oMusa oweyakobere.

Amateeka agafuga abakabona

⁸ OMusengwa n'akoba Aloonii ati,

⁹ "Iwe n'abataanebo, timwanywanga enviinyo, ooba ekiteemeerya ekindi kyonakyna, owemwabbanga mwaba okwingira omu Weema ey'oKusisinkanirangamu nze oMusengwa. Singa mwalikikola, mwalifa. Era eryo lyabbanga iteeka ery'enkalaakalira eeri inywen'ab'emirembe egialiirawo.

¹⁰ Mwawulengemu ebitukulye n'ebitali bitukulye, ebirongoole, n'ebitali birongoole.

¹¹ Era muli n'okwegesyanga aBaisirairi amateeka gonagona agembawaire nga mbitira omu Musa."

¹² Awo oMusa n'akoba Aloonii n'abataane, Eryezaali n'oIsamali ibo ababbaire basigairewo ati, "Mukwate ekyokuwaayo eky'empeke ekisigairewo oku kyokuwaayo ekibooca nga bakiwaayo eeri oMusengwa, ekibasumbire nga kibulamu okazumbulukuca, mukiriire oku mbale w'ekyoto, olw'okubba ekyokuwaayo ekyo kitukulye ino.

¹³ Mukiriire mu kifo ekitukulye omu luuga lw'eWeema ey'oKusisinkanirangamu oMusengwa, olw'okubba niigwo omugabogwo iwe,

n'abataanebo, oku byokulya ebyokuwaayo ebi-booca nga babiwaayo eeri oMusengwa. Ekyo oMusengwa niikyo ekiyandagiire.

¹⁴ Neye obbanda ogubawaayo nga basiirya ni baica, n'ekisambi ekibawaayo, iwe n'abataanebo n'abaalabo mwabiriiranga omu kifo ekiron-goole omumaiso ga Musengwa, olw'okubbab ebyo babiware niiwe n'abaanabo, nga niigwo omugabo ogwanywe abakabona, oku sadaaka ey'aBaisirairi ey'okusyania.

¹⁵ Ekisambi ekibawaireyo n'obbanda ogubasiirya ni baica babireeteranga aamo n'amasavu ag'oku byokuwaayo ebibooca, nga bali n'okubisiirya ni babiica omumaiso ga Musengwa ng'esadaaka ey'enjabulo egibasiirya ni baica. Era byabbanga mugabogwo iwe n'abataanebo enaku gyonagyona, ng'oMusengwa oweyalagiire."

¹⁶ Oluzwanyuma oMusa n'abuulya ebikwata oku mbuli ow'esadaaka ey'okusoniya ekibbikibbi. N'azuula nga bamwocerye ira. Awo n'asunguwalira Eryezaali n'oIsamali, abataane b'Aloonni ababbaire basigairewo. N'ababuulya ati,

¹⁷ "Lwaki esadaaka ey'okusoniya ekikole ekibbikibbi timugiriiriire mu Weema ya Musengwa? Ekyokuwayo ekyo kitukulye ino, bakibawaire kaisi kitoolerwo ekikole ekibbikibbi eky'abantu bonabona olwa inywe okukola omukolo gw'okubasuucu okubba abalongoole omumaiso ga Musengwa.

¹⁸ Ng'omusaaye gwaku Owenandi baguleeta omu Weema ya Musengwa, ombuli oyo mwandibbaire mumuliiire mu Weema ya Musengwa, ng'owenalagiire."

¹⁹ Awo Aloonni n'airamu oMusa ati, "Olwatyau abantu bawaireyo eeri oMusengwa esadaaka ey'okusoniya ebibbibibbi byabwe, n'esadaaka egiboooca yonayona, neye era ebintu nga binu ni bintuukaku. Kale singa olwatyau ndiire esadaaka ey'okusoniya ekibbikibbi, oMusengwa yandinsiimire?"

²⁰ OMusa oweyawuliire ebyo, n'amatira.

11

*Ebintu ebirongoole n'ebitali birongoole
(Ama 14:3-21)*

¹ OMusengwa n'akoba oMusa n'Aloonni,

² okukoba aBaisirairi bati, "Oku bisolo byonabyona ebiri oku kyaloo, binu niibyo ebimwayinzanga okulya.

³ Mwalyanga okisolo yenayena ali n'ekyemero ekyabulemu nga kyeyabuliiremu nakimo era nga airyaa obwekulumu.

⁴ Waliwo ebisolo ebiirya bwекulumu kyonkani ooba ebiri n'ebiemero ebyabulemu kyonkani, ibyo timwabiryanga. Ng'ongamira waire ng'airyaa obwekulumu ebyemero tibyabulemu n'olwekyo timulongoole.

⁵ N'omuswi waire nga gwirya obwekulumu ebyemero tibyabulemu n'olwekyo mugubalenge okubba timulongoole.

⁶ N'onapowo, waire nga airya obwekulamu, ebyemero tibyabulemu n'olwekyo mumubalenge okubba timulongoole.

⁷ Ate ombiizi, waire ng'aali n'ekyemero ekyabuliremu nakimo, tairyा obwekulamu n'olwekyo mumubalenge okubba timulongoole.

⁸ Timwalyanga enyama y'ebisolo ebyo, waire okubikwataku nga bifire.

⁹ "Ku buli kyomi ekibba omu maizi ag'omu nyanza n'ag'omu miiga, mwayinzanga okulya nabuli ekiri n'amadaadiri n'ebikalakamba.

¹⁰ Neye nabuli kibbumbe ekibba omu nyanza ooba omu miiga nga kibulaku amadaadiri n'ebikalakamba waire bibbumbe ebyekuusira okwitakali n'ebindi byonabyona ebyomi ebibba omu maizi, byabbanga gy'omuliko egimuli.

¹¹ Ng'owebiri eby'omuliko egimuli, timwalyanga enyama yaabyo, era n'emirambo gyabyo gyabbanga gy'omuliko.

¹² Ekintu kyonakyona ekibba omu maizi neye nga kibula amadaadiri n'ebikalakamba, kyabbanga ky'omuliko egimuli.

¹³ "Enyonyi ginu niigyo egypt'omuliko era timwagiryanga olw'okubba gy'omuliko: Okokomi, n'onsega, n'osukusuku,

¹⁴ n'okalukubba n'owungwe n'egindi egiri ng'egyo;

¹⁵ nabuli kika kya nankololo;

¹⁶ n'omaaya, n'onaibboto, n'ombaati w'oku nyanza, n'egindi egiri ng'egyo,

¹⁷ n'akawuugulu akatono, n'ekiwuugulu ekinene, n'omuduwu,

18 n'otulutu, n'onsega omwirugazu,
n'onkobyokobyo;

19 n'ekikalooli, n'osokonolya n'egindi egiri
ng'egyo, n'okokoteri, n'okawugu.

20 "Ebiwuuka byonabyona ebiguluka, ebitambula n'ebigere ebina byabbanga by'omuliko egimuli,

21 Neye oku biwuuka ebyo ebigruluka, era nga bitambula n'ebigere ebina, mwalyanga ebyo ebiri n'enyingo oku bigere egibikolesya okujuuka okwitakali.

22 Binu byona muyinza okubiryanga: Enzige egya buli ngeri n'ensyenene egya buli ngeri, n'ejeeja egya buli ngeri, n'amanaampalala aga buli ngeri.

23 Neye ebiwuuka ebindi byonabyona ebiri n'ebiyaya, nga biri n'ebigere bina, byabbanga by'omuliko egimuli.

24 "Ebisolo binu byabasuucanga abatali ballongoole. Nabuli eyabikwatangaku nga bifu, yasigalanga timulongoole paka igulo,

25 era nabuli eyabiginganga nga bifu, yayozanga ebizwalobye, era yasigalanga nga timulongoole paka igulo.

26 Nabuli kisolo ali n'ekyemero neye nga tikyabuliremu nakimo era nga tairyा obwekulumu, yaabbanga w'omuliko egimuli. Nabuli eyakwatanga oku kisolo yeyena omufu kwebyo, yaabbanga timulongoole.

27 Omu bisolo byonabyona ebitambula n'ebigere ebina, ebyo ebitatambulira oku biruutu, tibyabbenge birongoole kwinywe.

Nabuli eyabikwatangaku nga bifu, yasigalanga nga timulongoole paka igulo.

²⁸ Era oyo eyaginganga okisolo oyo nga mufu, yayozanga ebizwalobye, era yasigalanga nga timulongoole paka igulo. Ebisolo ebyo byabbanga tibirongoole kwinywe.

²⁹ "Era omu bisolo ebitambulira okwitakali nga bisamanta, binu byabbanga tibirongoole kwinywe: Enjuguju, n'emese, n'enankibbocco eg'yebika byonabyona,

³⁰ n'ekadantaama, n'engaiza, n'ebikovu, n'ebika byonabyona eby'amanankibbocco, n'amawalovu.

³¹ Ebisolo ebyo kwebyo nago ebitambula nga bisamanta okwitakali byabbanga tibirongoole kwinywe. Nabuli eyabikwatangaku nga bifiire, yasigalanga nga timulongoole paka igulo.

³² Era ekimo oku bisolo ebyo owekyafanga ni kigwa oku kintu kyonyona, ekintu ekyo kya-suukanga kitali kirongoole, waire ng'ekintu ekyo bakikolere mu kisaale, ooba mu lugoye, ooba mwidiiba, ooba mukotiya. Bakiteekanga omu maizi, era kyasigalanga nga tikirongoole paka igulo, neye oluzwanyuma kyabbanga kirongoole.

³³ Singa ekimo oku bisolo ebyo kyagwanga omu nsaka, byonabyona ebigrimu tibyabbenge birongoole, era ensaka eyo bagyatanga.

³⁴ Singa ekyokulya kyonyona ekibabaikirira okukirya, kyasusukangaku amaizi agazwire omu nsaka eyo, tikyabbenge kirongoole, n'ekyokunywa ekibandinywire okuzwa omu nsaka eyo, tikyabbenge kirongoole.

³⁵ Era ekintu kyonyona okisolo omufu

ekiyagwangaku kyabbanga tikirongoole. Waire liiga ly'etakali, ooba nsaka, babitentenanga. Byabbanga tibirongoole, era tibyabbenge biron-goole kwinywe.

³⁶ Neye eiruba ooba ebiina by'amaizi, byabbanga birongoole, neye eyakwatanga oku kisolo agwire omu kimo kwebyo n'afeeramu yaabbanga timulongoole.

³⁷ Singa okisolo afire agwa oku nsigo egibaaba okusiga, ensigo ego gyabbanga tinnongoole.

³⁸ Neye singa ensigo baabbanga bagiinikire omu maizi, kaisi okisolo afire n'agwaku, gyabbanga tinnongoole kwinywe.

³⁹ "Singa ekisolo kyonakyona kwebyo ekibaikiriry ka okulya kifa, omuntu yenayena eyakwatanga oku kisolo ekifire yasigalanga nga timulongoole paka igulo.

⁴⁰ Omuntu yenayena eyaalyangaku enyama ya kisolo afire, n'oyo eyaginganga okisolo nago, yayozanga ebizwalobye era yasigalanga nga timulongoole paka igulo.

⁴¹ "Nabuli kibbumbe kyonakyona ekitontono ekitambula okwitakali kyabbanga kyomuliko era timukiryanga.

⁴² Timwalyanga ekibbumbe kyonakyona eky'ekuuksira okwitakali, ooba ekitambulya ebigere ebina, ooba ekiri n'ebigere ebingi ekisamanta; kyabbanga kyomuliko.

⁴³ Timweyoononanga olw'okulya ekibbumbe kyonakyona kwebyo, era timwesuucanga abatali balongoole olw'okubiry ka era timwaikiriryanga ebibbumbe ebyo okubasuua abatali balongoole.

⁴⁴ Ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe, mwetukulye mubbe batukulye olw'okubba Nze ndi mutukulye. Timwesuucanga abatali balongoole olw'okulya ekibbumbe kyonakyona ekisamanta okwitakali.

⁴⁵ Ninze oMusengwa eyabatoire omu kyalo ky'e Misiri, mbe Kibbumba waanywe. N'olwekyo mubbenge batukulye, olw'okubba nze ndi mutukulye.

⁴⁶ “Ago niigo amateeka agakwata oku bisolo n'oku nyonyi, nabuli kyomi kyonakyona ekibba omu maizi, nabuli kibbumbe ekisamanta okwitakali omu kizima,

⁴⁷ muli n'okwawulangamu ebirongoole n'ebitali birongoole, ebbibumbe ebyomi ebibabaikiriry a okulya n'ebibbumbe ebyomi ebibatabaikiriry a okulya.”

12

Okusuuca abakali okubba balongoole nga bamatire okubyala

¹ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa ati,

² “Okobe aBaisirairi oti omukali oweyaabbanga ekida n'abyala omwana omwisuka, tiyaabbenge mulongoole okumala enaku musanvu, ng'owaatabba mulongoole omumaiso ga Musengwa ng'ali omu nsonga gy'ekikali.

³ Oku lunaku lwomunaana, omwana oyo bamukomolanga.

⁴ Awo omukali oyo yakuumanga ni wabitawo enaku 33 kaisi n'abba mulongoole. Tiyakwatenge oku kintu ekirongoole, waire okwaba omu Weema yange nze oMusengwa, paka ng'amalireku enakugye egy'okumusuua omulongoole.

⁵ Neye oweyabyalanga omwana omwala, yamalanga enaku ikumi na ina nga timulongoole, ng'owaabba omu kiseeraky ekyokubba omu nsonga gy'ekikali. Awo omukali oyo yakuumanga ni wabitawo enaku 66 kaisi n'abba mulongoole.

⁶ "Awo enaku gy'omukali oyo egy'okubba omulongoole olw'okubyala omwana omwisuka ooba omwala owegyawangaku, omukali oyo yaleetanga eeri okabona oku mulyango gw'eWeema ey'oKunsisinkanirangamu nze oMusengwa, ontaama ow'omwanka ogumo, ow'esadaaka egibooca yonayona, n'onjiiwa, ooba ompuuwu, ow'esadaaka ey'okusoniya ekibbikibbi.

⁷ Okabona yabiwangayo eeri nze oMusengwa okukola omukolo gw'okusuua omukali oyo okubba omulongoole, awo kaisi omukali oyo n'abba mulongoole olw'omusaaye ogwamuzwiremu olw'okubyala. Eryo niiryo eiteeka erifuga omukali abyala omwana omwisuka ooba omwala.

⁸ "Singa omukali yaabbanga nga tayezya okuleeta omwana wa ntaama olw'ensunaye entono, yaleetanga empuuwu ibiri, ooba enji-
iwa entonto ibiri, omoiza w'esadaaka egibooca yonayona, n'ogondi w'esadaaka ey'okusoniya

ekikole ekibbikibbi. Okabona yabiwangayo eeri oMusengwa olw'okusuuca omukali oyo okubba omulongoole, era omukali oyo n'abba mulongoole."

13

Amateeka agakwata oku ndwaire gy'oku lususu

¹ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa n'Aloonati,

² "Omuntu oweyaabbanga n'ekintu ekibimbire oku lususu ooba ekimufulukukireku, ooba ekyeyocerye oku lususulwe, nga kiyinza okusuuka bulware w'ebigenge, bamuleetanga eeri Aloonii okabona, ooba eeri omoiza oku bakabona ab'ebyaire ly'Aloonii.

³ Okabona yakeberanga awali obulware oku lususu lw'omuntu oyo. Era singa obwoya obuli awali obulware bwabbanga busuukire bweru, n'obulware nga buboneka bwingire omunda w'olususu, obwo bwabbanga bulware bw'ebigenge. Okabona oweyamalanga okumukebera awo yamulangiriranga ati timulongoole omumaiso gange nze oMusengwa.

⁴ Neye singa awantu aweeyocerye oku lususu waabbanga weeruukiriire, nga waboneka nandi ni weeyoca okwingira omunda, n'obwoya obuliwo nga tibusuukire bweru, okabona yasibiranga omuntu oyo omulware omu kalantiini, okumala enaku musanvu.

⁵ Oku lunaku olwomusanvu okabona yairangamu okumukebera. Oweyabonanga

ng'obulwaire busigaire ng'owebubbaire, era nga nandi ni weeyongera okusaasaana awandi oku lususu, yamusibiranga omu kalantiini okumala enaku egindi musanvu.

6 Oku lunaku lwomusanvu tete okabona yamukeberanga. Obulwaire owebwabbanga bukendeire, era nga nandi ni busaasaanira oku lususu, okabona yamulangiriranga ati mulongoole ali n'obuntu obumufulukukireku. Awo omuntu oyo yayozanga ebizwalobye era n'abba mulongoole.

7 Neye obulwaire owebwasaasaaniranga oku lususu, ng'okabona amalire okumukebera n'okumulangirira ati mulongoole, yairangayo eeri okabona ni yeeyanjula.

8 Okabona yamukeberanga era obulwaire owebwabbanga busaasaaniire oku lususu, yamulangiriranga ati timulongoole; ebyo byabbanga bigenge.

9 “Omuntu yenayena ebigenge owebyamukwatanga, bamuleetanga eeri okabona.

10 Okabona yamukeberanga, owewaabban-gawo okubbimba nga kubabukire oku lususu era nga kusuucirye obwoya bwawo okubba bweru, era ng'omubiri guliku ebipala ebyankweyoca,

11 ebyo byabbanga niibyo ebigenge by'oku lususu ebitalama. Era okabona yamulangiriranga ati timulongoole. Tiyamusibirenge omu kalantiini olw'okubba, kyabbanga kimalire okutegerekeka kiti timulongoole.

12 Neye singa obulwaire bwasaasaaniranga oku lususu lw'omuntu oyo, okuzwa oku mutwe

okutuuka oku bigere, okabona e gyayezya
okubona,

¹³ okabona yamukeberanga. Era obulwaire
owebwabbanga busaasaaniire oku mubirigwe
gwonagwona era nga asigazire nkozu, yamu-
langiriranga ati mulongoole. Olw'okubba omu-
birigwe gwonagwona gwabbanga gususuukire
era nga mweru, oyo yaabbanga mulongoole.

¹⁴ Neye olususu lw'omuntu oyo ower-
wabonekangaku ebipala ebyankweyoca,
tiyaabbenge mulongoole.

¹⁵ Okabona oweyabonanga ebipala ebyo, ya-
mulangiriranga ati timulongoole. Ebipala
ebyankweyoca oku lususu bibba biraga biti tir-
ulongoole, olw'okubba bibba biraga bulwaire
bw'ebigenge.

¹⁶ Neye singa awabbaire ebipala ebyokweyoca
walama ni wasusuuka era ni weeruwa, omuntu
oyo yaabanga eeri okabona.

¹⁷ Okabona oweyamukeberanga aawo
awabbaire obulwaire obw'okweyoca nga
wasusuukire era nga weeruwire, oyo yaabbanga
mulongoole, era okabona yamulangiriranga ati
mulongoole.

¹⁸ "Omuntu oweyaabbanga n'ekisumuli oku
mubirigwe ni kirama,

¹⁹ neye oluzwanyuma awabbaire ekisumuli ni
wairamu okubbimba era ni weeruwa, ooba ni
weeyoca ni watukuliikirira, omuntu oyo yaa-
banga eeri okabona.

²⁰ Okabona yakeberanga ekyeyocerye ekyo,
owekyabonekanga ooti kingira omunda
w'olususu, n'obwoya bwawo nga busuukire

bweru, okabona yamulangiriranga ati timulongoole. Obwo bwabbanga bulwaire bw'ebigenge obuwulukire awabbaire ekisumuli.

²¹ Neye okabona oweyakeberanga aweyocerye nga mpaawo bwoya obweru, era nga obulwaire nandi ni bwingira omunda w'olususu, era nga tiwaboneka ino, okabona yasibiranga omuntu oyo omu kalantiini, okumala enaku musanvu.

²² Neye singa obulwaire obwo busaasaanira oku lususu, okabona yamulangiriranga ati timulongoole, olw'okubba ebyo byabbanga bigenge.

²³ Neye singa obulwaire obwo bwakomanga aawo nandi busaasaana, oyo yaabbanga nkozu w'ekisumuli, era okabona yamulangiriranga ati mulongoole.

²⁴ "Singa waabbangawo oku lususu lw'omuntu awantu omusyo awegwocerye, aawo omusyo awegwocerye ni wabonekawo ekipala ekyankweyoca ekitukuliikiriri ooba ekyerukyeru, ooba okweruwa,

²⁵ okabona yakeberangawo, obwoya w'awantu aawo owebwabbanga bweru, ni waboneka nga wangire omunda w'olususu, ebyo byabbanga bigenge niibyo ebiwulukire omusyo awegwocerye. Okabona yamulangiriranga ati timulongoole, olw'okubba ebyo byabbanga bigenge.

²⁶ Neye okabona oweyakeberanga aawo omusyo awegwocerye n'abona nga mpaawo bwoya obweru, era nga tiwangire omunda w'olususu, era nga tikiboneka ino, okabona yateekanga omuntu oyo omu kalantiini okumala enaku musanvu.

27 Oku lunaku lwomusanvu okabona yamukeberanga, era obulwaire owebwabbanga busaasaaniire oku lususu, okabona yamulangiriranga ati timulongoole, olw'okubba ebyo byabbanga bigenge.

28 Neye singa obulwaire bwasigalanga mu kifo kimo nandi ni busaasaanira oku lususu, era ng'awali ekipala tiwaboneka ino, ekyo kyabbanga kipala ekyaizirewo nga musyo niigwo ogwoceryewo. Era okabona yamulangiriranga ati mulongoole, olw'okubba oyo nkuzu eyaizirewo ng'omusyo niigwo ogwoceryewo.

29 "Singa omusaiza ooba omukali yaabbanga n'eibbwa oku mutwe ooba oku mulevu,

30 okabona yakeberanga eibbwa eryo. Singa lyabbanga lingiire okubitawo olususu e girukoma, era ng'enziiri awali eibbwa gyengereire, era ng'enziiri egyo ntyai giti, okabona yamulangiriranga ati timulongoole. Obwo bwabbanga bulwaire obw'okweyaga, ng'obwo bulwaire bw'ebigenge obw'oku mutwe, ooba obw'oku mulevu.

31 Neye singa okabona yakeberanga eibbwa eryo erisiya, n'abona nga tiringira okubitawo olususu e girukoma, era nga mpaawo nziiri enjirugazu awali obulwaire, okabona yateekanga omuntu oyo omu kalantiini, okumala enaku musanvu.

32 Oku lunaku olwomusanvu okabona yakeberanga eibbwa eryo, era ng'obulwaire obwo obw'okweyaga nandi busaasaana, era ng'omwibwa eryo mpaamu enziiri egyengereire, era nga tiringira okubitawo olususu e girukoma,

³³ omuntu oyo yamwangaku enziiri okutoolaku aawo awalwaire, era okabona yamuteekanga omu kalantiini okumala enaku egindi musanvu.

³⁴ Oku lunaku lwomusanvu okabona yakeberanga obulwaire obwo tete, singa waabbanga tibusasaaniire oku lususu, era nga tibwingira okubitawo olususu e girukoma, okabona yamulangiriranga ati mulongoole. Era omuntu oyo yayozanga ebizwalobye, n'abba mulongoole.

³⁵ Neye obulwaire owebwasaasaaniranga oku lususu nga bamalire okumulangirira bati mulongoole,

³⁶ okabona yamukeberanga, obulwaire owebwabbanga busaasaaniire oku lususu, okabona tiyanoonienge enziiri egya namagi awali obulwaire obwo; omuntu oyo dala yaabbanga timulongoole.

³⁷ Neye okabona owejabonanga ng'obulwaire nandi bwetyongera, era ng'enziiri enjirugazu gimererewo, olwo obulwaire bwabbanga bulamire. Yaabbanga mulongoole era okabona yamulangiriranga ati mulongoole.

³⁸ "Omusaiza ooba omukali oweyaabbanga n'ebeyocerye ebyeru oku lususu,

³⁹ okabona yaabbanga n'okubikebera, era singa ebyeyocerye ebyo byabbanga byeruukiriire, ekyo kyabbanga kipala ekibula obugosi ekiizire oku lususu; omuntu oyo yaabbanga mulongoole.

⁴⁰ "Omusaiza oweyakuunyukanga enziiri oku mutwe, n'abba n'empaata, yaabbanga mulongoole.

41 Era omusaiza oweyakuunyukanga enziiri
egy'omu kyenyi, era n'abba n'empaata y'omu
kyenyi, yaabbanga mulongoole.

42 Neye singa yaabbanga n'eibbwa eritukuli-
ikiriri omu mpaataye ooba omu kyenyikye, obwo
bwabbanga bulware bw'ebigenge niibwo obu-
mukwaite oku mutwe ooba omu kyenyi.

43 Okabona yaabbanga n'okumukebera, era
singa eibbwa eribbimbire oku mutwe ooba omu
kyenyi lyabbanga litukuliikiriri ooti kirware
ky'ebigenge,

44 omuntu oyo yaabbanga ali n'obulware
bw'ebigenge era nga timulongoole. Okabona
yamulangiriranga ati timulongoole, olw'eibbwa
eryo eriri oku mutwegwe.

45 "Omuntu eyaabbanga n'ekirware
eky'ebigenge ekityo, yaabbanga n'okuzwala
engoye enyiiriki, n'aleka enziirigye nga
tinsanyuluze, n'abiika oku mulevu, kaisi
n'alangiriranga ati, 'Tindi mulongoole, tindi
mulongoole!'

46 Eibbanga lyonalyona eriyamalanga
ng'akaali ali n'ekirware ekkyo, yasigalanga
timulongoole. Yaabbanga n'okubba yenkani;
yaabbanga nza w'enkambi.

Amateeka agakwata oku lukuku

47 "Singa ekizwalo kyabbangamu obuwuuuka
bw'olukuku, ekikoba kiti, ekizwalo ky'ebryoya
bya ntaama, ooba ekya lineni,

48 ooba olugoye lwonalwona olw'ebryoya bya
ntaama, ooba idiba, ooba kintu ekindi kyonaky-
ona ekibakolere omwidiba,

49 era singa obuwuuka obwo obuli omu kizwalo ekyo, ooba okwidiba ooba oku olugoye ooba ekintu kyonakyona ekibakolere omwidiba bwabbanga bwekiragala ooba butukuliikiriri, olwo lwabbanga lukuku lusaasaana, era balulaganga okabona.

50 Okabona yaabbanga n'okwekeenenya olukuku olwo, n'ateeka ekintu ekyo ekiriku olukuku awantu kyonkani okumala enaku musanvu.

51 Oku lunaku lwomusanvu okabona yaabbanga n'okukebera ekintu ekyo era singa olukuku lwabbanga lusaasaaniire omu bizwalo ebyo ooba ekintu ekikole ooba ekitunge ooba eidiba ery'omugaso ogw'enjabuwulo, lwabbanga lukuku olwonoona ekintu ekyo era ekintu ekyo kyabbanga tikirongoole.

52 Okabona yaabbanga n'okwoca olugoye olwo ooba ekintu kyonakyona ekyo ekikole ooba ekitunge omu byoya bya ntaama ooba omu lineni ooba ekintu kyonakyona ekyo eky'eidiba ekiriku obuwuuka obw'olukuku olw'okubba olukuku olwo lwonoona. Era ekintu ekyo baabbanga n'okukyoca ni kiya.

53 "Neye singa okabona yakeberanga ekintu n'abona ng'olukuku nandi lusaasaanira oku lugoye olwo, waire oku kintu ekyo ekikole ooba ekitunge ooba ekintu kidi eky'eidiba,

54 awo yalagiranga ni bayoza ekintu ekyo ekirimu olukuku. Era yaabbanga n'okuteeka ekintu ekyo awantu kyonkani okumala enaku egindi musanvu.

55 Oluzwanyuma nga bamalire okwoza ek-

intu ekkyo okabona yaabbanga n'okukikebera, era olukuku owerwabbanga nandi lucuusa emboneka y'ekintu ekkyo waire kusaasaanira oku kintu ekkyo, kyabbanga tikirongoole. Mwakyocanga na musyo, waire ng'olukuku lwabbanga ku lubba lumo ooba ku lundi.

⁵⁶ Neye okabona oweyakikeberanga, olukuku ni lubba lukendeire nga tiruboneka ino oluzwanyuma lw'okwozamu ekintu ekkyo, yanyiiranga awali olukuku oku lugoye olwo ooba okwidiba eryo ooba oku kintu ekkyo ekikole ooba ekitunge.

⁵⁷ Neye olukuku owerwabonekanga tete oku lugoye olwo ooba oku kintu ekkyo ekikole ooba ekitunge ooba oku kintu ekkyo eky'eidiba, olukuku olwo lwabbanga lusaasaanire. Era nabuli kintu ekiriku olukuku baabbanga n'okukyoca na musyo.

⁵⁸ Neye olugoye olwo ekintu ekkyo ekikole ooba ekitunge ooba ekintu kyonakyona eky'eidiba, ekibayozere era ng'olukuku luwoireku, baabbanga n'okukyoza tete era ni kibba kirongoole.

⁵⁹ "Ago niigo amateeka agakwata oku lukuku nga luli omu lugoye olw'ebiyoya bya ntaama ooba olwa lineni ooba oku kintu ekikole ooba ekitunge, ooba ekintu kyonakyona eky'eidiba, okubasinziriranga okubirangirira okubba ebirongoole ooba tibirongoole."

14

Eiteeka erikwata oku muntu alamire ebigenge

¹ OMusengwa n'akoba oMusa ati,

2 “Linu niiryo eiteeka erimwasengereryanga okukola oku muntu alamire ebigenge. Oku lunaku lw’omukolo gw’okusuuca omuntu oyo okubba omulongoole omumaiso gange, bamut-walanga eeri okabona.

3 Okabona yaabbanga n’okumutoola omu nkambi kaisi n’amukebera. Omuntu oyo oweyaabbanga alamire ebigenge,

4 okabona yalagiranga ni baleetera oyo ogubaaba okusuua okubba omulongoole, enyonyi ibiri enjo mi era ennongoole, n’akasaale k’omuvule, n’ewuuzi entukuliki, n’akasaga k’akasaale akebeeta oyisopu.

5 Awo okabona yalagiranga ni basalira omoiza oku nyonyi egyo omu kibya ekirimu amaizi ag’omwiruba.

6 Awo yakwatanga onyonyi odi omwomi, aamo n’akasaale k’omuvule, n’ewuuzi entukuliki, n’akasaga ka yisopu, n’abitimya omu musaaye gwa nyonyi ogubasaliire omu kibya ekirimu amaizi ag’omwiruba.

7 Yaswankiranga omusaaye ogwo emirundi musanvu oku muntu oyo okumusuua okubba omulongoole olw’okulama ebigenge, era okabona n’amulangirira okubba mulongoole. Awo n’abba n’okuteera onyonyi odi omwomi, n’aguluka n’ayaba.

8 “Omuntu oyo ogubali kusuua okubba omulongoole yayozanga ebizwalobye, n’amwaku enziirigye gyonagyona, n’anaaba; awo kaisi n’abbanga amalire omukolo gw’okumusuua

okubba mulongoole. Ekyo nga kiwoire yayinzanga okukanga omu nkambi, neye yamalanga enaku musanvu ng'ali nza w'eweemaye.

⁹ Oku lunaku lwomusanvu tete yaabbanga n'okumwaku enziirigye gyonagyona, ekikoba kiti, egy'oku mutwegwe, n'omulevugwe n'egy'oku bisigebye, n'obwoyabwe obundi bwonabwona. Era yaabbanga n'okwoza ebizwalobye, n'anaaba kaisi n'abba mulongoole.

¹⁰ "Oku lunaku lwomunaana yaabbanga n'okuleeta entaama ensaiza entonto ibiri, n'ontaama onduusi ow'omwanka ogumo, ng'ebayayo ebyo byonabyona bibulaku obuleme. N'aleeteraku n'ekiro isatu eg'yobusye obw'engaano obusa, era obubatabwiryemu obwito bw'emizaituuni okubba ekyokuwaayo eky'empeke, n'aleeta n'ekitundu kimo kyokusatu eky'erita y'obwito bw'emizaituuni.

¹¹ Okabona eyamulangiriranga ati mulongoole yamuleetanga aamo n'ebokuwaayobye ebyo omumaiso gange oku mulyango gw'eWeema ey'oKunsisinkanirangamu nze oMusengwa.

¹² "Awo okabona yakwatanga omoiza oku ntaama gidi entonto ensaiza, aamo n'ekitundu ekimo kyokusatu kidi eky'erita y'obwito bw'emizaituuni, n'abiwaayo ng'esadaaka ey'okusoniya eibbengo, n'abisiirya n'abiica omumaiso gange nze oMusengwa, ni bibba sadaaka ey'enjabulo egibasiirya ni baica.

¹³ Yaabbanga n'okusalira ontaama oyo omu kifo ekitukulye omu luuga lw'eWeema yange nze Musengwa e gibasalira esadaaka ey'okusoniya ekibbikibbi, n'esadaaka egibooca yonayona.

Esadaaka ey'okusoniya ekibbikibbi yona yaab-banga y'abakabona era ntukulye ino ooti sadaaka ey'okusoniya eibbengo.

¹⁴ Okabona yatoolangaku omusaaye gw'esadaaka ey'okusoniya eibbengo, n'agusiiga oku kalege k'ekitwi eky'oku ndiiro eky'oyo ogubaaba okusuua okubba omulongoole, n'oku kinkumu eky'oku ngalo endiiro, n'oku lunwe olunene olw'oku kigerekye eky'oku ndiiro.

¹⁵ Okabona yatoolangaku obwito obw'emizaituuni, n'abusuka omu kigalabaayo ekikye iye okabona eky'oku ngooda,

¹⁶ n'atimya olunwerwe olw'oku ndiiro omu bwito obuli omu kigalabaayokye eky'oku ngooda, n'aswankira n'olunwerwe obumo oku bwito obwo emirundi musanvu omumaiso gange nze oMusengwa.

¹⁷ Okabona yatoolangaku obwito obusigairewo omu kigalabaayokye, n'abusiga oku kalege k'ekitwi ky'oku ndiiro ky'oyo ogubali okusuua okubba omulongoole, n'oku kinkumu ky'engaloye ey'oku ndiiro, n'oku lunwe olunene olw'oku kigerekye eky'oku ndiiro, n'abusiga e gyasiigire omusaaye gw'esadaaka ey'okusoniya eibbengo.

¹⁸ Obwito obusigairewo omu kigalabaayokye, okabona yabusiiganga oku mutwe gw'oyo ogubali kusuua okubba omulongoole. Omu ngeri eyo okabona yaabbanga akolere omukolo gw'okusuua omuntu oyo okubba omulongoole omumaiso gange nze oMusengwa.

¹⁹ "Okabona yaawangayo esadaaka ey'okusoniya ekibbikibbi, n'akola n'omukolo

ogw'okusuuca omuntu okubba omulongoole kw'oyo ogubali kusuuca okubba omulongoole. Oluzwanyuma lw'ekyo okabona yasalanga esadaaka egibooca yonayona,

20 n'agiwaayo oku kyoto, aamo n'ekibawaayo eky'empeke era n'akola omukolo gw'okusuuca omuntu oyo okubba omulongoole, era n'abba mulongoole.

21 "Neye omuntu oyo oweyaabbanga mudoobi nga tayezya okusuna ebyo byonabyona, yaabbanga n'okuleeta omwana wa ntaama omusaiza okubba esadaaka ey'okusoniya ebbengo, okugisiirya n'okugiica okukola omukolo gw'okusuuca omuntu oyo okubba omulongoole. Yaleeterangaku n'ekiro ooti moiza ey'obusye obw'engaano obusa obubatabwiryemu obwito obw'emizaituuni olw'ekyokuwaayo eky'empeke, n'aleeta n'ekitundu ekimo kyokusatu eky'erita y'obwito.

22 Era yaabbanga n'okuleeta n'empuuuwu ibiri ooba enjiwa entonto ibiri, kwebyo ekyayezya okusuna; omoiza yaabbanga sadaaka y'okusoniya ekikole ekibbikibbi, n'ogondi nabba yeedi egibooca yonayona.

23 "Oku lunaku olwo olwomunaana yaabbanga n'okuleeta ebintu ebyo eeri okabona oku mulyango gw'eWeema ey'oKunsisinkanirangamu olw'okumusuuca okubba omulongoole omumaiso gange nze oMusengwa.

24 Okabona yaabbanga n'okukwata omwana wa ntaama ow'esadaaka ey'okusoniya ebbengo, n'ekimo kyokusatu eky'erita y'obwito

bw'emizaituuni, n'abisiirya n'abiica omumaiso gange nze oMusengwa ng'esadaaka ey'enjabulo ehibasiirya ni baica.

²⁵ Yasalanga omwana wa ntaama ow'esadaaka ey'okusoniya eibbengo, n'atoolaku omusaaye gwa ntaama oyo n'agusiiga oku kalege k'ekitwi eky'oku ndiiro ky'oyo ogubali kusuua okubba omulongoole, n'oku kinkumu ky'oku ndiiro, n'oku lunwe olunene olw'oku kigerekye eky'oku ndiiro.

²⁶ Awo okabona yasukanga obumo oku bwito budi, omu kigalabaayokye,

²⁷ n'aswankira n'olunwerwe olw'oku ndiiro obumo oku bwito obwo obuli omu kigalabaayokye emirundi musanvu omumaiso gange nze oMusengwa.

²⁸ Era okabona yaabbanga n'okutoolaku obumo oku bwito obwo obuli omu kigalabaayokye, n'abusiga aadi e gyasiigire omusaaye gw'esadaaka ey'okusoniya eibbengo oku kalege k'ekitwi eky'oku ndiiro ky'oyo ogubali kusuua okubba omulongoole. Era n'abusiga n'oku kinkumu ky'oku ndiiro, n'oku lunwerwe olunene olw'oku kigerekye eky'oku ndiiro.

²⁹ Obwito obusigairewo omu kigalabaayo kya kabona, okabona yabusiiganga oku mutwe gw'oyo ogubali kusuua okubba omulongoole olw'okukola omukolo gw'okumusuua okubba omulongoole omumaiso gange nze oMusengwa.

³⁰ Awo n'asadaaka empuuwu ooba enjiwi entonto kwebyo omuntu oyo ekiyaabbanga ayezerye okusuna,

³¹ omoiza oku nyonyi egyo yaabbanga sadaaka ey'okusoniya ekikole ekibbikibbi, n'ogondi n'abba yeedi egibooca yonayona n'ateekaku n'ekyokuwaayo eky'empeke. Omu ngeri eyo okabona yaabbanga akolere omukolo gw'okusuca omuntu oyo okubba omulongoole omumaiso gange nze oMusengwa.

³² “Ago niigo amateeka kw'oyo yenayena eyaabbanga n'ekirwaire ky'ebigenge, era eyaab-banga tayezya okusuna ebyokuwaayo ebyetaag-isya okukola omukolo gw'okumusuca okubba omulongoole.”

Obulwaire bw'olukuku omu manyumba

³³ OMusengwa n'akoba oMusa n'Alooni ati,

³⁴ “Owemwalituuka omu kyaloo ky'e Kanani, ekimbawa inywe okubba ekyanywe okubwanywe, kaisi ni nsindika obulwaire bw'olukuku ni lusaasaanira omu kimo oku bisito omu kyaloo ekyo,

³⁵ onanyere ekisito ekyo yaabbanga n'okwaba n'akohera okabona ati, ‘Ekisito kyange mulimu obulwaire obuli ooti bw'olukuku.’

³⁶ Okabona yalagiranga ni bawuluca ebintu byonabyona ebiri omu kisito ekyo, ng'akaali okwingiramu okukebera olukuku olwo, kaisi tiwaabbaawo ekintu kyonakyona ekibalangirira okubba tikirongoole. Oluzwanyuma lw'ekyo okabona yaingiranga okukebera ekisito ekyo.

³⁷ Yakeberanga olukuku oku bitempe, era owebyabbangaku ebivoomo eby'ekiragal-lagala, ooba bitukuliikiriri ebiboneka okubba

bingiraku omunda okuzwa oku ngulu
kw'ekitempe ekkyo,

³⁸ okabona yaazwanga omu kisito ekkyo,
n'akisibaku okumala enaku musanvu.

³⁹ Oku lunaku olwomusanvu okabona
yairanga n'akebera tete ekisito ekkyo. Olukuku
owerwabbanga lusaasaaniire oku bitempe
by'enyumba gy'ekisito ekkyo,

⁴⁰ awo yalagiranga ni bawumpulamu amabbaale
agaliku olukuku, ni bagamuma e nza
w'ekibuga omu kifo e gibamuma ebitali biron-
goole.

⁴¹ Era yalagiranga ni bakalakata oku
bitempe omunda omu nyumba eyo, era
ebibakalakatireku ni babimuma e nza w'ekibuga
omu kifo e gibamuma ebitali birongoole.

⁴² Awo nibakwata amabbaale agandi ni
bagairyawo omu kifo kya gadi agebatoiremu, era
ni bakwata eitakali erindi ni bapuuya enyumba
eyo.

⁴³ “Olukuku owerwairangamu okuboneka
omu nyumba eyo oluzwanyuma
lw'okuwumpulamu amabbaale gadi, era
ng'enyumba eyo bagikalakatire ni bagipuuya,

⁴⁴ okabona yairangayo n'agikebera. Singa ob-
ulware bw'olukuku bwabbanga busaasaaniire
omu kisito ekkyo, obwo bwabbanga bulware
bw'olukuku, era ekisito ekkyo kyabbanga tikiron-
goole.

⁴⁵ Bakivunangawo, amabbaale g'enyumba
egyo n'embaabo n'eitakali eribapuuyireku babit-
walanga e nza w'ekibuga omu kifo e gibamuma
ebitali birongoole.

46 “Era nabuli eyaingiranga omu kisito ekyo nga kikaali kisibeku, yasigalanga nga timulon-goole paka igulo.

47 Nabuli eyagonanga omu nyumba eyo ooba eyagiriirangamu, yaabbanga n'okwoza ebizwalobye.

48 “Neye okabona oweayaizanga n'akebera ekisito ekyo kaisi n'ayajirya ng'obulwaire bw'olukuku obwo tibusasaanire oluzwanyuma lw'okupuuya enyumba gyamu, yakirangiriranga okubba kirongoole, olw'okubba obulwaire bwabbanga buvoiremu.

49 Olw'omukolo gw'okusuuca ekisito ekyo okubba kirongoole, okabona yakolesyanga enyonyi ibiri, n'akasaale k'omuvule, n'ewuuzi entukuliikiriri, n'akasaga k'ekisaale ekibeeta oyisopu.

50 Yasaliranga omoiza oku nyonyi egyo omu kibya ekirimu amaizi ag'omwiruba.

51 Awo yakwatanga akasaale ak'omuvule, n'akasaga ka yisopu, n'ewuuzi entukulikiiriri n'onyonyi odi omwomi, n'abitimya omu musaaye gwa nyonyi odi ogwasalire, n'omu maizi gadi ag'omwiruba, kaisi n'aswankira omusaaye ogwo omu nyumba eyo emirundi musanvu.

52 Atyo weyasuucanga enyumba eyo okubba nnongoole ng'akolesya omusaaye gwa nyonyi ogwasalire, n'amaizi gadi ag'omwiruba, n'onyonyi odi omwomi n'akasaale kadi ak'omuvule, n'akasaga ka yisopu, n'ewuuzi entukuliikiriri.

53 Era awo yateereranga onyonyi oyo omwomi

e nza w'ekibuga n'aguluka n'ayaba. Omu ngeri eyo yaabbanga akolere omukolo gw'okusuuca ekisito ekyo okubba kirongoole era kyabbanga kirongoole."

⁵⁴ Ago niigo amateeka ag'okusengereryanga agakwata oku bulwaire bw'engeri yonayona ey'ebigenge, n'omubiri ogusiya,

⁵⁵ n'obulwaire bw'olukuku omu lugoye n'omu nyumba,

⁵⁶ n'okubbimba, n'okufulukuka ooba ekyeyokyerye oku lususu,

⁵⁷ okutegeera ng'ekintu kirongoole ooba tikirongoole.

Ago niigo amateeka agakwata oku bulwaire bw'ebigenge n'obw'olukuku.

15

Ebizwa omu mubiri ebireeta obutali bulongoole

¹ OMusengwa n'akoba oMusa n'Alooni ati,

² "Mutumule n'aBaisirairi era mubakobe muti omusaiza yenayena oweyaazwangamu amasira olw'obulwaire bw'enziku, yaabbanga timulongoole omumaiso gange nze Musengwa.

³ Newankubbaire ng'amasira ago geeyongeranga okumuzwamu ooba gaabbanga galekeiraawo era gamusuucanga okubba timulongoole. Enu niiyo engeri amasira ago agamuzwamu owegaleeta obutali bulongoole:

⁴ "Nabuli buliri omusaiza oyo azwamu amasira obuyagonangaku bwabbanga tibulongoole, era

nabuli kintu ekiyatayamangaku, kyabbanga tikirongoole.

⁵ Era nabuli eyakwatanga oku buliri bw'omusaiza oyo, yayozanga ebizwalobye, n'anaaba, n'asigala nga timulongoole paka igulo.

⁶ Era omuntu yenayena eyatyamanga oku kintu kyonakyona omusaiza oyo azwamu amasira ekyatyaimeku, yayozanga ebizwalobye, n'anaaba, n'asigala nga timulongoole paka igulo.

⁷ “Era omuntu yenayena eyakwatanga oku musaiza oyo azwamu amasira, yayozanga ebizwalobye, n'anaaba, n'asigala nga timulongoole paka igulo.

⁸ “Omusaiza oyo azwamu amasira oweayayandanga ebitanta oku muntu omulongoole, omuntu oyo omulongoole yayozanga ebizwalobye, n'anaaba, n'asigala nga timulongoole paka igulo.

⁹ “Nabuli kintu omusaiza oyo ekiyatayamangaku ng'ali oku ndogoyi ooba ompunda, kyabbanga tikirongoole.

¹⁰ Era omuntu yenayena eyakwatanga oku kintu kyonakyona omusaiza oyo ekyatyaimeku, yaabbanga timulongoole paka igulo. Era n'oyo eyakiginganga, yayozanga ebizwalobye, n'anaaba, n'asigala nga timulongoole paka igulo.

¹¹ “Omuntu yenayena, omusaiza oyo azwamu amasira oguyakwatangaku nga tasookere kunaaba mu ngalo, ogubakwaiteku oyo yayozanga ebizwalobye, n'anaaba, n'asigala nga timulongoole paka igulo.

¹² “Ensaka omusaiza oyo azwamu amasira egiyakwatangaku, baabbanga n’okugyata. Era eitiba lyonalyona eriyakwatangaku, baabbanga n’okulinaabya.

¹³ “Omusaitza azwamu amasira oweyalamanga, yamalanga enaku musanvu kaisi ni bakola omukolo gw’okumusuua okubba omulongoole. Yaabbanga n’okwoza engoyegye, n’anaaba amaizi ag’omwiruba agatukula, kaisi n’abba mulongoole.

¹⁴ Oku lunaku lwomunaana, yaabbanga n’okusuna empuuwu ibiri, ooba enjiwi entonto ibiri, n’ayaba omumaiso gange nze oMusengwa oku mulyango gw’eWeema ey’oKunsisinkanirangamu, n’agiwa okabona.

¹⁵ Okabona yaabbanga n’okugisadaaka, omoiza n’abba sadaaka egibawaayo olw’okusoniya ekibbikibbi, n’ogondi n’abba sadaaka egibooca yonayona. Omu ngeri eyo niiyo okabona egiyakolangamu omukolo ogw’okusuua omusaiza oyo okubba omulongoole omumaiso gange nze oMusengwa, olw’okuzwamu amasira.

¹⁶ “Omusaitza oweyawazwangamu amaizi ag’ekisaiza, yaabbanga n’okunaaba omubiri gwonagwona, n’asigala nga timulongoole paka igulo.

¹⁷ Olugoye lwonalwona ooba ekintu eky’eidiba, amaizi ag’ekisaiza okugatoonyere, baabbanga n’okubyoza, ni bisigala nga tibirongoole paka igulo.

¹⁸ Omusaiza n’omukali owebeegaitanga omusaiza n’azwamu amaizi g’ekisaiza, bonabona

baabbanga n'okunaaba, ni basigala nga tibalon-goole paka igulo.

¹⁹ "Omukali oweyaabbanga omu nsonga gy'ekikali, yamalanga enaku musanvu nga timulongoole. Era nabuli eyamukwatangaku, yaabbanga timulongoole paka igulo.

²⁰ "Ekintu kyonakyona ekiyagonangaku ooba ekiyatymangaku, omu biseerabye eby'okubba omu nsonga gy'ekikali, kyabbanga tikirongoole.

²¹ Nabuli eyakwatanga oku buliri bw'omukali oyo, yayozanga ebizwalobye, n'anaaba, era n'asigala nga timulongoole paka igulo.

²² Nabuli eyakwatanga oku kintu kyonakyona ekyatyaimku, yayozanga ebizwalobye, n'anaaba, era n'asigala nga timulongoole paka igulo.

²³ Waire buliri ooba ekintu kyonakyona ekyabbaire atyaimeku, omuntu yenayena owejakikwatangaku, yaabbanga timulongoole paka igulo.

²⁴ "Omusaiza oweyeegaitanga n'omukali oyo, omusaaye ogumuzwamu ng'ali omu nsonga gy'ekikali ni gutoonya oku musaiza oyo, yaabbanga timulongoole okumala enaku musanvu, era nabuli buliri obuyagonangaku, bwabbanga tibulongoole.

²⁵ "Omukali oweyasukanga omusaaye enaku enyingi omu biseera ebitali by'okubba omu nsonga gy'ekikali, ooba oweyeeyongeranga okusuka omusaaye ng'enakugye egyo giwoireku, yaabbanga timulongoole eibbanga lyonalyona eriyamalanga ng'asuka omusaaye, ng'owaatabba mulongoole omu biseerabye eby'okubba omu nsonga gy'ekikali.

26 Nabuli buliri obuyagonangaku ng'akaali asuka omusaaye, bwabbanga tibulongoole, ng'obuliribwe owebubba ng'ali omu nsongagye eg'yekikali. Era nabuli kintu ekiyat�amangaku kyabbanga tikirongoole, ng'owekibba ng'ali omu nsongagye eg'yekikali.

27 Nabuli eyakwatanga oku bintu ebyo, yaabbanga timulongoole, era yayozanga ebizwaloby, n'anaaba, n'asigala nga timulongoole paka igulo.

28 "Omukali oyo oweylekerangaawo okusuka omusaaye, yakuumanga ni wabitawo enaku musanvu, olwo kaisi nabba mulongoole.

29 Oku lunaku lwomunaana, yasunanga empuuwu ibiri, ooba enjiwa entonto ibiri, n'agireeta eeri okabona oku mulyango gw'eWeema ey'oKunsisinkanirangamu.

30 Okabona yaabbanga n'okuwaayo omoiza nga w'esadaaka ey'okusoniya ekikole ekibikibbi, n'ogondi nga w'esadaaka egibooca yonayona. Omu ngeri eyo niiyo okabona egiyakolangamu omukolo gw'okusuuca omuntu oyo okubba omulongoole omumaiso ga Musengwa, olw'obutali bulongoole bw'omukali oyo okusuka omusaaye.

31 "Mutyo wemuli n'okulabulanga aBaisirairi okulekanga okusemberera ebintu ebibasu-uca okubba abatali balongoole, kaisi tibaafanga olw'obutali bulongoole waabwe obubazweraku okubebenya eWeema yange nze oMusengwa eeri aakati mwibo."

32 Ago niigo amateeka agakwata oku musaiza azwamu amasira omu bitundubye eby'ekyama, n'oyo azwamu amaizi ag'ekisaiza,

³³ n'omukali aali omu nsonga gy'ekikali, ooba omukali azwamu omusaaye, n'omusaiza eyee-gaitanga n'omukali atali mulongoole.

16

*OLunaku lw'oMukolo gw'okutoolawo
oBusungu bwa Musengwa*

¹ Awo oMusengwa n'atumula n'oMusa, ng'abataane b'Alooni ababiri bamalire okufa, owebasembereire oMusengwa omu ngeri etali ntuuce ni bafa.

² OMusengwa n'akoba oMusa ati, "Okobe Alooni omugandawo, obutamalanga gaiza nabuli owaatakiire okwingira omunda w'olutimbe omu Kifo eKitukulye eIno, omumaiso w'ekisaanikiro ky'eSanduuku iyo entebe ya Kibbumba onanyere okusaasira, nga nandi n'akola atyo yalifa, olw'okubba mbonekera omu kireri angulu w'ekisaanikiro ekyo.

³ "Alooni yaingiranga omu Kifo eKitukulye n'onte okitobba ow'esadaaka ey'okusoniya ekikole ekibbikibbi, n'ontaama omusaiza ow'esadaaka egibooca yonayona.

⁴ Yaabbanga n'okusooka kunaaba kaisi n'azwala ebbeketera eya lineni, n'epajama eya lineni; ali n'okwesiba omusibiro ogwa lineni, ni yeesiba n'ekitambaala ekya lineni eky'oku mutwe eky'obwakabona. Egyo niigyo engoye gy'obutukulye.

⁵ Era yaabbanga n'okwaba n'embuli empanya ibiri okuzwa omu kibbula kyonakyona

eky'aBaisirairi, eg'y'esadaaka ey'okusoniya ekibikibbi, n'ontaama omusaiza ow'esadaaka egi-booca yonayona.

⁶ "Alooni yaawangayo okitobba oodi okubba sadaaka ey'okusoniya ekikolekye ekibbikibbi, n'akola omukolo gw'okumusuuca iye onanyere okubba mulongoole n'ab'omu nyumbaye.

⁷ Awo yakwatanga embuli gidi eibiri n'agiwaayo omumaiso gange nze oMusengwa oku mulyango gw'eWeema ey'oKunsisinkanirangamu nze oMusengwa.

⁸ Embuli eibiri Alooni yagikubbirangaku akalulu okulondaku eyaabba owange nze oMusengwa, n'oyo eyaabba ow'Azazeeri.*

⁹ Alooni yakwatanga ombuli akalulu ogukagwireku okubba owange nze oMusengwa n'amuwaayo okubba sadaaka ey'okusoniya ekikole ekibbikibbi.

¹⁰ Neye ombuli akalulu ogukagwireku okubba w'Azazeeri, bamuwangayo mwomi omumaiso ga Musengwa, olw'okusuuca abantu okubba balongoole, ni bamwerekkererya omwidungu eeri Azazeeri.

¹¹ "Alooni yaleetanga onte odi okitobba n'amuwaayo okubba esadaaka ey'okusoniya ekikolekye ekibbikibbi olw'okumusuuca iye onanyere okubba mulongoole n'ab'omu nyumbaye.

¹² Yaabbanga n'okutwala ekyokuduunyisiryaku obubbaani ekiizwire amakala agaliku omusyo omumaiso gange nze oMusengwa,

* **16:8 16:8 Azazeeri**, Ooba ow'okwerekkererya.

n'ebigalo bibiri eby'obubbaani obusoice obw'akaloosa, n'abireeta omunda w'olutimbe omu Kifo eKitukulye eIno.

13 Awo yateekanga obubbaani obwo oku musyo omumaiso ga Musengwa, era omwosi gw'obubbaani ni gubbuunaku ekisaanikiro ky'eSanduuku iyo entebe ya Kibbumba onanyere okusaasira tiyakibona, kaisi tiyaafa.

14 Yatoolangaku omusaaye gwa nte odi okitobba, n'aguswankira n'olunwerwe omumaiso w'ekisaanikiro ky'eSanduuku iyo entebe ya Kibbumba onanyere okusaasira, kaisi n'aguswankira era n'olunwerwe emirundi musanvu ansi omumaiso g'eSanduuku eyo.

15 "Era yasalanga ombuli ow'esadaaka ey'okusoniya ekikole ky'abantu ekibbikibbi, n'atwala omusaaye gwa mbuli oyo omunda w'olutimbe omu Kifo eKitukulye eIno, n'aguswankira ng'owaakolere gudi ogwa nte odi okitobba. Yaguswankiranga oku kisaanikiro ky'eSanduuku iyo entebe ya Kibbumba onanyere okusaasira n'omumaiso g'eSanduuku eyo.

16 Omu ngeri eyo yaabbanga akolere omukolo gw'okusuuca eKifo eKitukulye eIno okubba kirongoole, olw'obutali bulongoole n'obujeemu bw'aBaisirairi olw'ebikole ebibbibibi eby'engeri yonayona. Era yaabbanga n'okukola mu ngeri nanyere eyo n'oku Weema ey'oKunsisinkanirangamu, ebba omu mankati gaabwe ibo abatali balongoole.

17 Mpaawo muntu eyaabbanga omu Weema ey'oKunsisinkanirangamu, okuzwera omu kiseera Aloonii ekiyangiriranga omu Kifo eKitukulye eIno okukola omukolo ogw'okulongoola, paka ekiyawulukirangamu ng'amalire okukola omukolo gw'okumusuua okubba omulongoole, n'ab'enyumbaye, n'aBaisirairi bonabona.

18 "Awo yawulukanga n'ayaba oku kyoto omu-maiso gange nze oMusengwa, n'akola omukolo gw'okukisuua okubba kirongoole. Yatoolangaku omusaaye gwa nte odi okitobba, n'ogwa mbuli odi, n'agusiiga oku maziga gonagona ag'ekyoto ekkyo.

19 Era omusaaye ogwo ogundi yaguswankiranga oku kyoto ekkyo ng'akolessya olunwerwe emirundi musanvu, n'akola omukolo ogw'okukisuua okubba ekirongoole n'akitoola omu butali bulongoole bw'aBaisirairi.

Ombuli ogubeereekererya omwidungu

20 "Aloonii owejamalanga okukola omukolo gw'okusuua eKifo eKitukulye eIno, n'eWeema y'oKusisinkanirangamu oMusengwa okubba birongoole, n'ekyoto, yaawangayo ombuli odi omwomi.

21 Yateekanga engalogye gyombi oku mutwe gwa mbuli oyo, n'amubbutiliraku obubbibubbi n'obujeemu bw'aBaisirairi, ekikoba kitii, ebikole ebibbibibbi byabwe byonabyona omu ngeri eyo n'abba abiteekere ku mutwe gwa mbuli oyo. Awo yatumanga omuntu omulonde n'ayereekererya ombuli oyo omwidungu.

22 Ombuli oyo yatwalanga ebibbibibbi byabwe byonabyona, n'ayaba nabyo omu kifo ekinambulu bantu. Era omuntu odi ayereekereirye ombuli oyo yamuteereranga omwidungu n'ayaba.

23 "Awo Alooni yaingiranga omu Weema y'oKunsisinkanirangamu, ni yeeyambulyamu ebizwalo bya lineni bidi ebiyaabbanga azware ng'agira omu Kifo eKitukulye eIno, n'abireka omwo.

24 Yanaabiranga omu Kifo eKitukulye, n'azwala ebizwalobye ebya bulijo. Awo n'awuluka, n'awaayo esadaaka egibooca yonayona oku lw'ebikolebye ebibbibibbi, n'esadaaka ey'okusoniya ekikole ky'abantu ekibbikibbi olw'okukola omukolo gw'okumusuuca iye okubba omulongoole era n'abantu nago.

25 Era yaabbanga n'okwocerya amasavu g'esadaaka olw'okusoniya ekibbikibbi oku kyoto.

26 "Omuntu eyayerekereryanga ombuli omwidungu eeri Azazeeri, yaabbanga n'okwoza ebizwalobye, n'anaaba omubiri, olwo kaisi n'ayezya okwingira omu nkambi.

27 Onte odi okitobba n'ombuli eby'esadaaka ey'okusoniya ekikole ekibbikibbi, omusaaye gwayo ogubaleetere omu Kifo eKitukulye eIno olw'okukola omukolo ogw'okusuuca abantu okubba abalongoole, baabbanga n'okuwuluca enyama eyo e nza w'enkambi, n'amadiba gaayo, n'enyama n'ebinamukida, ni babyoca.

28 Oyo abyoca yayozanga ebizwaloby, n'anaaba omubiri, olwo kaisi n'ayinza okwira omu nkambi.

OLunaku lw'okutoolawo obusungu bwa Musengwa

29 "Eiteeka linu mwalikuumanga emirembe gy-onagyona. Oku lunaku olweikumi olw'omweri gwomusanvu, mwebonerezanga[†] era nandi ni mukola omulimo gwonagwona, ekikoba kiti, in-ywe aBaisirairi ooba abanamawanga abatyama mwinywe.

30 Ekyo kityo olw'okubba oku lunaku olwo, waabbangawo omukolo gw'okubasuua okubba abalongoole okubatoola omu bikole byanywe ebibbibibbi. Awo kaisi ni mubba balongoole okuzwa omu bikole byanywe ebibbibibbi omu-maiso gange nze oMusengwa.

31 Olunaku olwo yaabbanga Saabbaato nga lwa kuwuumula, era nga muli n'okwebonereza; Eiteeka eryo lyabbanga ly'enkalaakalira.

32 Okabona ogubasuukireku amafuta ni bamwawula okusikira oiteeye ng'okabona akira obukulu, niiye eyakolanga omukolo gw'okusuuca abantu okubba abalongoole. Yazwalanga ebizwalo byobutukulye ebibatungire omu lineni,

33 kaisi n'akola omukolo gw'okusuuca eKifo eKitukulye eIno, n'eWeema ey'oKunsisinkanirangamu n'ekyoto okubba

[†] **16:29 16:29 Mwebonerezanga.** Kitegeeza, Okwerekereza ekintu kyonakyona ekisangaalya obwomi bw'omuntu. **16:29 16:29-34**
Lee 23:26-32; Kub 29:7-11

kirongoole, era n'okusuuca abakabona, n'aBaisirairi bonabona okubba abalongoole.

³⁴ “Ago gaabbanga amateeka agaabbanga ag'enkalaakalira ag'okukolanga omukolo gw'okusuuca aBaisirairi okubba balongoole ni babasoniya ebikole byabwe ebibbibibi byonabyona, ogwabbangawo omulundi ogumo nabuli mwanka.”

Era Alooni[‡] n'akola ng'oMusengwa oweyalagiire.

17

Kyomuliko okulya omusaaye

¹ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa ati,

² “Otumule n'Alooni n'abataane, n'aBaisirairi bonabona, obakobe oti, 'Kinu niikyo nze oMusengwa ekyalagiire:

³ OMwisirairi yenayena eyasadaakiranga omu nkambi ooba e nza waayo onte ooba ontaama, ooba ombuli,

⁴ omu kifo ky'okumuleeta ku mulyango gw'eWeema ey'oKunsisinkanirangamu nze oMusengwa n'amuwaayo ng'ekyokuwaayo eeri nze oMusengwa omumaiso g'eWeema yange, omuntu oyo bamuvunaananga omusango gw'okusuka omusaaye. Yaabbanga asukire omusaaye era tinamubalange okubba moiza oku bantu bange.

⁵ Ekyo kityo kaisi, aBaisirairi bakomye okusadaakiranga omu nkambi ooba e nza waayo. Neye babbenge n'okubireeta eeri

[‡] **16:34 16:34 Alooni, Ooba,Musa.**

kabona, kaisi iye n'abiwaayo eeri nze oMusengwa, oku mulyango gw'eWeema ey'oKunsisinkanirangamu, ni bibba sadaaka ey'okusyania.

6 Era okabona yaswankiranga omusaaye ogw'esadaaka eyo oku kyoto kyange nze oMusengwa, ekiri oku mulyango gw'eWeema ey'oKunsisinkanirangamu, era n'ayoca amasavu gaayo, okuzwamu oluvululu olunsangaalya nze oMusengwa.

7 ABaisirairi bali n'okukomya okuwangayo esadaaka yonayona eeri emizimu egibasinza egiri omu kifaananyi kya mbuli, igyo egibasinza. Era eiteeka eryo ABaisirairi balikuumanga emirembe n'emirembe.'

8 "Era obakobe oti, 'OMwisirairi yenayena, ooba omunamawanga yenayena atyama mwinywe, eyaawangayo esadaaka egibooca yonayona ooba esadaaka ey'engeri engendi yonayona,

9 nandi n'agireeta kugawaayo eeri ninze oMusengwa oku mulyango gw'eWeema ey'oKunsisinkanirangamu, tinamubalenge okubba moiza oku bantu bange.'

10 " 'OMwisirairi yenayena, ooba omunamawanga yenayena atyama mwinywe eyaalyanga omusaaye, ekikoba kit, omuntu oyo eyaalyanga omusaaye, namukubbiranga mugongo era tinamubalirenge omu bantu bange.

11 Ekyo kityo olw'okubba obwomi obwa buli kibbumbe, bubba mu musaaye. Kagira

nabaikiriirye mugukolesyenge oku kyoto omu kukola omukolo ogw'okusuca abantu okubba balongoole. Omusaaye niigwo ogubakolesya omu mukolo gw'okusuca obwomi bw'omuntu okubba bulongoole omumaiso gange.'

12 N'olwekyo nkoba aBaisirairi nti, 'Tiwaabbangawo omuntu mwinywe alya omusaaye, waire munamawanga atyama mwinywe eyaalyanga omusaaye.'

13 " 'Omwisirairi yenayena, ooba omunamawanga atyama omu Baisirairi, eyayiiganga okisolo ooba onyonyi ogubaikiriry akulya, yak-enenulangamu omusaaye, n'aguliikaku eitakali,

14 olw'okubba obwomi bwa buli kibbumbe, bubba mu musaaye gwakyo. Kagira nkoba aBaisirairi nti, timuli n'okulyanga omusaaye gw'ekibbumbe kyonakyona, olw'okubba omusaaye gwa buli kibbumbe niigwo obwomi bwakyo. Omuntu yenayena eyagulyanga, baabbanga tibamubala okubba moiza oku bantu bange.'

15 " 'Omuntu yenayena, ooba mubyalwa, ooba munamawanga, omu Baisirairi, eyalyanga ek-intu kyonakyona ekifeereireku omutwe, ooba ebisolo by'omu kigona ebikiitire, yayozanga ebizwalobye, n'anaaba, era yasigalanga nga timulongoole omumaiso ga Musengwa paka igulo, neye oluzwanyuma yaabbanga mulongoole.

16 Neye singa tiyayozenge ebizwalobye, era nandi n'anaaba, yaabbanga abbengere.' "

18

Amateeka agakwata oku byokwegaita

¹ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa ati,

² "Otumule n'aBaisirairi era obakobe oti,
'Ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe.

³ Timwebityanga ooti bantu b'omu kyaloky'e Misiri eeyo e gimwabbaire abatyami, era timwebityanga ooti bantu b'omu kyaloky'e Kanani, e kimbatwalamu. Timwasengereryanga obulombolombo bwabwe.

⁴ Muli n'okukwatanga amateeka gange, n'okugonderenga ebiragiro byange. Ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe.

⁵ Mugonderenge ebiragiro byange era mukwatenge amateeka gange. Ekyo kityo olw'okubba nabuli muntu, eyakolanga ekyo yaabbanga mwomi. Ninze oMusengwa.'

⁶ " 'Tiwaabbangawo omuntu yenayena mwinyewe, eyeegaita n'omuntu yenayena amuliku oluganda olw'okumpi. Ninze oMusengwa.

⁷ Toyemulanga oiteewo ni weegaita n'omaawo. Oyo maawo; tiweegaitanga naye.

⁸ Tiweegaitanga n'omuka iteewo; ekyo kyemula oiteewo.

⁹ Tiweegaitanga n'omwonyokowo, ooba omwonyokowo okwiteewo, ooba omwonyokowo oku maawo, n'owebabba bamubyaliire mu kidaala kimo na iwe ooba wandi.

18:5 18:5 Nek 9:29; Zek 18:9; 20:11-13; Luk 10:28; Bal 10:5; Bag 3:12 **18:8 18:8** Lee 20:11; Ama 22:30; 27:20 **18:9 18:9** Lee 20:17; Ama 27:22

10 Tiweegaitanga n'omwala w'omutaanewo ooba omwala w'omwalawo; ekyo kyemula.

11 Tiwegaitanga n'omwala wa muka iteewo, oiteewo oguyabyaire, oyo mwonyokowo. Tiweegaitanga naye.

12 Tiweegaitanga n'omwonyoko wa iteewo olw'okubba oyo isengawo.

13 Tiweegaitanga n'omuganda wa maawo, olw'okubba oyo maawo omuto.

14 Toyemulanga oiteewo omuto ni weegaita n'omukaliwe. Oyo yena aabba maawo.

15 Tiweegaitanga n'omuka mutaanewo. Olw'okubba oyo mulyawo, tiweegaitanga naye.

16 Tiweegaitanga n'omuka mugandawo; ekyo kyemula omugandawo.

17 Tiweegaitanga n'omukali ni weegaita n'omwalawe. Tiweegaitanga n'omwala w'omutane w'omukali oyo waire mwala wa mwalawe; olw'okubba abo b'omusaaye gumo n'omukali oyo. Ekyo kibbikibbi.

18 Tiwafumbirwanga omuganda w'omukaliwo ni babba baalikwa, ni weegaita naye, ate ng'omukaliwo akaali mwomi.'

19 "Tiweegaitanga n'omukali ng'ali omu nsonga gy'ekikali, olw'okubba abba timulongoole omumaiso gange nze oMusengwa."

20 "Tiweegaitanga n'omuka musaiza; ekyo kikusuuca atali mulongoole omumaiso gange nze oMusengwa."

21 “ ‘Tiwaawangayo omwanawo yenayena okumusadaaka eeri onkuni oMoleki, olw’okubba toli n’okuswaza eriina lya Kibbumbawo. Ninze oMusengwa.’

22 “ ‘Tiweegaitanga n’omusaiza omwinawo ng’oweweegaita n’omukali; ekyo kyomuliko.’

23 “ ‘Tiweegaitanga n’okisolo, olw’okubba ekyo kikusuucca okubba timulongoole omumaiso gange nze oMusengwa. Omukali tali n’okwikiriryka okwegaita n’okisolo; ekyo kyomuliko.’

24 “ ‘Timweretangaku obutali bulongoole obw’engeri yonayona kwegyo, olw’okubba amawanga agenabbinga omu kyaloko ekimwaingiramu gasuukire agatali malongoole mu ngeri eyo.

25 Era n’ekyalo ekyo kyona kyasuukire ekitali kirongoole, kale ni nkibonereza olw’ekikole ekibbikibbi eky’abantu baamu abenabbingamu ni mba ooti mbasesemere-busesemi.

26 Neye inywe muli n’okugonderanga ebiragiro byange n’okukwatanga amateeka gange. Ababyalwa n’abanamawanga abatyama mwinywe tibali n’okukolanga ekintu kyonakyona kwebyo eby’omuliko.

27 Ekyo kityo olw’okubba ebintu ebyo byonabyona, abantu ababasookere inywe okutyama omu kyaloko ekkyo babikolanga, era ni basuuca ekyalo ekyo okubba ekitali kirongoole.

28 Era singa mwalikisuucca okubba ekitali kirongoole, nalikibabbingamu ni mba ooti

mbasesemere-busesemi ng'owenakolere
amawanga agabasookere okukityamamu.'

29 " 'Nabuli eyakolanga ekintu kyonakyona
kwebyo ebyomuliko, omuntu oyo tinamubalenge
okubba moiza oku bantu bange.

30 Kale mukuumenge amateeka gange, era
timwasengereryanga akalombolombo konakona
ak'ebiyomuliko ebyo abo ibo ababasookere in-
ywe okutyama omu kyalo ekyo obubasenger-
eryanga. Era inywe timusengereryanga obulom-
bolombo obwo ni bubasuaca abatali balongoole.
Ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe.' "

19

*Amateeka agakwata oku butukulye
n'obwenkanya*

1 OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa
ati,

2 "Otumule n'aBaisirairi bonabona, era
obakobe oti, 'Mubbenge batukulye, olw'okubba
Nze oMusengwa iye oKibbumba waanywe ndi
mutukulye.

3 " 'Nabuli moiza kwinywe ali n'okuwanga
omaaye n'oiteeye ekitiisya, era ali
n'okukuumanga eSaappaato yange. Ninze
oMusengwa iye oKibbumba waanywe.

4 " 'Timwanzwangaku ni musinza
ebifaananyi, ooba timwekoleranga ebifaananyi
by'abakibbumba omu byoma ebibasaanuuciry'e

ni mubisinza. Ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe.

5 “ ‘Owemwawangayo esadaaka y’okusyania eeri nze oMusengwa, mwagiwangayo mu ngeri esaaniire, kaisi ni ngiikirirya.

6 Enyama eyo bagiriiranga ku lunaku olwo olumuweereireyo esadaaka, ooba ku lunaku olwiririraku; neye yonayona eyeabbanga esigaireku okutuuca oku lunaku lwokusatu, bagyocanga n’esiirira n’ewaawo.

7 Singa bagiryangaku oku lunaku lwokusatu, tiyaabbenge nnongoole, era tinaikiriryenge esadaaka eyo.

8 Nabuli eyagiryangaku yaabbanga abben gere, olw’okubebenesya ekintu ekitukulye ekya Musengwa, era omuntu oyo tinamubalenge okubba moiza oku bantu bange.

9 “ ‘Ogewakungulanga ebirime okwitakaliryo, tiwamalirangayo nakimo ebisembayo oku nsalo y’omisirigwo, waire kukumbaania ebitontono ebyabbanga bisigairemu ng’okungula.

10 Omusirigwo ogw’emizabbibbu tiwagumali rangamu nakimo ebineneka, n’ebyo ebyabbanga bisigairemu tiwabikumbaanianga. Obirekerenge abadoobi n’abanamawanga. Ninze oMusengwa iye oKibbumbawo.

11 “ ‘Tiwaabbanga.

“ ‘Tiwabbeyanga.

“ ‘Timwabbeyangananga.

12 “ ‘Tiwalairanga omu liina lyange eby-obubbeyi olw’ebigendererwa ebinambalamu, otyo n’oswaza eriina lyange nze oKibbumbawo. Ninze oMusengwa iye oKibbumbawo.

13 “ ‘Tiwalyakanga omwinawo, waire okumwibbaku ebibye.’

“ ‘Tikwairugalanga era ni kuca ng’okaali okusasula omupakasi w’olunaku.’

14 “ ‘Tiwalaamanga omasiipe, era tiwatigaliranga omwofu, neye ontyenge nze oKibbum-bawo. Ninze oMusengwa.’

15 “ ‘Tiwabbanga atali mwenkanya; tiwekub-biranga oku mudoobi ooba oku musuni. Neye olamulenge omwinawo mu bwenkanya.’

16 “ ‘Tiwasasyanga okalebule oku bainawo.’

“ ‘Tiwakolanga ekintu kyonakyona ekireeta akabbikabbi oku bwomi bw’omwinawo. Ninze oMusengwa.’

17 “ ‘Tiwacaawanga omugandawo ni wamwekwatiriryu oku mwoyo. Obbutulirenge omwinawo ensobiye, kaisi nandi n’ogwa omu kibbikibbi olw’ensobiye.’

18 “ ‘Tiwanyaanjanga waire okubba n’ekiruyi oku muntu yenayena, neye otakenge omwinawo ng’oweweetaka iwe onanyere. Ninze oMuseng-wa.

19 “ ‘Okwatenge amateeka gange.

“ ‘Tiwawakisanya ebisolobyo oku bitali by’ekika ekimo.

19:12 19:12 Kuz 20:7; Ama 5:11; Mat 5:33 **19:13 19:13** 24:14-15

19:14 19:14 27:18 **19:15 19:15** Kuz 23:6-8; Ama 16:19 **19:17**

19:17 Mat 18:15 **19:18 19:18** Mat 5:43; 19:19; 22:39; Mak 12:31; Luk 10:27; Bal 13:9; Bag 5:14; Yak 2:8

“ ‘Tiwasiganga omu musirigwo ensigo
egy’ebika ebibiri.

“ ‘Tiwazwalanga ekizwalo eky’ebiwero
eby’engeri eibiri.

20 “ ‘Singa omusaiza yeegaitanga n’omugalama
omwala, neye ng’omugalama oyo ali n’omusaiza
amusuubizire okumufumbirwa neye ng’akaali
okusasula ebyokumununula, ooba ng’akaali
okubba muteere, abeegaitire abo baabbanga
n’okusuna ekibonerezo neye nga tikubaita,
olw’okubba omugalama omwala oyo abba akaali
okubba muteere.

21 Omusaiza oyo yaabbanga n’okundeetera
ontaama omusaiza oku mulyango gw’eWeema
ey’oKunsisinkanirangamu okubba esadaaka
ey’okusoniya eibbengo.

22 Okabona yakolesyanga esadaaka eyo,
okukola omukolo gw’okusuuca omusaiza
oyo okubba mulongoole omumaiso gange,
olw’ekikolekye ekyo ekibbikibbi, era
namusoniyanga ekikolekye ekibbikibbi.

23 “ ‘Owemwalituuka omu kyalo ky’e Kanani ni
mukoma emisaale gy’ebineneka egya buli ngeri,
ebineneka byagyo mwabitwalanga okubba
tibirongoole okumala emyanka misatu era
timwabiryanya.

24 Omu mwanka ogwokuna, ebineneka byagyo
byonabyona byabbanga bitukulye ni mubi-
waayo okubba ekibawaayo eeri nze oMusengwa
okumpuuja.

25 Neye omu mwanka ogwokutaanu,
mwayezyanga okulya oku bineneka byagyo.

Owemwalituukiriryebintuebyo, amakungula gaanywe galyeyongeranga ni gabba mangi. Ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe.'

26 "Timwalyanga enyama yonayona ekaali erimu omusaaye.'

"Timwakolanga ebyeirogo, waire kulagula.'

27 "Timwamwanga ebigooli, waire okukeketa emirevu gyanywe.'

28 "Timwasalanga okumibiri gyanywe nga mukunga abafu, waire ekwewolaku enzola. Ninze oMusengwa.'

29 "Timwaswazanga abaala baanywe nimubasindika omu bumalaaya, owemwakolanga ekyo kyazwerangakuabantu omukyaloekyo okusuuka abalendi, n'ekyaloekyo ni kiizula obwonoonoki.'

30 "Muli n'okukuumanga eSaabbaato yange, era muwenge eWeema yangeekitiisya. Ninze oMusengwa.'

31 "Timwabanga okwebuulyaku abafumu, waire abalaguli, olw'okubbabaleetera okwonoonoka. Ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe.'

32 "Musetukenge ni mwemerera okuwa abakaireekitiisya era muntyenge nze oKibbumba waanywe. Ninze oMusengwa.'

³³ “ ‘Omunamawanga eyaabbanga n’obutyami omu kyalo kyanywe, timwamubityanga kubikubbi.

³⁴ Omunamawanga atyama na inywe omu kyalo kyanywe mumubityenge ng’omubyalwa w’omu kyalo kyanywe. Mumutakenge ng’owemwetaka abananyere, olw’okubba nywena mwabbaire banamawanga omu kyalo ky’e Misiri. Ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe.’

³⁵ “ ‘Tiwakolesyanga ebipima ebitali bituuce nga mupima obuwantu, n’obuzito ooba obungi bw’ebintu.

³⁶ Mukolesyenge minzaani entuuce n’amabbaale gaaku amatuuce, n’ebipima ebintu ebikalu bibbenge bituuce, era n’ebipima ebintu ebrisusuka ooti maizi bibbenge bituuce. Ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe eyabatoire omu kyalo ky’e Misiri.’

³⁷ “ ‘Mukwatenge amateeka gange gonagona n’ebiragiro byange byonabyona, era mu-bituukiriryenge. Ninze oMusengwa.’ ”

20

Ebibonerezo by’obujeemu

¹ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa,

² akobere aBaisirairi ati, “OMwisirairi yenayena ooba omunamawanga atyama omwIsirairi oweyaawangayo omwanawe okumusadaaka eeri onkuni oMoleki, baabbanga

n'okumwita. Abantu ab'omu kitundu ekyo omwatyama bamukubbanga amabbaale n'afa.

³ Era zena onanyere namukubbiranga omugongo era tinamubalirenge omu bantu bange, olw'okubba okuwaayo omoiza oku baanabe eeri onkuni oMoleki, yaabbanga asuuciryey eWeema yange okubba etali nnongoole, era n'azumisya eriina lyange eritukulye.

⁴ Neye singa abantu b'omu kitundu ekyo tibaafengeyo oku musaiza oyo ng'awaireyo omoiza oku baanabe eeri onkuni oMoleki, nandi ni bamwita,

⁵ Nze nakubbiranga omuntu oyo omugongo n'abantu ab'omu nyumbaye era tinamubalirenge omu bantu bange. Era nabityanya ntyo n'abo bonabona abanzwangaku nze oMusengwa ni bamwegaitaku ni basinza onkuni oMoleki.

⁶ "Singa omuntu yaabanga okwebuulyaku abafumu ooba abalaguli era n'abaikiririryamu, nandi nabba mwesigwa gyendi, namukubbiranga omugongo era tineeyongerenge okumubala okubba moiza oku bantu bange.

⁷ N'olwekyo mweyawulenge era mubbenge batukulye, olw'okubba ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe.

⁸ Mukwatenge amateeka gange, era mugatuukiriryenge, olw'okubba ninze oMusengwa, abasuua okubba abatukulye.

⁹ "Omuntu yenayena eyazumanga oiteeye ooba omaaye, bamwitenge-bwiti. N'olwekyo eyazumanga oiteeye ooba omaaye yaabbanga

yeitire yenkani.

10 “Singa omusaiza yayendanga n’omuka mwinaye, abalendi abo bombi, omusaiza n’omukali, babaitanga.

11 Singa omusaiza yeegaitanga n’omuka iteeye, yaabbanga ayemwire oiteeye. Bombi omusaiza oyo n’omukali babaitanga. Niibo abaabbanga beitisirye bonkani.

12 Singa omusaiza yeegaitanga n’omulyawe, bombi babaitanga. Baabbanga bakolere kyomuliko, baabbanga beitisirye bonkani.

13 Era singa omusaiza yeegaitanga n’omusaiza omwinaye, ng’oweyandyegaitire n’omukali, baabbanga bakolere kyomuliko. Babaitanga, baabbanga beitisirye bonkani.

14 Singa omusaiza yafumbirwanga omukali n’omaaye w’omukali oyo, ekyo kyabbanga kyomuliko. Omusaiza oyo, n’abakali bombi, ba-boocanga ni bafa, kaisi ekibbikibbi ekyo ni mukyebbingaku.

15 Singa omusaiza yeegaitanga n’okisolo, bamwitanga era okisolo oyo yena mwamwitanga.

16 Singa omukali onanyere yeewangayo ni yeegaita n’okisolo, baitanga omukali oyo ni baita n’okisolo oyo. Dala baabbanga n’okwita omukali oyo n’okisolo oyo, era yaabbanga yeitire yenkani, n’okisolo yena.

20:9 20:9 Kuz 21:17; Mat 15:4; Mak 7:10 **20:10 20:10** Kuz 20:14;
Lee 18:20; Ama 5:18 **20:11 20:11** Lee 18:8; Ama 22:30; 27:20

20:12 20:12 Lee 18:15 **20:13 20:13** Lee 18:22 **20:14 20:14**
Lee 18:17; Ama 27:23 **20:15 20:15-16** Kuz 22:19; Lee 18:23; Ama
27:21

17 “Singa omusaiza yafumbirwanga omwonyokowe, nga mwala wa iteeye ooba wa maaye, ni beegaita, ekyo kyabbanga kyobwemu. Bababbinganga omu bantu baabwe ni babagaana okukolagana nabo. Omusaiza oyo yaabbanga ayemwire omwonyoko, era bamubonerezanga.

18 Singa omusaiza yeegaitanga n'omukali ng'ali omu nsonga gy'ekikali, yaabbanga ayemwire omusaaye ogwo e gigubitira, era bombi bababbinganga omu kibbula ky'abantu baabwe.

19 “Tiweegaitanga n'omaawo omuto ooba oisengawo, olw'okubba ekyo kyemula olu-ganda olw'okumpi omu lulyo. Inywe mwembi bababonerezanga.

20 Singa omusaiza yeegaitanga n'omuka iteeye omuto, yaabbanga ayemwire oiteeye omuto, era iye n'omukali oyo bababonerezanga, era balifa nga bawula abaana.

21 Singa omusaiza yafumbirwanga omuka mugandawe, ekyo kyabbanga kikole ky'obutali bulongoole, yaabbanga ayemwire omugandawe. Era balifa nga babula baana.

22 “Mukwatenge amateeka gange gonagona n'ebiragiyo byange byonabyona era mubituukiriryenye, kaisi ekyalo ekimbatwalamu okutyamamu tinakibabbingamu ni mba ooti mbasesemere-busesemi.

23 Timwasengereryanga obulombolombo bw'amawanga agenjaba okubbinga omu kyalo

ekyo inywe nga mukingiramu. Olw'okubba basengereryanga obulombolombo obwo bwonabwona, kagira nabacaawire.

²⁴ Neye inywe nabasuubizire nti, mwalit-wala ekyalo kyabwe olw'okubba nalikibawa okubba omuwuluko gwanyewe, ekyalo ekirimu ebyobusuni era ekiizwire amata n'omujenene." Ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe, eyabaawiire oku mawanga agandi.

²⁵ "Kale muli n'okwawulangawo ebisolo ebirongoole n'ebitali birongoole, n'enyonyi ennongoole n'egitali nnongoole. Timwasuukanga abatali balongoole olw'okulya ebisolo n'enyonyi egyo, waire ekintu ekindi kyonakyona ekitambulira okwitakali, ibyo ebinaawiirewo nti tibirongoole eeri inywe.

²⁶ Mwabbanga batukulye eeri Nze, olw'okubba Nze oMusengwa ndi mutukulye, era nabaawiire oku mawanga agandi, kaisi mubbe bange kubwange.

²⁷ "Omusaita ooba omukali omufumu, ooba musamiri mwinyewe, oyo baabbanga n'okumwita. Mwabakubbanga amabbaale ni mubaita; niibo abananyere abaabbanga beitire bonkani."

21

Amateeka agakwata oku bwakabona

¹ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa ati, "Otumule n'abakabona ibo abataane b'Aloon, obakobe oti, 'Tiwaabbangawo eyeeretaku obutali bulongoole olw'okukwata oku mufu yenayena ow'omu bantube.

² Neye singa yaabbanga amuliku oluganda olw'okumpi, ng'omaaye ooba oiteeye, ooba omutaanewe ooba omwalawe, ooba omugandawe,

³ ooba omwonyoko akaali okufumbirwa, ogwavunanyizibwa olw'okubba abula oibaaye, yeesinganga n'asuuka atali mulongoole olw'okukwata oku mirambo gyabwe.

⁴ Okabona tiyeeretangaku obutali bulongoole n'akwata oku bafire e buko.' "

⁵ "Abakabona tibamwangaku enziiri oku mitwe gyabwe, waire okumwaku emirevu gyabwe, era tibasalanga ensalo oku mibiri gyabwe okulaga bati bakunga muntu.

⁶ Bali n'okubba batukulye eeri nze oKibbumba waabwe, era tibali n'okuswaza eriina lyange nze oKibbumba waabwe. Ekyo kityo olw'okubba niibo abawaayo ebyokuwaayo ebibooca nga bakiwaayo eeri nze oMusengwa, ekyokulya kyange nze oKibbumba waabwe, n'olwekyo bali n'okubba batukulye.

⁷ "Abakabona tibali n'okufumbirwa abakali abatali balongoole ababbaire abamalaaya, ooba abakali abaibawaabwe abebabbingire, olw'okubba abakabona ibo batukulye eeri nze oKibbumba waabwe.

⁸ Kale mwababalanga okubba batukulye, olw'okubba bawaayo eeri nze oKibbumba waanywe ekyokulya. Mwababalanga okubba batukulye, olw'okubba Nze oMusengwa abatukulya inywe, ndi mutukulye.

⁹ "Omwala wa kabona oweyeeretangaku obutali bulongoole olw'okusuuka omalaaya,

yaabbanga ayemwire oiteeye. Baabbanga n'okumwoca n'afa.

¹⁰ “Okabona akira obukulu, nga niiye eyekubbembera abagandabe, era nga bamusukireku amafuta oku mutwe, ni bamwawula n'azwalanga ebizwalo eby'obwakabona, tiyaabbenge n'okuleka enziirigye nga tinsanyuluze, ooba okunyiira ebizwalobye okulaga ati akunga muntu.

¹¹ Tali n'okwigerera e giri omulambo kaisi tikyamuzweraku okubba atali mulongoole, waire ng'omulambo ogwo gwa iteeye ooba gwa maaye.

¹² Era eWeema yange nze oKibbumbawe tiyagizwangamu waire okugireetaku obutali bulongoole, olw'okubba bamwawiire owebamusukireku amafuta gange nze oKibbumbawe. Ninze oMusengwa.

¹³ “Omukali okabona ogwafumbirwa ali n'okubba muguna.

¹⁴ Tali n'okufumbirwa onamwandu, ooba omukali oibaaye oguyabbingire, ooba omukali atali mulongoole abbaire omalaaya, neye yafumbirwanga mukali akaali omuguna ng'amutoola mu lulyo lw'abakabona,

¹⁵ kaisi tiyaleeta okwibyairerye obutali bulongoole omu bantube. Ninze Musengwa, iye amusuuca okubba omutukulye.”

¹⁶ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa,

¹⁷ akobere Aloonni ati, “Omu mirembe gyonagyona owewaabbangawo omwibyaireryo aliqui obuleme, tiyaigereranga okuwaayo ebyokulya eeri nze oKibbumbawe.

¹⁸ Mpaawo muntu aliku obuleme bwonabwona, eyaigereranga egyendi okumpeererya. Ekikoba kiti, omwofu, ooba omuleme, ooba aliku obugosi omu maiso, ooba aliku ekicaamu oku mubiri,

¹⁹ waire eyavunikire ekigere ooba engalo,

²⁰ ooba ow'eitumba, waire eyafubbire, ooba aliku obuleme bwonabwona oku liiso, ooba aliku obulwaire obw'olususu, ooba eyatundukire amayeeeye.

²¹ Mpaawo w'eibyaire ly'Alooni okabona, aliku obuleme eyaigereranga okuwaayo ebyokuwaayo ebibooca nga bakiwaayo eeri nze oMusengwa. Era olw'okubba aliku obuleme tiyaigereranga okuwaayo ekyokulya eeri nze oKibbumbawe.

²² Ow'engeri eyo, ayinza okulya oku kyokulya ekitukulye eino era n'ekyokulya ekitukulye ekibawaayo eeri nze oKibbumbawe.

²³ Neye olw'okubba aliku obuleme, tali n'okwigerera okumpi n'olutimbe oluli omu Weema yange, ooba okwigerera oku kyoto, olwo kaisi tiyaleetera eWeema eyo obutali bulongoole. Ninze oMusengwa, iye abasuua okubba abatukulye."

²⁴ Kale oMusa ebintu ebyo byonabyona n'abikobera Alooni n'abataane, n'aBaisirairi bonabona.

22

Ebyokuwaayo oKibbumbaba ebyasiima

¹ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa ati,

² “Okobe Aloonni n’abataanebe, bawenge ekitisyaa byokuwaayo ebitukulye aBaisirairi ebibawonga egyendi, kaisi tibaswazanga eriina lyange eritukulye. Ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe.

³ “Era obakobe oti, ‘Omu mirembe gyonagyona, omuntu yenayena omwibyaire lyanywe, singa atali mulongoole yaigereranga oku byokuwaayo ebitukulye aBaisirairi ebibawonga egyendi, omuntu oyo baabbanga n’okumukomya okuwererya omumaiso gange. Ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe.’ ”

⁴ “Omuntu yenayena ow’omwibyaire ly’Aloonni alwaire obulwaire bw’ebigenge ooba azwamu amasira olw’obulwaire bw’enziku, tiyalyanga oku byokuwaayo ebitukulye, paka nga bakolere omukolo gw’okumusuua okubba mulongoole omumaiso gange nze oMusengwa. Era tiyaabbenge mulongoole oweyakwatanga oku kintu kyonakyona ekitali kirongoole ekiguunyire oku mulambo, ooba ng’azwiremu amaizi ag’ekisaiza,

⁵ ooba oweyakwatanga oku kibbumbe kyonakyona ekyekuusira okwitakali ni kimusuua atali mulongoole, ooba oweyakwatanga oku muntu yenayena amusuua okubba atali mulongoole, n’engeri yonayona ey’obutali bulongoole.

⁶ Iye oyo akwata oku bintu ng’ebyo yasi galanga nga timulongoole paka igulo. Tali n’okulyanga oku byokuwaayo ebitukulye, okutoolaku ng’amalire okunaaba omubiri.

⁷ Eisana oweryabbanga ligwire, weyabbeeranga omulongoole, era awo ng’ayinza

okulya oku byokuwaayo ebitukulye, olw'okubba ebyo byokulyabye.

⁸ Tali n'okulyanga ekintu kyonakyona ek-ifeereireku omutwe, ooba ebisolo by'omu kigona ebikiitire, kaisi tikyamusuca okubba atali mulongoole. Ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe.

⁹ "Abakabona bali n'okukuumanga ebiragiro byange, kaisi tibeereetangaku omusango ni bafa olw'okutabigondera. Ninze oMusengwa, iye abasuucca abatukulye.

¹⁰ "Omuntu yenayena atali w'omwibyaire ly'obwakabona, waire mugeni wa kabona, ooba mupakasiwe tiyaalyanga oku byokuwaayo ebyo ebitukulye.

¹¹ Neye singa okabona yagulanga omugalama n'empiiyagye, ooba singa omugalama bamubyaliranga omu kisito kya kabona, omugalama oyo yaalyanga oku kyokulya kya kabona.

¹² Singa omwala wa kabona yafumbirwanga omusaiza atali kabona, tiyaalyangaku ebyokuwaayo ebyo ebitukulye.

¹³ Neye singa omwala wa kabonaasuuka namwandu ooba oibaaye amubbinga ng'abula omwana, n'akanga okutyama omu kisito kya iteeye ng'oweyabbaire ng'akaali muvuvuka, yaalyanga oku kyokulya kya iteeye. Neye atali w'omwibyaire ly'obwakabona, tiyakiryangaku.

¹⁴ "Singa omuntu yaalyanga ekyokuwaayo ekitukulye nga tamaite ati niikyo, yasasulanga okabona ekyokuwaayo ekyo, n'ayongeraku

n'ekimo kyokutaanu eky'ekyokulya ekyo
ekyaliire.

¹⁵ Ebyokuwaayo ebitukulye aBaisirairi ebibawaayo eeri nze oMusengwa, abakabona tibali n'okubireeteranga okubba ebitali birongoole,

¹⁶ olw'okwikirirya aBaisirairi okulyaku ebyokuwaayo ebyo, ni babaleetera omusango ogwaweesyanga aBaisirairi ekibonerez. Ninze Musengwaasuua ebyokuwaayo ebyo okubba ebitukulye."

Ebyokuwaayo oMusengwa ebyataikirirya

¹⁷ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa ati,

¹⁸ "Okobere Alooni n'abataanebe, n'aBaisirairi bonabona oti, 'Singa oMwisirairi yenayena, ooba omunamawanga atyama omu kyalu ky'e Isirairi, yaleetanga eeri nze oMusengwa esadaaka egi-booca yonayona, okutuukirirya obweyamo, ooba ekyokuwaayo omu kwetakira,

¹⁹ yaabbanga n'okuleeta onte onumi, ooba ntaama omusaiza, ooba mbuli ompanya abulaku obuleme kaisi ni njikirirya ekyokuwaayo ekyo.

²⁰ Timwawangayo ekintu kyonakyona ekiriku obuleme, olw'okubba tinakiikiriryenye.

²¹ Omuntu yenayena oweyaawangayo eeri nze oMusengwa esadaaka ey'okusyania okutuukirirya obweyamo, ooba ekyokuwaayo omu kwetakira, ng'atoola ku nteegye ooba ku mbuligye, ekyayo ekyo kyabbanga kiri n'okubba kibulaku obuleme, kaisi ni nkiikirirya.

22 Timwawangayo eeri nze oMusengwa, okisolo omwofu, ooba eyavunikire, ooba omuleme, ooba aliku amabbwa agakulumuka, ooba omulwaire okwidiba. Ebisolo eby'engeri eyo timwabiwangayo oku kyoto, okubba ekyokuwaayo eki-booca nga bakiwaayo eeri nze oMusengwa.

23 Neye muyinza okuwaayo onte ooba ontaama aliku ekitundu ekyalemaire, ooba eyafubbire, ng'ekyokuwaayo omu kwetakira, neye tinamwikiriryenge nga w'okutuukiriryabweyamo.

24 Timuli n'okuwangayo eeri nze oMusengwa, okisolo ali n'amayeeye agaliku ebimatulire, ooba agebatugunywile, ooba agaliku ebismasime ooba okisolo ogubalaawire. Ekyo timuli n'okukikolanga omu kyalokyanywe.

25 Era timuli n'okwikiriryanga ebisolo ooti biibyo okuzwa eeri abanamawanga, ni mubiwaayo ng'esadaaka ey'ekyokulya ekibampa nze oKibbumba waanywe. Tinabiikiriryenge oku lwanywe, olw'okubba bibba biriku obucaamu era ni bibba byalemaire.'

26 OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa ati,

27 "Onyana, ooba ontaama, ooba ombuli, owebamubyalanga, yasigalanga n'omaaye okumala enaku musanvu. Okuzwa oku lunaku lwomunaana n'okweyongerayo, namwikiriryanga ng'ekyokuwaayo ekibooca nga bakiwaayo eeri nze oMusengwa.

28 Timwasadaakanga onte n'onyanawe, ooba ontaama n'omwanawewe oku lunaku olunanyere olwo.

²⁹ “Owemwawangayo eeri nze oMusengwa esadaaka olw'okuneebalya, mwagiwangayo mnergi esaaniire kaisi ni ngiikiriryia okulwanywe.

³⁰ Mwagiryanga ku lunaku lunanyere olwo. Timwagirekangaku paka eizo waaku. Ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe.”

³¹ “Mugonderenge ebiragiro byange, era mu-bituukiriryenge. Ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe.”

³² Timwaswazanga eriina lyange eritukulye. Inywe aBaisirairi muli n'okumpanga ekitiisya ng'owendi mutukulye. Ninze oMusengwa abasuca okubba abatukulye,

³³ era Ninze eyabatoire omu kyalo ky'e Misiri, kaisi mbe Kibbumba waanywe. Ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe.”

23

Enaku enkulu egy'aBaisirairi

¹ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa,

² atumule n'aBaisirairi abakobe ati, “Enaku ginu niigyo enaku enkulu eglyange nze oMusengwa, egimwalangiriranga okukumbaanirangaku okunsinza.

eSaappaato

³ “Enaku giri mukaaga egimwakolerangamu emirimo, neye olunaku olwomusanvu, niiyo eSaappaato irwo olunaku lwa kuwuumula, era olunaku lw'okukumbaaniraku okunsinza. Timwakolanga omulimo gwonagwona; nabuli e

gimwabbanga abatyami, era yaabbanga Saabbaato y'okumperaku nze oMusengwa kitiiysa.

OMukolo gw'oKutambukirya n'ogw'eMigaati eGibulamu oKazumbulukuca

⁴ “Ginu niigyo emikolo gyange nze oMusengwa, egimwakumbaanirangaku okunsinza, era e gimwabbanga n'okulangirira ng'ebiseera byagyo bituukire.

⁵ OMukolo gwange nze oMusengwa ogw'oKutambukirya, gwatandiikanga kanaigulo oku lunaku lweikumi naina, olw'omweri ogusooka nabuli mwanka.

⁶ Igwo oMukolo gw'eMigaati eGibulamu oKazumbulukuca gwatandiikanga ku lunaku lweikumi n'aitaanu olw'omweri ogwo; era okumala enaku musanvu, mwalyanga migaati egibulamu okazumbulukuca.

⁷ Oku lunaku olusooka olw'emikolo egyo, mwabbanga n'okuleka emirimo gyanywe gyonagyona ni mukumbaana okunsinza.

⁸ Mwamalanga enaku musanvu nabuli lunaku nga muwaayo ekyokuwaayo ekibooca nga bakiwaayo eeri nze oMusengwa. Era oku lunaku olwomusanvu, mwabbanga n'okuleka emirimo gyanywe gyonagyona ni mukumbaana okunsinza.”

AMakungula aMeekereri

⁹ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa,

23:3 23:3 Kuz 20:8-10; 23:12; 31:15; 34:21; 35:2; Ama 5:12-14

23:5 23:5 Kuz 12:1-13; Ama 16:1-2 **23:6 23:6-8** Kuz 12:14-20; 23:15; 34:18; Ama 16:3-8

¹⁰ atumule n'aBaisirairi, abakobe ati, "Owemwalituuka omu kyal oze oMusengwa ekimbawa, ni mukungula ebimulimiremu, mwalitwaliranga okabona emiganda gy'ebirime byanywe eby'amakungula ameekereri.

¹¹ Yasiiryanga n'aica emiganda egyo omu-maiso gange nze oMusengwa, kaisi inywe mbasiime; okabona yagisiiryanga oku lunaku ol-wiririra eSaabbaato eyo.

¹² Era oku lunaku olumwasiiriryangaku ni mwica emiganda egyo, mwabbanga n'okuwangayo eeri nze oMusengwa esadaaka egiboooca yonayona, ey'omwana wa ntaama omusaiza, ow'omwanka ogumo abulaku obuleme.

¹³ Era aamo n'esadaaka eyo, mwawangayo n'ekyokuwaayo eky'empeke, eky'ekiro ibiri egypt'obusye obw'engaano obusa obubatabwiryemu obwito, nga niikyo ekyokuwaayo ekibooca nga bakiwaayo eeri nze oMusengwa ni kizwamu akaloosa akansangaalya. Era mwakiwangayo n'ekyokuwaayo eky'ekyokunyuwa eky'erita moiza ey'enviinyo.

¹⁴ Timuli n'okulyanga omugaati gwonagwona, ooba ekyokulya eky'empeke ekibasiikire ooba ekitali kisiike, paka ku lunaku olumwaleeterangaku ekyokuwaayo ekyo eeri nze oKibbumba waanywe. Eryo lyabbanga iteeka ery'enkalaakalira, erimwakuumanga nabuli e gimwabbanga n'obutyami, emirembe n'emirembe.

*OMukolo gw'aMakungula
(Kub 28:26-31)*

15 "Mwabalanga esaabbiiti musanvu okuzwa oku lunaku olwiririra eSaabbaato, nga niirwo olunaku olumuleeteraku omuganda gw'ekyokuwaayo eky'enjawulo ekibasiirya ni baica kaisi ni muwaayo amakungula.

16 Mwabalanga enaku 50 okutuuka oku Saabbaato eyomusanvu, kaisi ni muwaayo eeri nze oMusengwa ekyokuwaayo eky'empeke eky'amakungula ago.

17 Okuzwa yonayona e gimwabbanga n'obutyami mwaleetanga emigaati mibiri eeri nze oMusengwa, emisumbe omu kiro ibiri egypt obw'engaano obusa, obulimu okazumbulukuca, ng'ekyokuwaayo eky'amakungula ameekeereri, ekyokuwaayo eky'enjabulo ekibasiirya ni baica omumaiso gange nze oMusengwa.

18 Era aamo n'emigaati egyo, mwawangayo entaama ensaiza musanvu egypt omwanka ogumo egibulaku obuleme, n'onte onumi okitobba moiza, n'entaama ensaiza enkulu ibiri. Byabbanga sadaaka egibooca yonayona ni bagiwaayo eeri nze oMusengwa, aamo n'ekyokuwaayo eky'empeke n'ekyokuwaayo eky'ekyokunywa; ekyo nga niikyo ekyokuwaayo ekibooca ni kizwamu oluvululu olunsangaalya nze oMusengwa.

19 Era mwasadakaakanga ombuli ompanya moiza, ng'esadaaka ey'okusoniya ekikole

ekibbikibbi, n'entaama entonto ibiri
 egy'omwanka ogumo gumo, ng'esadaaka
 ey'okusyania.

²⁰ Okabona yasiiryanga n'aica entaama entonto eibir egyo omumaiso gange nze oMusengwa, aamo n'emigaati egibasumbire omu birime ebyekeereri, ni bibba sadaaka ey'enjawulo egibasiirya ni baica. Esadaaka eyo egibampa nze oMusengwa ntukulye, era okabona niiye eyagitwalanga.

²¹ Oku lunaku olwo mwalangiriranga okubba n'olukumbaana olw'okunsinza, era timwalukolerangaku emirimo gyonagyona. Eryo lyabbanga iteka ery'enkalaakalira, erimwakuumanga nabuli e gimwatyamanga, emirembe n'emirembe.

²² "Owemwakungulanga ebimulimire okwitakali lyanywe, timwabimalirangamu nakimo okutuuka oku nsalo gy'emisiri gyanywe, waire okulondeekererya ebitontono ebyabbanga bisigairemu nga mukungula. Mubirekerenge abadoobi n'abanamawanga. Ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe."

OMukolo gw'oKufuwa aMakondeere

(Kub 29:1-6)

²³ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa ati,

²⁴ "Okobe aBaisirairi oti, 'Olunaku olusooka olw'omweri ogwomusanvu, lwabbanga lunaku lw'okuwuumula, era waabbangawo olukumbaana olw'okunsinza, olumwakulyanga ni mu-fuwa ino amakondeere.

²⁵ Timwakolenge omulimo gwonagwona, neye mwawangayo ekyokuwaayo ekibooca nga bakiwaayo eeri nze oMusengwa.' "

*OLunaku lw'oMukolo gw'okutoolawo
oBusungu bwa Musengwa
(Kub 29:7-11)*

²⁶ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa ati,

²⁷ "Olunaku olweikumi olw'omweri ogwomusanvu, Lunaku lw'oMukolo gw'okutoolawo oBusungu bwa Musengwa. Mwakolanga olukumbaana olw'okunsinza, ni mwebonereza* era ni muwaayo ekyokuwaayo ekibooca nga bakiwaayo eeri nze oMusengwa.

²⁸ Oku lunaku olwo, timwakolanga omulimo gwonagwona olw'okubba lunaku lw'omukolo gw'okutoolawo obusungu bwange nze Musengwa, era lunaku lw'okutoolawo obusungu bwange nze oMusengwa oKibumbba waanywe olw'okubasoniya ebibbibibi byanywe.

²⁹ Omuntu yenayena etiyeebonerezenge oku lunaku olwo, tinamubalenge okubba moiza oku bantu bange.

³⁰ Era omuntu yenayena eyakolanga omulimo oku lunaku olwo namutoolanga omu bantube aBaisirairi ni mmujigirica.

³¹ Timwakolanga omulimo gwonagwona naire. Eryo lyabbanga iteeka ery'enkalaakalira, erimwakuumanga nabuli e gimwabbanga n'obutyami, emirembe n'emirembe.

^{23:26 23:26-32} Lee 16:29-34

* ^{23:27 23:27} Mwebonereza.

Kitegeeza, Okwerekereza ekintu kyonakyona ekisangaalya obwomi bw'omuntu.

³² Yaabbanga Saabbaato nga lunaku inywe olumwawuumulirangaku, era mwabbanga n'okwebonereza. ESaabbaato mwagitandiikanga okuzwa akanaigulo k'olunaku lwomwenda omu mweri, okutuuca akanaigulo ak'olunaku olwiririraku."

*OMukolo gw'oBusiisira
(Kub 29:12-40)*

³³ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa ati,

³⁴ "Okobe aBaisirairi oti, 'Oku lunaku olweikumi n'aitaanu olw'omweri ogwomusanvu, oMukolo ogw'oBusiisira ogwange nze oMusengwa, wegwatandiikiranga era ni gumala enaku musanvu.

³⁵ Oku lunaku olusooka olw'enaku egyo, mwakolanga olukumbaana olw'okunsinza, era timwakolanga omulimo gwonagwona.

³⁶ Nabuli lunaku, omu naku egyo omusanvu, mwawangayo ebyokuwaayo ebibooca nga babiwaayo eeri nze oMusengwa, kaisi oku lunaku olwomunaana, ni mukola olukumbaana olw'okunsinza, ni muwaayo n'ekyokuwaayo ekiboooca nga bakiwaayo eeri nze oMusengwa. Olwo lwabbanga lukumbaana olw'okunsinza olusembayo, era timwakolanga omulimo gwonagwona.'

³⁷ "Egyo niigyo emikolo, nze oMusengwa eginabalagiire, egimwalangiriranga ni mubba n'enkumbaana egypt'okunsinza, ni muleetanga ebyokuwaayo ebibooca nga babiwaayo eeri nze oMusengwa, n'esadaaka egibooca yonayona,

n'ebyokuwaayo eby'empeke, n'esadaaka egindi n'ebyokuwaayo eby'eb yokunywa, ebyetagsyanga nabuli ku lunaku lwayo olutuuce.

³⁸ Ebyokuwaayo ebyo byeyongereryanga ku biidi eby'eSaappaato yange nze oMusengwa, era n'oku birabo byanywe, n'ebyo byonabyona ebimwabbanga mweyamire, n'ebyokuwaayo omu kwetakira byonabyona ebimwampanga nze oMusengwa.'

³⁹ " 'Kale okutandiika n'olunaku lweikumi n'aitaanu olw'omweri gw'omusanvu, nga mumalire okukungula ebirime okwitakali lyanywe, mwakolanga omukolo gw'onkumpa nze oMusengwa ekitiisya okumala enaku musanvu; olunaku olusooka lwabbanga lw'okuwuumula, n'olunaku lwomunaana lwona lwabbanga lw'okuwuumula.

⁴⁰ Oku lunaku olusooka mwanokolanga ebineneka by'emisaale gyanywe ebikira obusa, era mwatemanga ensansa, n'amasaaga g'emisaale egiriku ebikoola ebingi, n'obusaga bw'obusaale bw'oku mwiga, ni mujaagaanira omumaiso gange nze oMusengwa iye oKibbumba waanywe okumala enaku musanvu.

⁴¹ Mujaagaanenge mutyo okumala enaku musanvu nabuli mwanka. Era eryo lyabbanga iteeka ery'enkalaakalira ab'eibyaire lyanywe bonabona eribakuumanga emirembe n'emirembe; mwajaguzanga mu mweri gwomusanvu.

⁴² Mwagonanga mu busiisira okumala enaku musanvu: Bonabona ababyalwa b'omwIsirairi

bagonanga mu busiisira.

⁴³ Ekyo kyamanyikisyanga ab'eibyaire lyanywe kit, Owenatoire aBaisirairi omu kyaloky'e Misiri nababbeesyanga mu busiisira. Ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe.' "

⁴⁴ Kale omu ngeri eyo oMusa n'akobera aBaisirairi enaku enkulu egya Musengwa egiyateekerewo.

24

*Okulabiriranga amataala omumaiso ga
Musengwa*
(Kuz 27:20-21)

¹ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa ati,

² "Olagire aBaisirairi bakuleetere amafuta amasa eino ag'emizaituuni ni bakengeiza naksani, ag'okwakisyanga kaisi amataala g'omu Weema yange gaakenge nabuli kiseera nga tigalikira.

³ E nza w'olutimbe olukingulya eSanduuku ey'eNdagaano omu Weema ey'oKunsisinkanirangamu nze oMusengwa, Aloon* yakwatsisyanga amataala ago ni gaakiranga aawo omumaiso gange okuzwa eigulo paka makeezi. Eiteeka eryo, aBaisirairi n'ab'emirembe gyonyagyna egialiirawo balikwatanga.

⁴ Aloon yaabbanga n'okulabiriranga amataala ago oku bikondo byago eby'ezaabbu ennongoole,

^{24:2 24:2} Kuz 27:20-21 * ^{24:3 24:3} Aloon, eBiwandiike ebimo eby'eira byongeraku, n'abataane.

gaakenge nga tigalikira omumaiso gange nze oMusengwa."

Amateeka agakwata oku migaaati egibawaayo eeri oKibumba

⁵ Era oMusengwa tete n'akoba oMusa ati, "Alooni yakwatanga obusye obw'engaano obusa, n'asumbamu emigaati ikumi na mibiri, egy'ekiro ibiri ibiri.

⁶ Yagiteekanga omu nyiriri ibiri, nga buli lunyiriri lw'emigaati mukaaga, oku menza ey'ezabbu ennongoole omumaiso gange nze oMusengwa.

⁷ Era yasengereryanga buli lunyiriri n'ateekanga obubbaani obusa oku mbale kwa buli mugaati, ng'akamanyiciryo akalaga kati ebyawaireyo byonabyona byange nze oMusengwa, era ni bubba kyokuwaayo ekibooca nga bakiwaayo eeri nze oMusengwa.

⁸ Emigaati egoy yagiteekanga omumaiso ga Musengwa nabuli Saabbaato obutagonerya, oku lw'aBaisirairi. Obwo bwabbanga buvunaanyizibwa bw'aBaisirairi emirembe n'emirembe.

⁹ Emigaati egoy eg'yokumentza gyabbanga gy'Alooni n'eibyairerye, era bagiriiranga mu kifo ekitukulye omu luuga lw'eWeema yange, olw'okubba emigaati egoy niikyo ekitundu ekitukulye eino oku mugabo gwabwe ogubali n'okusuna oku kyokuwaayo ekibooca nga bakiwaayo eeri nze oMusengwa."

Ekibonerezo ky'okuzumirira oKibumba

10 Lumo wabbairewo omusaiza, ng'omaaye Mwisirairi, neye ng'oiteeye Mumisiri. Era omusaiza oyo, yaabire n'atyama omu Baisirairi, neye ni watanukawo enkaayana aakatiwe n'oMwisirairi nga bali eyo omu nkambi.

11 Omutaane oyo, ow'omukali oMwisirairi n'atumula kubbikubbi n'azumirira eriina lya Musengwa, kale ni bamuleeta eeri oMusa. Omaaye babbaire bamweta Seromisi, omwala wa Dibbuli ow'ekika kya Daani.

12 Ni bamukwata ni bamusiba paka oMusengwa oweyabakobera ekyokukola.

13 Awo oMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa ati,

14 "Oyo omuzumi, mumuwuluce e nza w'enkambi. Era abo bonabona abamuwlire ng'azuma, bateeke engalo gyabwe oku mutwegwe okumulumiriza, kaisi ekibbula kyonakyona kimukubbe amabbaale afe.

15 Era okobere aBaisirairi oti, 'Omuntu yenayena eyazumiriranga oKibbumbawe, bamuvunaananga olw'ekibbikibbi ekyo.

16 Era oyo eyazumiriranga eriina lya Musengwa baabbanga n'okumwita. Ekibbula kyonakyona kyamukubbanga amabbaale n'afa. N'oweyaabbanga munamawanga ooba Mwisirairi, oweyazumiriranga eriina lya Musengwa, baabbanga n'okumwita.'

17 " 'Singa omuntu yenayena yatoolangawo obwomi bw'omuntu, yena baabbanga n'okumwita.

18 Omuntu yenayena eyatoolangawo obwomi bwa kisolo w'omuntu, yaabbanga

n'okugaita. Yairyangawo kisolo mwomi omu kifo ky'ogubaitire.

19 Singa omuntu yatuucanga oku mwinaye ekisago, yena baabbanga n'okumukola kiikyo.

20 Ekikoba kit, eyavunanga omwinaye eigumba, yena bamuvunanga igumba, eyatoolangamu omwinaye eriiso, yena bamutoolangamu liiso, n'eyabbongolangamu omwinaye eriino, yena bamubbongolangamu liino. Ekisago omuntu ekiyatuccanga oku mwinaye, yena kibamutuucangaku.

21 Omuntu eyaitanga okisolo yaabbanga n'okugaita, neye oyo eyaitanga omuntu, baabbanga n'okumwita.

22 Amateeka gananyere ago agafuganga omunamawanga n'omubyalwa. Ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe.' "

23 Awo oMusa oweyamlire okukohera aBaisirairi ebintu ebyo, oyo eyazumire ni bamutwala enza w'enkambi, ni bamukubba amabbaale n'afa. Omu ngeri eyo aBaisirairi ni babba bakolere oMusengwa ekiyabbaire alagiire oMusa.

25

OMwanka oGwomusanvu (Ama 15:1-11)

1 OMusa yabbaire ali oku lusozi oSinaayi, oMusengwa n'amukoba,

2 akobe aBaisirairi ati, "Owemwalituuka omu kyalo ekimbawa, mwaliwuumulyanga eitakali

okutalimaku nabuli mwanka ogwomusanvu, olw'okumpa nze oMusengwa ekitiisya.

³ Okumala emyanka mukaaga emisiri gyanywe mwaliwigangamu ebirime, era omu myanka ego omukaaga mwalisaliranga emisiri gyanywe egy'emizabbibbu, era mwalikungulanga ebineneka byagyo.

⁴ Neye omu mwanka ogwomusanvu, mwaliwuumulyanga eitakali okutalimaku, omwanka ogwo ni gubbanga saabbaato y'okuliwuumulya kumpeeraku nze oMusengwa kitiiysya. Timwalisiganga ebirime omu misiri gyanywe, era timwalisaliranga emisiri gyanywe egy'emizabbibbu.

⁵ Onawaira w'ebirime byanywe timwalimukungulanga, waire kunoga ebineneka oku mizabbibbu gyanywe eginandi musalira. Omwanka ogwo gwalibbanga gw'eitakali kuwuumula.

⁶ Waire ng'eitakali tibalirimenge omwanka ogwo gwonagwona, neye lyalibalyanga ebyokulya, ebyalibbanga ebyanywe n'abagalama baanywe abasaiza, n'abakali, n'abapakasi, n'abanamawanga abatyamanga mwinywe,

⁷ n'ebayayo byanywe n'ebisolo by'omu kigona ebyalibbanga omu kyalo kyanywe. Nabuli kyokulya ekyalikuliranga okwitakali eryo, mwalikiryanga."

8 OMusengwa n'ayongera okumukoba ati, "Mwabalanga emyanka musanvu emirundi musanvu, gyonagyona aamo ni gibba emyanka 49.

9 Awo kaisi oku lunaku olweikumi olw'omweri gw'omusanvu, oLunaku lw'omukolo gw'okutoolawo obusungu bwa Musengwa, mwafuwanga amakondeere omu kyalo kyanywe kyonakyona.

10 Omu ngeri eyo mwakulyanga omwanka gwa 50, era ni mulangirira eidembe eeri abatyami bonabona ab'omu kyalo kyanywe. Omu mwanka ogwo, ebintu byonabyona ebibaabbanga batundire babakanjiryanga ababbaire abananyere, era nabuli moiza ogubaabbanga batundire omu bugalama, yakanganga omu bantube.

11 Omwanka ogwa 50 gwabbanga mwanka gw'okujagaaniramu. Omu mwanka ogwo tibasigenge, waire kukungula emizabbibbu eginandi basalira.

12 Omwanka ogwo gwonagwona gwabbanga gw'okujaagaana era nga mutukulye eeri inywe; Mwalyanga biibyo ebikula byonkani omu misiri.

13 Omu mwanka ogwo ogwa 50 ebibatundire babikanjiryanga ababbaire abananyere, era nabuli moiza oku bagalama, yakanganga omu bantube.

14 Era singa aBaisirairi baabbanga bagulyangana eitakali, tibaseerangananga.

15 OMwisirairi omwinawo wamugulangaku ng'osinzirira ku myanka egyankubitawo okuzwa oku mwanka ogwa 50. Era yena yakugulyanga kusinzirira ku makungula g'emyanka egisi-

gaireyo okutuuka oku mwanka gwa 50.

¹⁶ Emyanka egibulwayo okutuuka oku gwa 50 owegyabbanga mingi, yaniinisyanga ebbeeyi, neye emyanka egibulwayo owegyabbanga mitono, yaicanga ebbeeyi, olw'okubba obungi w'ebirimu ebirimu niibwo obwagula.

¹⁷ Olw'okutya nze oKibbumba waanywe, timwaseerangananga. Ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe."

Ebyokulya omu mwanka gw'okuuumula

¹⁸ "OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa ati, 'Mukwatenge amateeka gange, era munderenge ebiragiro byange, kaisi mubbenge n'emirembe omu kyalo kyanywe.

¹⁹ Awo ekyalo ekkyo kyabalanga ebibala byakyo, ni musuna ebimulya ebibamala, era ni mukityamamu mirembe.

²⁰ " 'Muyinza okwebuulya muti, twalyanga niki omu mwanka ogwomusanvu, nga titusigire era nga mpaawo kitukungwire?

²¹ Omu mwanka ogwomukaaga nabawanga enkabi, ekyalo ni kibala ebyokulya ebyamalanga emyanka misatu.

²² Owemwabbanga musiga omu mwanka gwomunaana, mwabbanga mukaali mulya ku birime ebimwakungwire eira, era mwabbanga mukaali mubirya paka amakungula g'omwanka ogwomwenda owegatuukanga.

Okukanjirya abananyere ebintu

²³ " 'Eitakali tibalitundirenge nakimo lumala nga tikyezeka okulyeirirya, olw'okubba eitakali

lyange nze oMusengwa, era inywe muli bageni era basenze okwitakali eryo.

²⁴ Omu kyaloo kyonakyona ekimulimu, owemwatundanga eitakali, mwalekangawo omwagaanya ogw'okulinunula.

²⁵ “Singa oMwisirairi omunaanywe yadoobanga n'atundaku eitakalirye, omuntuwe ow'oluganda olw'okumpi, yaizanga n'anunula eitakali oMwisirairi omwinaye eriyatundire.

²⁶ Neye singa omuntu oyo eyatundire yaabbanga adamba omuntu alimumunulira, kaisi oluzwanyuma n'agaigawala n'asuna empiiya egirinunula,

²⁷ yabaliiriranga okuzwa ng'oweyalitundire, n'asinzirira okwo okubalirira empiiya egiyasasula eyaligulire egiyandibbaire asuna omu kulima eitakali nago omu myanka egisigaireyo okutuuka oku mwanka ogwa 50, olwo kaisi n'alyeirirya.

²⁸ Neye singa yakayanga okusuna engeri ey'okusasula oodi eyaligulire, eitakali eryo lyasi-galanga mu bwezye bw'oyo eyaligulire, okutuuka oku mwanka ogwa 50. Balimukanjiryanga mu mwanka ogwo, kaisi n'alyeirirya.

²⁹ “Singa omuntu yatundanga enyumba eri omu kibuga ekiriku olugaga, yaabbanga n'obwezye okuginunula omwibbanga ly'omwanka mulamba okuzwa ng'oweyagitundire. Omwibbanga eryo ery'omwanka omulamba, atundire yaabbanga w'eidembe okuginunula.

³⁰ Neye singa tiyaginunulenje omwibbanga ery'omwanka omulamba, enyumba eyo eri

omu kibuga ekiriku olugaga yabbeeranga nakimo y'oyo eyagigulire n'eibyairerye. Tibagimiriryenge omu mwanka ogwa 50.

³¹ Neye amanyumba ag'omu byalo ebibulaku engaga, baabbanga n'okugakolaku ng'owebakola oku by'itakali. Baganunulanga era bagakanjiryanga abananyerego omu mwanka ogwa 50.

³² “ ‘Wazira aBaleevi ibo, baabbanga n'eidembe okununula amanyumba gaabwe agali omu bibuga byabwe ebibabawaire.

³³ OMuleevi oweyatundanga enyumba ey'omu kibuga kyonakyona kw'ebyo ebibabawaire, nandi n'aginunula, bagimukanjiryanga omu mwanka ogwa 50, olw'okubba amanyumba aBaleevi agebabba nago omu bibuga byabwe, igo gaabwe-kubwabwe omu Baisirairi.

³⁴ Neye eitakali ery'okuliisiryaku eryeruguuliriirye ebibuga byabwe tibalitundenge; olw'okubba iryo lyabwe ly'enkalaakalira.

Eiteeka erikwata oku kukoopa omudoobi

³⁵ “ ‘Singa oMwisirairi omwinawo yadoobanga, nga tayezya okwebbeesyawo, wamubbeeranga ng'owewandibbeereire omunamawanga ooba omusenze kaisi ni yeeyongera okutyama mwinywe.

³⁶ Olw'okunya nze oKibumbawo, tiwamu-toolangaku amagoba naire kaisi omwinawo oyo ayezye okusigala ng'atyama mwinywe.

³⁷ Toli n'okumutoolesya amagoba oku mpiiya egymukoopa, waire okumugulyanga ebyokulya ng'oteekereku amagoba.

³⁸ Ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe eyabatoire omu kyaloo ky'e Misiri, okubawa ekyalo ky'e Kanani, era mbe Kibbumba waanywe.

Amateeka agakwata oku bugalama

³⁹ “ ‘Singa oMwisirairi omwinawo yadoobanga n'akukoba n'omugula n'abba mugalamawo, ti-wamukolesyanga emirimo ng'omugalama.

⁴⁰ Oli n'okumubyanga ng'omupakasi ogubasasula empeera, ooba ng'omusenze atyama mwinywe; yaabbanga n'okuweereryanga kutuuka ku mwanka gwa 50.

⁴¹ Awo kaisi iye n'abaanabe n'obaleka, ni bakanga omu kika kyabwe, okwitakali ly'abazeiza baabwe.

⁴² Olw'okubba aBaisirairi bagalama bange, abenatoire omu kyaloo ky'e Misiri, tibali n'okubatunda okubba bagalama.

⁴³ Olw'okuntya nze oKibbumba waanywe, timwabafuganga n'obukambwe.

⁴⁴ “ ‘Singa mwatakanga abagalama abasaiza n'abakali, mwabbanga n'okubagula mu mawanga agabeeruguuliriirye.

⁴⁵ Era muyinza okugulanga abamo oku banamawanga abatyama mwinywe, n'abantu b'omu

kika kyabwe abebabyaliire omu kyalo kyanywe era ni basuuka baanywe-kubwanywe.

⁴⁶ Era muyinza okukola ekiraamo abaana baanywe ni babasikira, abagalama abo ni babaweererya paka kufa. Neye aBaisirairi abananywe timuli n'okubafuganga n'obukambwe.

⁴⁷ "Singa omunamawanga ooba omusenze atyama mwinywe yagaigawalanga, neye oMwisirairi omunaanywe n'adooba, n'akoba omunamawanga ooba ow'omu kisito ky'omunamawanga oyo atyama mwinywe n'amugula n'abba omugalamawe,

⁴⁸ yasigalanga n'eidembe ly'okumununula nga bamalire okumugula. Era omoiza oku b'olulyolwe banu ayinza okumununula:

⁴⁹ Oiteeye omuto, ooba omutaane wa iteeye omuto, ooba ow'ekikaakte ogondi yenayena ayinza okumununula, ooba iye onanyere oweayaigawalanga, ayinza okwenunula.

⁵⁰ Iye n'odi eyamugulire babalagananga okuzwa omu mwanka oguyamugulireku, okutuuka oku mwanka ogwa 50. Ebbeeyi y'okumununula yasinziriranga ku mpiiya egibasasula omupakasi okumala emyanka egyo egibalalire.

⁵¹ Singa emyanka gyabbanga minge egisi-gaireyo okutuuka oku gwa 50, eyamugulire bamukanjiryanga kinene okukiraku ekiyatoire okumugula.

⁵² Neye singa waabbanga wasigaireyo emyanka mitono okutuuka oku mwanka ogwa 50, yabaliriranga kusinzirira kwibbanga

erisigaireyo kaisi n'amusasula olw'ekwenunula.

⁵³ Eyamugulire ali n'okumubityanga ng'omupakasi ogubapangisyा mwanka ku mwanka. Era muli n'okubona muti eyamugulire tali n'okumufuganga n'obukambwe.

⁵⁴ Singa tibamununulenge oku gimo oku ngeri egyo, iye n'abaanabe babalekanga omu mwanka ogwa 50 nandi ni beeyongera okubba bagalama,

⁵⁵ olw'okubba aBaisirairi bagalama bange, abenatoire omu kyalo ky'e Misiri. Ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe.' "

26

Enkabi omu kugonda

(Ama 7:12-24; 28:1-14)

¹ Omusengwa tete n'akoba oMusa ati, "Ti-weekoleranga ooba okuteekawo ebifaananyi ebibaize ooba ebiyese, ooba okukoma amabbaale, era timwateekangawo amabbaale amayeeese omu kyalo kyanywe okugasinzanga. Ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe.

² Muli n'okukuumanga eSaabbaato yange, era muwenge eWeema yange ekitiisya. Ninze oMusengwa.

³ "Singa mwakwatanga amateeka gange, ni mugonderanga ebiragiro byange n'okwegendereza,

⁴ nabawanga oikendi omu biseera ebituuce, eitakali ni libala ebirime, n'emisaale eg'y'omu misiri ni gibala ebineneka byagyo.

5 Ebirime byanywe byabalanga ino era mwabbanga mukaali mukona eby'emepeke ebimukungwire, amakungula g'emizabbibbu gona ni gatuuka, era mwabbanga mukaali mukungula emizabbibbu ekiseera ky'okusiga eby'emepeke kyona ni kituuka. Mwabbanga n'ebyokulya ebibamala, era mwabbanga n'eidembe omu kyalo kyanywe.

6 "Nabawanga emirembe omu kyalo kyanywe, ni mugonanga nga mpaawo ekibatiisya. Era nalimala omu kyalo kyanywe ebisolo eby'akabbikabbi, era tikyabbengemu entalo.

7 Mwalukutyanga abalabe baanywe, ni mubaita n'empiiima.

8 Abataanu kwinywe balukutyanga 100, kaisi 100 kwinywe kyalukutyanga 10,000, era abalabe baanywe mwabaitanga n'empiiima.

9 "Nabawanga enkabi, ni mbawa abaana bangi, ni mweyongera ni mubba bangi, era nakuumanga endagaano yange eginakolere na inywe.

10 Mwabbanga mukaali mulya ebimwakung-wire omu mwanka ogubitire, nga kibeetag-isya kutoolamu ebikaali ebrisigairemu okusunira ebiyaaka ekifo.

11 Natyamanga mwinywe, era tinalibeesinya.

12 Natambulanga na inywe, era naabbanga Kibbumba waanywe, era ni mubbanga bantu bange.

13 Ninze oMusengwa iye oKibbumba waanywe, eyabatoire omu kyalo ky'e Misiri, kaisi mulek-

eraawo okubba bagalama b'aBamisiri. Namenyerewo amaani g'obugalama obwo, ni mbayezesyə okubba bateere."

*Ebibonerezo by'obujeemu
(Ama 28:15-68)*

14 "Neye singa timwampulisisyenge, nandi mugondera ebiragiro byange ebyo byonabyona,

15 era singa mwagaananga okukwata amateeka gange era ni mucaawa okulungamya kwange, era nandi ni mutuukirirya ebiragiro byange byonabyona, ni mumenya endagaano yange eginakolere na inywe,

16 awo nalibakola binu: Nalibakola ebizizi, ekikoba kiti, nalibaleetaku obulwaire obutalama n'omusuuja ogwaliboo fuwalya, ni guleetera obwomi bwanywe okusebengerera. Mwategani-ranga bwereere okukoma ebirime, olw'okubba abalabe baanywe niibo ababiryanga.

17 Nalibakubbira omugongo, kaisi abalabe baanywe ni babawangula; abo ababacaawa babafuganga, era mwairukanga waire nga mpaawo ababalukutya.

18 "Singa ebyo byonabyona byabatuukangaku, era nandi ni mungondera, n'akubbisyangamu ekibonerezo kyanywe emirundi musanvu olw'ebikole byanywe ebibbibibbi.

19 Okwekudumbalya kwanywe nalikubamalamu era naligaana oikendi okutoonya era eitakali ni likalanguka ooti kyoma.

20 Amaani gabafeeranga bwereere, olw'okubba eitakali lyanywe tiryabalenge

ebibala, n'emisaale gy'okwitakali eryo tigyanenekenge.

²¹ "Singa mweyongeranga okunjemera era nandi ni mungondera, n'akubbisyangamu ebibonerezo byanywe emirundi musanvu olw'ebikole byanywe ebibbibibbi.

²² Nabasindiikiranga ebisolo by'omu kigona ni bibalumba, ni biita abaana baanywe, ni bijigirica ebyayo byanywe, era ni bikendeerya obungi bwanywe, kaisi enguudo gyanywe ni gisigala njereere.

²³ "Singa ebibonerezo ebyo byonabyona era tibyabazwerengeku okwira egypendi, ni mweyongera kunjeemera,

²⁴ nze onanyere nabacaawanga era n'akubbisyangamu ebibonerezo byanywe emirundi musanvu olw'ebikole byanywe ebibbibibbi.

²⁵ Nabaleeteranga entalo olw'okwesasuza inywe okumenya endagaano yange. Era owemwairukiranga omu bibuga byanywe okwetaasa, nabasindikangamu okawumpuli, ni mbawaayo omu bwezye bw'abalabe baanywe.

²⁶ Owenakenderyangaku obungi w'eb yokulya byanywe, abakali eikumi bayezyanga kukolesya kisumbiro kimo okusumbiramu emigaati gyanywe. Bagigawulanga mu butontono, ni mugirya, era timwaikutenge.

²⁷ "Era singa ebyo byonabyona tibyabazwerengeku okucuuka, ni mumpulira, ni mweyongera kunjeemeranga,

²⁸ olwo nabacaawanga, era nze onanyere n'akubbisyangamu ekibonerezo kyanywe

n'obukambwe emirundi musanvu olw'ebikole byanywe ebibbibibbi.

²⁹ Enzala yabalumanga ni mutuuka n'okulya abaana baanywe abaisuka n'abaala.

³⁰ Nalijigirica ebifo byanywe eby'oku nsozi ebimusinziramu abakibbumba baanywe, ni nvunawo ebyoto byanywe eby'obubbaani, n'emirambo gyanywe ni ngibbiirya oku bifaananyi byanywe eby'okusinza ebinambula bwomi, era ni mbacaawa.

³¹ Nalisanyaawo ebibuga byanywe, ni njigirica ebifo ebimusinziramu, era tinasiiimenge oluvululu olusangaalya oluzwa omu sadaaka gyanywe.

³² Ekyalo kyanywe nalikisuuka kifulukwa, kaisi abalabe baanywe abakiwamba ni beewuunya okubona ng'owekiri.

³³ Nalibaleetaku entalo era ni mbasaalaanicirya omu mawanga. Ekyalo kyanywe kyalisuuka kifulukwa, n'ebibuga byanywe ni bisigala binameje.

³⁴ Awo eitakali lyalisangaalira emyanka gyalyo egyokuwuumula, ekiseera kyonakyona ekiryalimala nga mulirekeswire awo, muli omu buwambe omu kyaloo ky'abalabe baanywe. Awo eitakali eryo lyaliwumula ni lyeyagalira omu kiwuumulo kyaloo.

³⁵ Eibbanga eryo lyonalyyona eitakali oweryalibbeera nga lisuukire kifulukwa, lyalibba n'ekiwuumulo ekinandi muliwa nga mulityaimeku ate nga mwabbaire muli n'okuliwanga ekiwumulo.

³⁶ "Abo kwinywe abalibba basigairewo nga boomi, nalibateekamu obuti omu myoyo gyabwe

nga bali omu buwambe omu byalo by'abalabe baabwe, nga n'okusagala kw'ekikoola ompunga ekyafuwa, kubairukisya. Bairukanga oti-so bairuka balabe ab'empima, era ni bagwa nga mpaawo abalukutya.

³⁷ Beemanganangaku bonka na bonka, nga bali oti bairuka balabe ab'empima waire nga mpaawo abalukutya. Kale timwayezyenge okulwanisya abalabe baanywe.

³⁸ Mwalifeera omu mawanga ago; eitakali ly'omu kyalo ky'abalabe baanywe lyalibalya.

³⁹ Olw'ebikole byabwe ebibbibibi n'olw'ebya bazeiza baabwe abo abalibba basigairewo nga boomi balifangaku mpola mpola omu byalo by'abalabe baanywe.

⁴⁰ "Neye owebalyenena ebikole byabwe ebibbibibi n'eb'yabazeiza baabwe ababbaire abatali beesigwa era abanjeemeire,

⁴¹ ni bandeetera okubacaawa, ni mbasindika omu kyalo ky'abalabe baabwe, singa balyewombeeka, ni baikiriry ekibonerezo ky'ebikole byabwe ebibbibibi byabwe,

⁴² awo nalyebukirya endagaano eginakolere n'oYaakobbo, n'oIsaka n'oIbbulaimu, era nalyebukirya n'ekisuubizo ekibonerezo ekyokubawa ekyalo kinu.

⁴³ Neye eitakali ly'ekyalo ekyo balibba balizwireku, ni lyeyagalira omu kiwuumulo kyalyo ekiseera kyonakyona ekiryalimala nga balirekeswire awo. Balisuna ekibonerezo olw'ebikole byabwe ebibbibibi, olw'okubba

bajeemeire ebiragiro byange, era ni bagaana okukwata amateeka gange.

⁴⁴ Newankubbaire ng'ebyo byalibba bityo, owebalibba omu kyalo ky'abalabe baabwe, tinalibalekesula waire okubacaawa okutuuka okubasanyirawo nakimo, n'okumenyawo endagaano eginakolere nabo. Ninze oMusengwa iye oKibbumba waabwe.

⁴⁵ Neye oku lwabwe nalyebukirya endagaano eginakolere n'abazeiza baabwe, Owenalagire amawanga gonagona obwezye bwange nga mbatoola omu kyalo ky'e Misiri."

⁴⁶ Ago niigo amateeka, n'okulungamya, n'ebiragiro oMusengwa ebiyaware aBaisirairi oku Lusozi oSinaayi, ng'abitira omu Musa.

27

Amateeka g'okununula ebibawaireyo eeri oMusengwa

¹ OMusengwa ni yeeyongera okukoba oMusa,

² akobe aBaisirairi ati: "Singa omuntu yakolanga obweyamo obwenjawulo n'awonga omuntu eeri oMusengwa okumuweererya, neye nga yatasula mpiiya omu kifo ky'omuntu oyo,

³ kinu niikyo ekipimo okusinzirira kwebyo ebibakolesya omu Weema yange nze oMusengwa ekimwakolesyanya okubalirira empiiya egabaya omu muntu oyo: Oweyaabbanga musaiza w'emyanka okuzwa okwabiri okutuuka oku 60, gyabbanga esekeri* gy'efeeza 50.

* **27:3 27:3 Esekeri.** Omu Lwebbulaniya, niigyo empiiya egibakolesyanya omu Buyudaaya, era egibakaali bakolesya atyanu omwigwanga lya Isirairi.

⁴ Neye oweyaabbanga mukali, gyabbanga esekeri gy'efeeza 30.

⁵ Omuntu oweyaabbanga w'emyanka mitaanu okutuuka okwabiri, nga mwisuka gyabbanga esekeri gy'efeeza aabiri, neye oweyaabbanga mwala gyabbanga esekeri gy'efeeza ikumi.

⁶ Oweyaabbanga mwana w'omweri gumo okutuuka oku myanka emitaanu, nga mwisuka gyabbanga esekeri gy'efeeza itaanu, neye oweyaabbanga mwala gyabbanga esekeri gy'efeeza isatu.

⁷ Omuntu oweyaabbanga w'emyanka 60 n'okukirawo, nga musaiza gyabbanga esekeri gy'efeeza ikumi naitaanu, neye oweyaabbanga mukali gyabbanga esekeri gy'efeeza ikumi.

⁸ Singa omuntu eyeeyamire yaabbanga mudobi ino, nga tayezya okusasula empiiya egibamusaliire, awo yatwalanga omuntu ogwali kununula eeri okabona, okabona n'amusalira empiiya ng'asinzirira kw'egyo, oyo eyeeyamire egayazeza okusasula.

⁹ "Singa obweyamo bw'omuntu bwabbanga bw'okuwaayo kisolo ogubaikiriry a okubba ekyokuwaayo eeri oMusengwa, okisolo yenayena oyo oguyaawangayo eeri oMusengwa, yaabbangaasuukire mutukulye.

¹⁰ Tiyamucuuusengemu okuteekawo ogondi, waire okuwanyisyamu omusa omu kifo ky'omubimubbi, ooba okuwanyisyamu omubbimubbi omu kifo ky'omusa. Singa yawaanyisyanga okisolo omoiza omu gondi, olwo ebisolo byombi, ogwawaireyo n'odi ogwawanyisiryemu byabbanga bisuukire bitukulye.

¹¹ Neye singa okisolo omuntu oguyaabbanga yeeyamire okuwaayo, yaabbanga timulongoole, nga tibamwikirirya okubba kyokuwaayo eeri oMusengwa, awo yamutwalanga eeri okabona,

¹² iye n'asalawo ebbeeyi okusinzirira oku busa bwa kisolo oyo ooba obubbibubbiwe. Ebbeeyi egiyasalangawo, yaabbanga niiyo eyo.

¹³ Singa aleetere okisolo oyo yatakanga okumununula, yayongerangaku ekitundu kimo ekyokutaanu oku bbeeyi eyo.

¹⁴ "Singa omuntu yaawangayo enyumbaye ebbe ya Musengwa entukulye, okabona yasalgawo empiiya egyabamu, ng'asinzirira oku busa ooba obubbibubbi bwayo. Ebbeeyi egiyasalangawo yaabbanga niiyo eyo.

¹⁵ Singa oyo awaayo enyumbaye yatakanga okuginunula, yayongerangaku ekitundu kimo kyokutaanu, oku bbeeyi yaayo, olwo ni yeiriry enyumba eyo.

¹⁶ "Singa omuntu yaawangayo ekitundu ky'eitakali ky'omuwulukogwe eeri oMusengwa, balibalangamu empiiya, nga basinzirira oku bungi bw'ensigo egimala okusiga okwitakali eryo, nga buli kiroaabiri egya bbaale, gigula eseker 50 egy'efeeza.

¹⁷ Singa yaawangayo eitakali mu mwanka gwa 50, awo empiiya egibaabbanga balibaliremu tigyaacuukenge.

¹⁸ Neye singa yaawangayo eitakalirye ng'omwanka ogwa 50 gubitire, okabona yasalangawo empiiya egyaba omwitakali eryo, ng'asinzirira oku myanka egisigaireyo okutuuka oku mwanka ogundi ogwa 50,

era bakendeeryangaku obungi bw'empiiya egibaabbanga basalirewo.

¹⁹ Era singa oyo eyaabbanga awaireyo eitakalirye yatakanga okulinunula, yayongeran-gaku ekitundu kimo kyokutaanu eky'empiiya egibasalirewo egyaba omwitakali eryo, olwo kaisi ni yeirirya eitakali eryo.

²⁰ Neye singa tiyalinunulenje, ooba singa yaabbanga aligulirye omuntu ogondi, olwo kyab-banga tkiyeze ka okulinunula.

²¹ Neye eitakali eryo owebalirekanga nandi ni balinunula paka mu mwanka ogwa 50, lyab-banga lyange nze Musengwa, nga itakali eriba-wongereyo, era baliwanga bakabona.

²² "Singa omuntu yaawangayo eeri nze oMusengwa eitakali eriyagulire, nga tikitundu oku muwulukogwe,

²³ okabona yasalangawo empiiya egiryabamu, ng'asinzirira oku myanka egisigaireyo okutuuka oku mwanka gwa 50, aliwaireyo n'asasula empi-iya egoyoku lunaku olwo, empiiya ni gibba gyia Musengwa.

²⁴ Omu mwanka ogwa 50, eitakali balikan-jiryanga odi oguyaligulireku, nga niiye oyo eyab-baire onanyere eitakali eryo.

²⁵ Nabuli bungi bw'empiiya babubaliriranga kusinzirira ku kipimo ky'esekeri eky'omu Weema ya Musengwa; esekeri emoiza yenkanankana obuzito bw'egera[†] aabiri.

²⁶ "Neye okisolo omubere yaabbanga wa Musengwa. N'olwekyo tiwaabbengewo

[†] **27:25 27:25** Gera kyabbaire kipimo ekitono eino ekitayerya kadi egulaamu 0.6

amuwaayo eeri oMusengwa, newankubbaire nte, waire ntaama; oyo yaabbanga wa Musengwa.

²⁷ Singa okisolo oyo yaabbanga timulongoole, onanyere okisolo yayinzanga okumununula oku bbeeyi egibabaliriire, n'ayongereku ekitundu kimo kyokutaanu eky'ebbeeyi eyo. Singa tiyamununulenje, bamutundanga oku bbeeyi egiba-mubaliriiremu.

²⁸ "Neye omuntu oweyaawangayo eeri nze oMusengwa, oku bintubye ebyalinabyo, ekikoba kiti, omuntu ooba okisolo ooba omuwulukogwe, ebintu ebyo tibabitundenge waire okubinunula. Nabuli kintu ekibaawangangayo omu ngeri eyo eeri oMusengwa, kyabbanga kitukulye ino eeri nze oMusengwa.

²⁹ "Mpaawo muntu ogubaawangayo eeri nze oMusengwa nga w'okujigirica ogubanunulanga; baabbanga n'okumwita.

³⁰ "Nabuli kimo ky'eikumi eky'ebibala okuzwa okwitakali lyanywe, ekikoba kiti, oku byokulya eby'empeke, ooba oku bineneka by'emisaale gyanywe, kyabbanga kyange nze oMusengwa, era byabbanga bitukulye eeri nze oMusengwa.

³¹ Singa omuntu yaabbanga ataka okununula ekimo ky'eikumikye, yasarulanga empiiya egikyabamu, n'ayongeraku n'ekimo kyokutaanu eky'empiiya egyo.

³² Ekimo ky'eikumi kyonakyona eky'ekiraalo eky'ente, n'ekimo ky'eikumi kyonakyona eky'ekisibo ky'entaama, ekikoba kiti, nabuli

kisolo oweikumi omuliisyaa ogwabala, yaabbanga
wange nze oMusengwa.

³³ Tali n'okulondangamu kisolo omusa
n'alekawo omubbimubbi, ooba okumuwan-
isyamu. Singa yamuwanisyangamu ebisolo
byombi, odi n'onu ogwawanyisiryemu byab-
banga bya Musengwa, era tibabinunulenge."

³⁴ Ebyo niibyo ebiragiro, oMusengwa
ebiyawaire oMusa oku Lusozi oSinaayi,
abikobere aBaisirairi.

**ENdagaano eMpyaka oMu Lugwere
Gwere: Endagaano Empyaka Omu Lugwere (Bible)**
copyright © 2017 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gwere

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 2 May 2025 from source files
dated 3 May 2025
03698e2d-9c8d-5b1f-bc49-b0066e860180